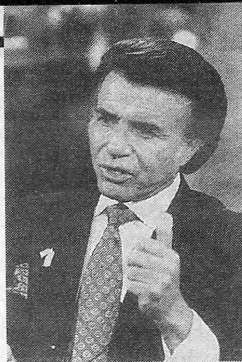


Menem emplazó a los legisladores oficialistas para que aprueben con urgencia las leyes de la reforma previsional y flexibilización laboral



APURADO POR LA CAMPAÑA

Páginas/4/5

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 20 de enero de 1995

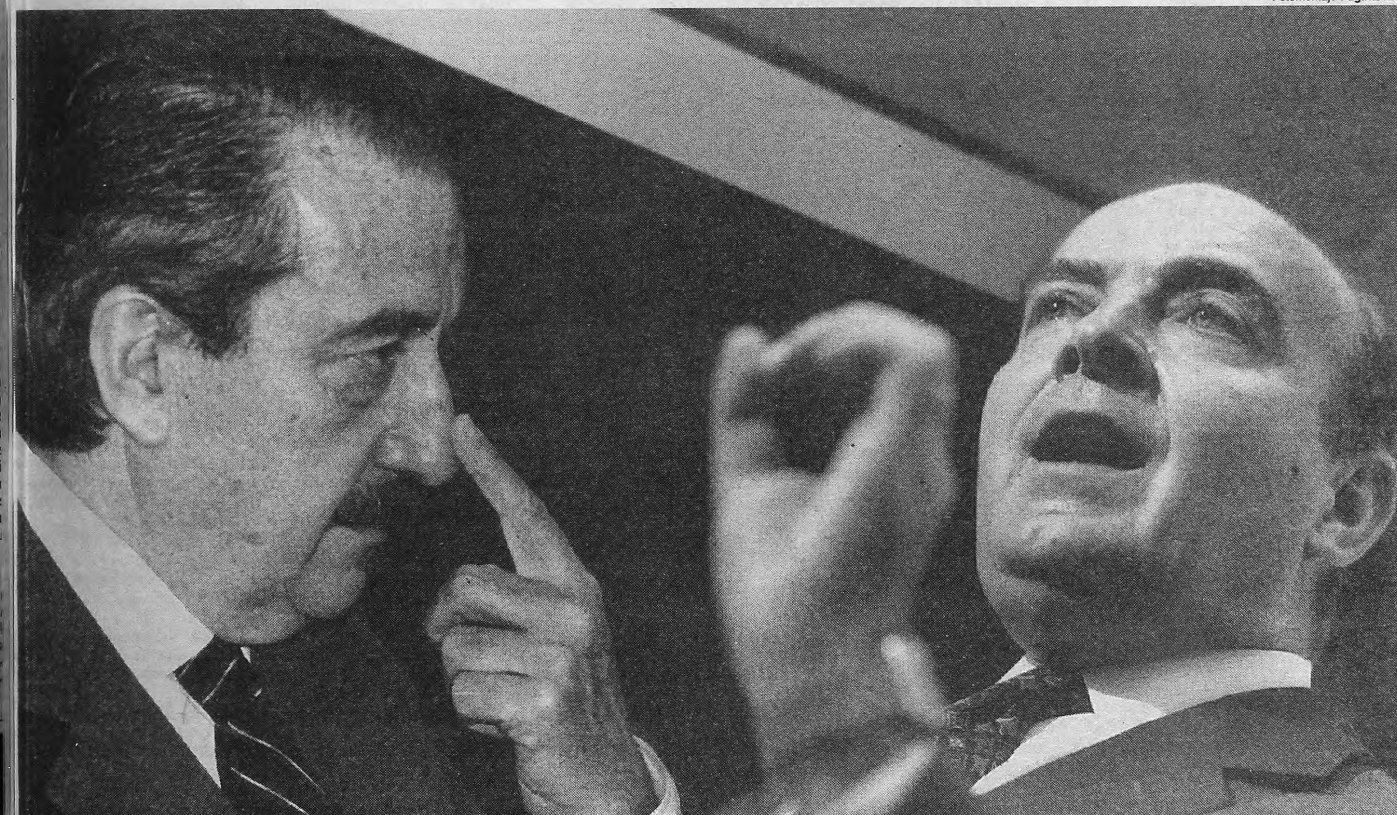
Año 8-Nº 2357-Precio de este ejemplar: \$1
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

Estalló la discusión sobre el plan económico: Cavallo respondió las críticas radicales descalificando a Alfonsín

Páginas/2/3

"POBRE HOMBRE"

Fotomontaje Página/12



RIVER 3 - RACING 1
BABINGTON DEBUTO
GANANDOLE A MARADONA

Página/21

POBRE

“Yo he sacrificado a mi esposa y a mi familia. La he abandonado. Es que la mujer, pobre, tiene que quedarse. Cuando yo andaba en política tenía seis chicos chiquitos. Como para que mi mujer me siguiera...”

(Del ex presidente Raúl Alfonsín a la revista Gente.)

Algo urgente, **28**
por
Enrique Medina

Verano/12
Los intelectuales sólo matan a los suyos, por
Woody Allen **2**

EL MINISTRO DE ECONOMIA DESATO SU IRA

UN CAVALLO

El ministro de Economía salió ayer con los tapones de punta contra Raúl Alfonsín y Horacio Massaccesi. Al ex presidente lo trató de "pobre hombre" y al candidato presidencial de la UCR de irresponsable. Fue la réplica de Cavallo a las críticas contra una eventual dolarización y al pronóstico económico apocalíptico del rionegrino. De paso, Cavallo envolvió a Carlos Alvarez en la polémica al ubicarlo en un lugar más creíble que a Massaccesi. Todos dijeron lo suyo.

Domingo Cavallo no se guardó nada en su doble arremetida contra el jefe y el candidato presidencial del radicalismo. De Raúl Alfonsín dijo que es "un pobre hombre que no aprendió de la traumática experiencia que soportó él y que le hizo soportar al país", con la hiperinflación del '89. A Horacio Massaccesi lo presentó como "un irresponsable que si entendiera el manejo de una economía, no tendría galgueda a los maestros y al resto de los empleados públicos de Río Negro". Y hasta sembró sospechas sobre su honestidad: "Parece que sabe administrar el presupuesto familiar aunque no con las mejores metodologías". De paso, el ministro le tiró un salvavidas de plomo a Carlos "Chacho" Alvarez, al decir que el líder frentista "tiene más derecho a que la gente le crea".

El vendaval se desató después que Massaccesi trazara anteayer un panorama casi apocalíptico de los efectos del plan económico y luego que Alfonsín cargara contra el proyecto de dolarización detallando los "males" de la economía argentina conducida por Cavallo. El ministro —al cual su madre llamaba de chico Refucilo— tomó los micrófonos y desató su genio sobre los radicales.

Para colmo, el hombre de confianza de Carlos Menem, Eduardo Bauzá, salió a respaldar a Cavallo en su cruce con Massaccesi: "Al candidato radical se le han desbordado las cuentas, su gestión no ha sido buena y quizá por eso esté algo nervioso", dijo el secretario general de la Presidencia, poco afecto a las declaraciones públicas.

En medio del furioso contraataque hacia las principales figuras de la

UCR, Cavallo dejó caer un comentario favorable para el líder de la tercera fuerza que pugna con chance en la elección del 14 de mayo, Carlos Alvarez. "Por lo menos no tiene el tremendo pasivo de haber manejado tan mal una provincia durante ocho años como Massaccesi. Tiene más derecho a que la gente le crea", dijo Cavallo del Chacho. Metido en un baile que no eligió, Alvarez también le emprendió contra los radicales (ver nota aparte).

En una entrevista concedida a Radio Mitre, el ministro de Economía dijo cosas como éstas:

• Alfonsín no aprendió nada. La dolarización se dio cuando él era Presidente, porque la gente compró dólares para defenderse de las pésimas políticas que aplicaban Alfonsín y sus ministros de Economía. Hasta las muachas (por el personal doméstico)

cobraban y salían a comprar dólares. Hoy la gente se queda en el peso, utiliza el peso, que está respaldado, fuerte y que vale igual que el dólar.

• Alfonsín quería retener dólares en el país con control de cambio. Y eso lleva a pretender que la gente se quede en el país prohibiendo la salida como hace Fidel Castro. La gente se queda en el país cuando es libre y siente que su gobierno es responsable.

• Si Massaccesi llegara a ser presidente algún día, me imagino un país igual al de Alfonsín, con estancamiento e hiperinflación, porque son unos irresponsables que han demostrado no saber administrar".

El encontronazo de Cavallo con el candidato y el jefe radical tiene un hilo visible, público, y una serie de especulaciones sobre qué es lo que se juega de fondo, lo oculto.

La parte pública está en los diarios y revistas: Alfonsín, quien ayer dijo que "no quiero hablar de Menem, porque el enemigo no es Menem sino el plan económico", sacó un documento especial del Comité Nacional de la UCR para definir al proyecto de dolarización de la economía como un intento "gravísimo" de hacer desaparecer la moneda argentina. Lo calificó, incluso, como "un costoso truco mágico".

Massaccesi, ahogado en su gestión rionegrina por la negativa de Cavallo a auxiliarlo financieramente y jaqueado por protestas de empleados estatales que prometen ir en crecimiento —hasta se duda ya que las clases empiecen normalmente en marzo—, decidió huir hacia adelante. Pronosticó "más recesión, más desocupación, más bancos en problemas y rotura de la cadena de créditos". Algo así como un país en llamas. En cambio, especulaciones hay para todos los gustos y pueden nacer tanto en despachos menemistas como en oficinas radicales. Las tres más escuchadas fueron éstas:

• Cavallo reaccionó porque recibió sugerencias de la rama "política" del menemismo (Corach, Bauzá, en el fondo, el mismo Menem) para armarle fondos a Massaccesi. El ministro ve el fantasma de que el entretejido radical-peronista derive en futuros acuerdos que lo dejen como pato de la boda. La hipótesis del menemismo puro sería que no conviene agitar un escenario de campaña cuando las encuestas pronostican un triunfo cómodo de Menem.

• Cavallo es la cara "mala" y el tándem Corach-Bauzá la "buena" de un mismo intento por dejar *groggy* al candidato radical, el único que por ahora podría aspirar —con mucho esfuerzo— al ballottage. El juego más grande consistiría en ir alternando los cachetazos para Alvarez y para Massaccesi, con la idea de que estén siempre parejos, se neutralicen entre sí y garanticen la reelección de Menem en primera vuelta electoral.

• El problema es, preferentemente, económico. Cavallo asegura que el desquicio en Río Negro es muy grave y no está dispuesto a conceder la solución reclamada por Massaccesi: que el gobierno nacional le dé avales para gestionar financiamiento en el exterior. "Que se endeude acá, en el país, por su cuenta y riesgo", habría dicho el ministro en privado. En público dijo que "los gobernadores se tienen que ayudar solos. Nosotros estamos para ayudar a la gente y ellos deberían hacer lo mismo manejando bien sus recursos".

RADICALES DE CONTRAGOLPE

"El tiraba nafta al fuego"

Horacio Massaccesi, Raúl Alfonsín, César Jaroslavsky y el gobernador de Chubut, Carlos Maestro, se pusieron en fila para responderle a Domingo Cavallo desde la vereda radical. Alfonsín, el más breve, le enrostró al ministro "su actitud de 1989, cuando en momentos difíciles del país, obstaculizaba desde el exterior la asistencia financiera que estábamos gestionando". Jaroslavsky lo acusó de haber "agregado nafta al fuego", también en el '89, mientras Massaccesi habló, por primera vez en su campaña, desde un comunicado: "El ministro ve irresponsables en todos lados porque las cosas no están bien para él, ni para el oficialismo".

Como cuando retrucó el consejo-reto de su correligionario Eduardo Angeloz ("hay que opinar con moderación y prudencia"), Massaccesi se autodefinió como "un dirigente responsable que señala los errores que se están cometiendo. No hay indicadores que den tranquilidad al oficialismo". Sin embargo, el candidato radical abandonó en su escrito el tono apocalíptico que cuarenta y ocho horas antes les había puesto a sus pronósticos sobre la evolución económica.

"Contemplamos, antes que nada, los intereses de la Nación. Hay que elevar el nivel de la discusión y no caer en agravios personales."

En otro párrafo, Massaccesi señaló que "la compleja situación del país y del gobierno está teniendo la campaña electoral". Afirmó que "a Río Negro le colocan trabas por no seguir el modelo nacional de ajuste. Si rifáramos la empresa de energía nacional, como nos pide el gobierno nacional, no tendríamos



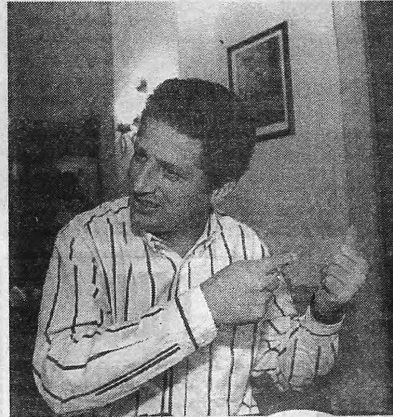
amos problemas para pagar sueldos, pero eso equivaldría a hipotecar el futuro".

Jaroslavsky, el jefe de campaña de Massaccesi, fue más duro que el candidato y en sintonía con Alfonsín se remontó a la hiperinflación de 1989 para denunciar que Cavallo "echaba baldes de nafta al fuego" trabando la asistencia crediticia de Estados Unidos, donde se había instalado. Desde el pasado, Jaroslavsky avanzó hacia el futuro: "Este tipo de agravios no son los que ayudan a construir mejores relaciones entre Gobierno y oposición. Pueden venir tiempos difíciles y van a necesitar que estemos contribuyendo al bien del país, antes que en una riña política", concluyó.

Maestro es colega de Massaccesi, por gobernador y patagónico. Desde Chubut, le reprochó a Cavallo que "pretenda hacer responsables a las administraciones provinciales de todos los problemas que aquejan al interior. Es una mala práctica del ministro y de todo el gobierno nacional esta de generalizar e imputar en forma indiscriminada los problemas", ahondó.

Dijo también: "No quisiera que el poder central, por una necesidad de

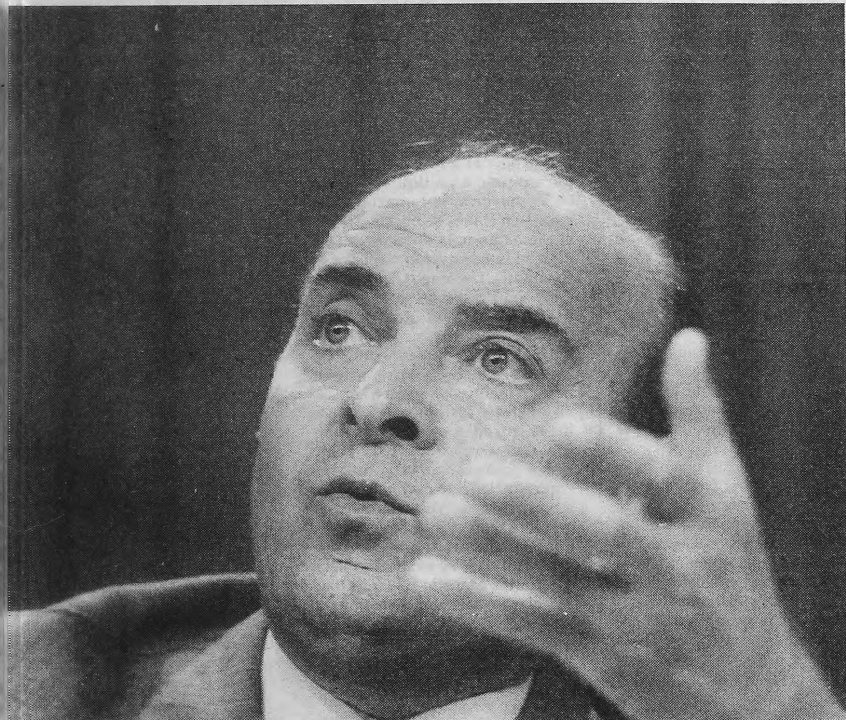
no quedar mal parado electoralmente, pretenda transferir sus problemas a las provincias". Según Maestro, "nosotros no tenemos que rendir cuentas a Cavallo, pero sí tenemos que analizar responsablemente con la Nación si cumple con los compromisos firmados. El primer día de enero —ejemplificó— debió haberse aplicado una disminución de las cargas previsionales y sociales en comercios y servicios que todavía estamos esperando".



Alfonsín, Jaroslavsky y Massaccesi. Malos recuerdos del ministro Cavallo.

CONTRA ALFONSIN Y MASSACCESI

FURIOSO



Cavallo salió ayer con todos sus bríos contra los radicales y hasta sembró sospechas sobre Massaccesi.

CHACHO ALVAREZ

Carambola a dos bandas

“Es la hora de que los argentinos se animen y apuesten a un gobierno que consolide la estabilidad a partir de una ética del trabajo”, dijo ayer Carlos “Chacho” Alvarez desde la costa, aprovechando el cruce de acusaciones entre el Gobierno y la UCR. El líder frentista también le recomen-

dó “prudencia” al ex presidente Raúl Alfonsín a la hora de hablar de economía y evitó referirse directamente al ministro de Economía, Domingo Cavallo. “Un partido dónde Raúl Alfonsín ataca por izquierda al plan económico, Ricardo López Murphy lo critica por derecha y Eduardo Angeloz

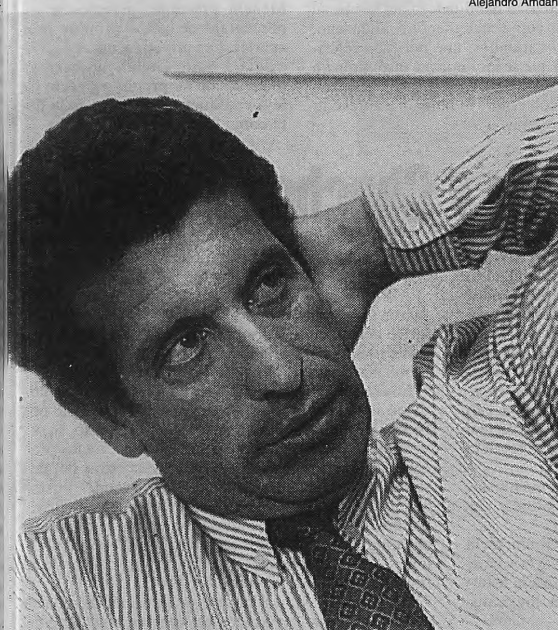
retal al candidato Horacio Massaccesi pidiéndole prudencia, es evidente que no se trata de un partido en condiciones de conducir eficientemente los destinos del país”, dijo Alvarez para referirse a la UCR.

En un alto en su caminata por San Bernardo y Mar de Ajó, el candidato presidencial del Frente Grande dijo también que “del menemismo sólo cabe esperar lo peor de lo mismo, o sea: más ajuste, más corrupción, más desocupación y una lucha salvaje por la sucesión presidencial que ya está instalada entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, el gobernador de la provincia más grande del país, Eduardo Duhalde, el propio Carlos Menem y hasta Palito Ortega”.

“La sociedad sufrirá las consecuencias de esta lucha por el poder —agregó—, con el grave peligro que esto representa para la estabilidad económica e institucional.”

Alvarez también extendió sus denuncias de corrupción sobre el candidato de la UCR, Horacio Massaccesi, al afirmar que “está asociado a turbios manejos de créditos otorgados con fondos provinciales, y gasta fortunas en su campaña electoral, mientras que en su provincia, al igual que en La Rioja en su momento, no les paga a sus maestros y empleados estatales”. “Es un fiel reflejo de la Argentina menemista”, concluyó el líder frentista.

“Nunca más que hoy la Argentina necesita de una alternativa de gobierno distinta de los dos partidos tradicionales”, dijo, para rematar su jornada de campaña en la costa.



Carlos “Chacho” Alvarez.

ECONOMIA POR TRES

GOBIERNO

El miedo no es zonzo

Hace sólo un mes y medio, desde una tribuna que compartió con Carlos Menem, en La Matanza, a Eduardo Duhalde se le ocurrió plantarse frente al plan Cavallo: dijo que debían prohibirse los robots y que la única manera de combatir la desocupación era con obra pública, algo completamente alejado de la ortodoxia cavallista. La semana pasada, cuando se difundieron los dramáticos índices de desocupación, varios medios pidieron una opinión al gobernador bonaerense. La respuesta fue siempre la misma: “No quiero hablar, no quiero hablar”. Ese contraste refleja el estado del debate sobre el plan económico en el PJ: el temblor de las últimas semanas asustó a los peronistas. Por un tiempo nadie repetirá que “la estabilidad debe dejar paso al trabajo”, consigna madre de la campaña de Duhalde durante el plebiscito.

A Cavallo, cuanto peor están las cosas mejor le va en la interna oficial. El primer día de la crisis mexicana, Carlos Menem cruzó hacia el Palacio de Hacienda por primera vez en cinco años, y todo el peronismo entendió la señal: se había acabado la fiesta. Hay pequeñas señales de problemas porque distintos sectores del Gobierno presionan sutilmente a Cavallo para que alivie a algunas provincias, incluida Río Negro. Pero nadie discute el plan Cavallo. Esta iba a ser la primera campaña en que el peronismo iba a hablar de ocupación y crecimiento, luego de varios años en los que el caballito de batalla era la estabilidad. Se llegaron a programar encuentros para debatir el tema de la pobreza en términos que hubieran sido hirientes para el mediterráneo. Todo eso se suspendió. La vedette vuelve a ser el superministro. Y ayer además ocupó por primera vez el centro de la campaña electoral.

FRENTE

Un lugar incómodo

Carlos “Chacho” Alvarez se vio ubicado ayer en un incómodo lugar cercano a Domingo Cavallo, al coincidir con el ministro en recomendarle al titular de la UCR, Raúl Alfonsín, que “tiene que ser más prudente cuando discute la economía”. Alvarez no supo zafar del salvavidas de plomo que le arrojó el ministro al ubicarlo en una posición más creíble que a su competidor radical, Horacio Massaccesi.

El líder frentista no ahorró críticas para el Gobierno al afirmar que “del menemismo sólo cabe esperar lo peor de lo mismo”, pero volvió a moverse con dificultades en el terreno de la economía, un problema que puede agravarse si las predicciones apocalípticas de Horacio Massaccesi llegaran a concretarse, aunque sólo sea en parte.

Alvarez volvió a demostrar la incomodidad que le provoca debatir la economía en medio de la campaña electoral. La plana mayor del Frente Grande se convenció desde el 10 de abril de que no debe apuntar sus cañones contra Cavallo, y que su fuerte sigue siendo la denuncia de la corrupción que recorre la gestión menemista. Aunque los economistas del Frente Grande, encabezados por Arnaldo Bocco, también especularon con la posibilidad de que se produjeran desajustes en la economía antes del 14 de mayo, el discurso del líder frentista sigue sobre los mismos carriles de siempre.

No es la primera vez que Alvarez se encuentra ante una situación así. En setiembre pasado, presionado para hablar de la propuesta económica, defendió a capa y espada la actual estabilidad y llegó a decir que estaba “arrepentido” de no haber votado a favor de la Ley de Convertibilidad en el Congreso. Las audaces declaraciones de entonces, sumadas a los sucesivos encuentros con los empresarios, le trajeron tantos cimbronazos internos que aquel momento todavía lo recuerda como “la semana trágica”.

Las afirmaciones del candidato radical, Horacio Massaccesi, lo obligaron a pronunciarse otra vez sobre la economía. Con la denuncia de una inminente hecatombe económica, Massaccesi apunta a apropiarse del espacio opositor al plan económico.

Pese a que se encargó de disparar también contra los radicales por su escasa credibilidad económica, Alvarez apareció sin quererlo más cerca de Cavallo que de las críticas formuladas por los hombres del partido de Alem.

El problema de Alvarez surge con el convencimiento de que los votantes asocian la estabilidad económica al plan actual, y que ése será el aspecto más valorado el 14 de mayo.

En un esfuerzo por asimilar la lección de setiembre, Alvarez intentó ayer diferenciarse de los críticos al plan económico sin elogiar a Cavallo. Cuestionó duramente al presidente Carlos Menem, acompañó a Eduardo Angeloz en el pedido de prudencia para Massaccesi y Alfonsín, acusó al economista radical Ricardo López Murphy de “practicar el doble discurso”, pero evitó hacer ninguna referencia al principal protagonista del debate.

RADICALISMO

Un coro que desafina

Eduardo Angeloz no atendió ayer a la prensa. Para los códigos que manejan los radicales, implica que no quiso aclarar ni corregir sus declaraciones de anteaer, cuando, consultado sobre las fuertes críticas de Horacio Massaccesi al rumbo económico, reclamó “objetividad, prudencia y moderación” en las opiniones, además de abrir esperanzas sobre el efecto de la reforma laboral que Massaccesi había denostado. Implícitamente, Angeloz estaba cuestionando también los últimos pronunciamientos del jefe del partido, Raúl Alfonsín. A la insistencia de este diario por dialogar con el gobernador cordobés, uno de sus habituales voceros contestó: “Siempre que va a la Casa Rosada dice algo importante y después, por un tiempo, maneja los silencios”. Traducción: dijo lo que dijo, con plena convicción. La metodología y el escenario se repiten cada vez que Angeloz produce un cimbronazo en la interna radical y desnuda las diferentes ópticas que hay en la UCR sobre el modelo económico. Ya pasó a fines del '89, cuando el cordobés felicitó por la privatización de ENTEL o cuando reclamó derechos de autor por el rumbo económico. Pocas veces —salvo cuando estuvo a punto de asumir la candidatura presidencial a la que finalmente renunció, abriéndole paso a Massaccesi— abandonó esa línea que comparte la esencia del modelo y le reclama retoques, correcciones, aun cuando sea enemigo político de Cavallo, cordobés como él. Las referencias angelocistas en materia de perspectiva económica son Ricardo López Murphy, Adolfo Sturzenegger y Francisco Mezadri, a quienes nombró específicamente en su última declaración previa al “manejo del silencio”. Se trata de economistas que comparten mucho con Cavallo y suelen reclamarle mayor ajuste. Y aunque López Murphy figuró como corredactor de la plataforma de Massaccesi, el candidato tiene de palabra una oposición frontal al plan de Cavallo. Su pronóstico a futuro es tan sombrío como el que hace Alfonsín y su fama de imbatible candidato rionegrino se debe, en parte, al slogan de campaña “Minga al Mingo”. La visión apocalíptica, la hecatombe que pronosticó anteaer Massaccesi y la “prudencia, moderación y objetividad” de la que se vanaglorió Angeloz, la oposición frontal a la dolarización de Alfonsín y la evasiva de Angeloz abren una brecha —al menos discursiva— muy grande para ser todos de un mismo partido.

GOBERNADORES

El presidente Carlos Menem y el ministro Domingo Cavallo recibirán hoy a partir de las 9 a los gobernadores justicialistas con un mensaje lacónico, que intenta ser una exhortación para que cumplan a rajatabla el Pacto Fiscal y profundicen el ajuste: "La canilla de la asistencia financiera estará cerrada durante 1995". Según se informó en la Casa Rosada, los 14 gobernadores del PJ confirmaron la asistencia a la residencia de Olivos, donde también estarán presentes el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá. En paralelo a la necesidad de aplicar el ajuste en sus provincias, los gobernadores también serán presionados con una explicación sobre la campaña electoral y sobre cómo las crisis provinciales pueden influir negativamente en la tendencia de voto para el oficialismo. De hecho, en privado varias fuentes del Gobierno admiten que "las malas administraciones y el despilfarro en provincias gobernadas por el peronismo conspiran [la reelección]", y se sinceran: "Para afuera criticamos obviar el hecho de que en el peronismo hay más de uno que merece también esa calificación". Como atracción complementaria, la convocatoria reunirá en Olivos a dos enconados adversarios, los gobernadores de Tucumán, Ramón Ortega, y de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

Las otras pymes

La Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios (Apy-me), que en julio pasado apoyó la Marcha Federal, criticó el proyecto de flexibilización laboral para esa franja empresarial que impulsa el Gobierno al señalar que "somos conscientes de que el fundamento de nuestra actividad es el mercado interno del cual los asalariados son el principal sostén". Y agregó: "El Gobierno, que no habla de flexibilizar el régimen tributario regresivo, o las altas tarifas monopólicas de las empresas de servicios públicos o el pago de la deuda externa, traslada el conflicto y pretende enfrentar a dos sectores perjudicados por la política neoliberal menemista: los pequeños y medianos empresarios y los trabajadores". La entidad empresarial agregó que "la flexibilización laboral no será la solución del desempleo, que obedece a causas estructurales que no están mencionadas en el proyecto y que son internacionales".

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"
328-8735 • 8347

LA PRIORIDAD SON LAS
MENEM QUIERE

Domingo Cavallo fue el expositor central de la reunión de Menem y el gabinete con los bloques legislativos oficialistas. Los urgía a sacar una veintena de leyes pero la prioridad son la previsional y el paquete de la reforma laboral. Hubo alineamiento general y apenas algunas reservas aisladas. Pero los dos micros fletados para llevar legisladores sobraron: apenas fueron la mitad. El proyecto de ley de pymes, que enfrenta al Gobierno con la UIA, ya fue girado al Congreso.

Cavallo se enojó con la UIA

El ministro Domingo Cavallo montó en cólera con la oposición de la Unión Industrial (UIA) al proyecto de ley de pymes, expresada en la misma reunión con Menem por el diputado justicialista y dirigente de la entidad patronal, Claudio Sebastiani. "A nosotros sí nos interesan porque son el 95 por ciento de las empresas del país", dijo, dando por sentado que a la UIA no les interesan.

Replicándole al titular de la UIA, Jorge Blanco Villegas, quien había dicho que el proyecto "no es suficiente" y que la central fabril abogará por un "proyecto mejor", Cavallo dijo: "Las grandes empresas tienen muy buenos asesores que dictan cátedra de cómo manejar el país; que lo hagan en las negociaciones colectivas, que resuelvan ahí los problemas, dando que además tienen un buen diálogo con los dirigentes gremiales".

El ministro defendió el proyecto rubricado por las entidades de las pequeñas empresas, como CGE, CAI, CGI, CAME y Adimra. "No podemos dejar de dotar a las pymes de la ventaja comparativa de no correr con enormes riesgos en accidentes de trabajo, por despidos o interpretaciones judiciales del contrato laboral."

Sebastiani declaró a la radio que el enojo de la UIA es porque las entidades consultadas "son sólo 2 o 3", y tras afirmar que la desocupación no es sólo un problema de las pymes, calificó al proyecto como un "parche".

"Está bien, ministro. El día 8 reunimos el bloque de diputados para sacar la ley previsional", dijo Jorge Matzkin. Domingo Cavallo miró la fecha de ayer en su reloj y levantó la mirada: "Es muy tarde. Estamos en una situación de crisis. Tiene que reunirse antes". En medio de un silencio absoluto, Matzkin se comprometió a hacer el esfuerzo para reunir a los diputados que, en su mayoría, se tomaron vacaciones en el mes de enero. Ese fue el momento más duro de la reunión en la que ayer el ministro de Economía, Domingo Cavallo—delante del Presidente y su gabinete—, presionó a los bloques legislativos peronistas para que aprueben rápidamente una extensa lista de leyes entre las que, naturalmente, sobresalen las previsionales y las laborales. Al salir, el entredicho entre Cavallo y Matzkin se repitió, porque el ministro anunció que los diputados comenzarán a trabajar la semana próxima y Matzkin ratificó que lo harán el 8 de febrero, como estaba previsto.

En realidad, es exagerado decir que Carlos Menem, Eduardo Bauzá y el resto del gabinete recibieron en Olivos a los bloques peronistas: fueron apenas la mitad de los legisladores, porque el resto aprovechó el único mes de receso del año para tomarse un descanso en sus provincias o fuera de ellas. Para trasladar a los legisladores a Olivos a

las siete de la mañana, el Gobierno movilizó dos ómnibus. El más lindo de ellos, que tenía hasta azafata y televisión, no llegó a partir porque no había suficientes legisladores.

Hubo palmitos, entremeses y promesas. Como en tantas otras reuniones, Cavallo hizo una larga exposición donde comparó la situación de México y de cada uno de los países importantes de la región. "Hay que actuar rápido. Estamos viviendo un momento muy difícil. La situación es crítica", repitió varias veces el superministro y logró crear preocupación en propios y extraños. Luego presionó severamente para que aprobaran las leyes laborales y previsionales.

El presidente Carlos Menem exhortó a los legisladores a "no darle siempre palos" a Bauzá "porque siempre le toca bailar con la más fea" y que "es él quien siempre lleva el peso de bailar con la más fea". Y lo ungió como el principal negociador de la reforma laboral. "Entre mis colaboradores, el principal negociador de la reforma laboral es Eduardo Bauzá. A veces necesita que lo acaricien."

Hubo algunas quejas. El senador Augusto Alasino intentó explicar una vez más los tiempos diferentes que tiene el Congreso y el Ejecutivo, y reclamó "leyes equilibradas" respecto de la privatización de Yacypetrol. El diputado Claudio Sebastiani anunció que no votará las leyes de flexibilización laboral. Su colega Silvia Troyano cuestionó la falta de control en las empresas privatizadas. Pero fueron planteos aislados, que naturalmente tuvieron menos protagonismo que las palabras del ministro mediterráneo.

Además de las leyes que presentaron los ministerios de Trabajo y Economía, las otras carteras incluyeron leyes en la lista recibida por los legisladores. Justicia reclamó la aprobación de un proyecto de mediación y conciliación en juicios. Pero lo más curioso es que no impulsó la Ley Mordaza difundida por Barra hace dos semanas. Interior pidió la aprobación de la ley que otorga el voto a los extranjeros, una de las herramientas con que Carlos Menem pretende incrementar su porcentaje de votos propios (ver aparte). Las privatizaciones de Yacypetrol y Salto Grande no cuentan todavía con su propio proyecto de ley, pero fueron incluidas en la lista como "temas".

ANTES DEL 14 DE MAYO

El voto a los extranjeros

"Estamos inmersos en un proceso electoral y todos tenemos que dar una dura batalla con vistas al 14 de mayo para ganar ampliamente." La frase, muy concreta, fue utilizada por el presidente Carlos Menem para exhortar a los legisladores justicialistas que concurrirían ayer por la mañana a la residencia de Olivos para que voten "rápidamente" la ley que reglamenta el voto de los residentes extranjeros. La iniciativa, que está en estudio de la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado, habilita para sufragar a "cerca de dos millones de personas" que, según calculan en la Casa Rosada, se inclinarían mayoritariamente por los candidatos del PJ.

La iniciativa comenzó a gestarse a principios del último mes de octubre, cuando el hoy candidato a vicepresidente del oficialismo, Carlos Ruckauf—por entonces ministro del Interior—le ofreció la idea a Menem, junto con un argumento de peso: el

padrón de extranjeros residentes tiene 1.651.000 ciudadanos registrados, de los cuales cerca de un millón está en condiciones de votar. De ese paquete de votos—informó Ruckauf—entre el 60 y el 70 por ciento votaría por el oficialismo. Los guarismos convencerían rápidamente al jefe del Estado, y el 28 de octubre el proyecto del Ejecutivo ingresó al Senado.

Para Menem, 600 o 700 mil votos no son despreciables, más cuando el temor a un ballottage sigue presente. Por eso, en este inicio de campaña el Gobierno tiene especial interés en que el Congreso sancione rápidamente la ley, de modo que pueda estar en ple-

na vigencia para el 14 de mayo.

El proyecto en sí es sencillo; los extranjeros que quieran votar en las próximas elecciones deberán acreditar 10 años de residencia en el país y un último domicilio legal en Argentina debidamente registrado. Luego tendrán que inscribirse en un registro de electores extranjeros y, salvo inhabilitación judicial o de otro tipo, quedarán habilitados para emitir su voto como cualquier otro ciudadano. Estos trámites, que por más celeridad que se les imprima insumirán un par de meses, son los que preocupan al Gobierno y lo obligan a apresurar a los legisladores.

Alfonsín, Bordón y Chacho en contra

A la ya anticipada negativa de Chacho Alvarez a votar las leyes de flexibilización laboral, el titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, y el senador José Octavio Bordón sumaron sus críticas al proyecto para las pymes en su capítulo modificador del régimen de trabajo. Mientras este último aseguró que "así como se presentó, no lo voto", el ex presidente sostuvo que "salvar a las pymes es una cuestión de interés nacional, pero para ello deben evitarse arbitrariedades y compatibilizar esa tarea con la preservación de los derechos sociales y la justicia social".

En un extenso comunicado, Alfonsín estimó que las pymes "son de hecho una víctima más de políticas que provocan recesión y desempleo".

"El desarrollo de estas empresas—dijo el titular de la UCR—reclama precisamente lo que no existe hoy en el país: medidas vinculadas al financiamiento, a la tributación, al mercadeo y a la aplicación de tecnologías duras y de gestión. En cambio de eso—añade—el Gobierno impulsa la modificaciones a la legislación laboral,

con el argumento de que ello reactivará al sector a la vez que enfrentará el desempleo."

Alfonsín recordó que "esos mismos fundamentos fueron sostenidos en oportunidad del tratamiento legislativo de la Ley de Empleo, cuya aplicación demostró categóricamente que estos caminos no resuelven los problemas existentes".

En tanto, Bordón—titular de la agrupación PAIS—anticipó su negativa a votar el proyecto pymes. "Este gobierno, cuando privatizó y transformó el Estado, se olvidó de las pymes, atacó a los trabajadores y a los profesionales universitarios. Ahora que las cifras del desempleo le queman las manos, quiere vender ilusiones". El candidato del FREPASO sostuvo que la flexibilidad laboral "puede convertirse en una devaluación encubierta con la que los empresarios, que están al límite de sus posibilidades, puedan seguir trabajando al precio de empeorar la situación laboral".

Alvarez ya había anticipado su oposición al señalar sus dudas de que "se genere más empleo precarizando el trabajo".

LABORALES Y LA PREVISIONAL

LAS LEYES YA



Corach, Bauzá, Menem. Sólo medio bloque dio el presente. Cavallo quiere ley previsional para ayer.

Télem

El paquete laboral

▲**Ley de Solidaridad Previsional:** Pone topes a las jubilaciones y prevé reducciones a las de más de 3000 pesos. Las sentencias judiciales contra el ANSeS -cuyo bienes son inembargables- se pagarán sólo hasta agotar el presupuesto fiscal destinado. Las del '95 se cumplirán recién en el '96. La Cámara de Seguridad Social se licua y los fallos previsionales de la Corte serán de seguimiento obligatorio en causas afines. Ya cuenta con media sanción en general de Diputados y el Senado la tratará, según lo acordado, el 8 de febrero.

▲**Accidentes y Riesgos de Trabajo:** Apunta a reducir la litigiosidad. Las empresas contratarán un seguro obligatorio. Las Aseguradoras de Riesgo de Trabajo (por rama) pagarán los accidentes en forma de renta (cuotas mensuales). Limita los honorarios judiciales. Aún no fue tratada por Diputados.

▲**Mediación y Conciliación en Juicios:** Los juicios laborales deberán pasar obligatoriamente por una etapa de conciliación administrativa antes de tramitarse. Para ello se creará un registro de auxiliares de la Justicia. No fue tratada por Diputados.

▲**Ley de Contrato de Trabajo (flexibilización laboral):** Se extiende el período de prueba de 90 a 180 días. Establece el contrato de tiempo parcial. Permite contratos por fomento de empleo para mayores de 40 años y de aprendizaje para jóvenes de hasta 25; de tres meses a dos años, con eximición del 50 por ciento del aporte patronal a previsión. Media sanción de Diputados.

▲**Ley del Telegrama Obrero:** Eliminará la gratuidad. Media sanción.

▲**Ley de Quiebras:** Flexibiliza las normas del concurso. Los convenios colectivos del personal se extinguen de pleno derecho y la nueva empresa no se hace cargo de las condiciones laborales vigentes en la fallida. No fue considerado aún por el Senado.

▲**Régimen especial para pymes:** El proyecto fue girado ayer a la Cámara de Diputados. Además de un régimen financiero especial, contiene normas de flexibilización para las empresas de menos de 40 empleados. Permite que por convenio colectivo se reduzcan las indemnizaciones, se extienda la jornada de trabajo, la libre disponibilidad de las vacaciones y la prueba por 180 días.

No nos quedamos parados esperando que pase la tormenta.

En Edenor sabemos que brindamos un servicio esencial. Por eso, cuando se producen lluvias de gran magnitud, sudestadas o vientos muy fuertes, ponemos en marcha el Plan Operativo de Emergencia, que coordina el trabajo de nuestro servicio técnico con el sistema de Asistencia Telefónica de las seis cabeceras de zona Edenor.



Uno de nuestros móviles patrullando zonas inundables.

Preparados para responder.

Dado el alerta meteorológico, nuestros móviles de prevención patrullan los lugares clásicamente inundables que están dentro del área Edenor y, a través de sus equipos de radio, están en permanente contacto con la oficina de su zona. Luego de analizada la situación se asignan los recursos. Por ejemplo,

si el nivel de agua caída fuera alto, automáticamente se refuerzan las cuadrillas para que, una vez que deje de llover, puedan desagotar y secar las cámaras

subterráneas y normalizar cuanto antes a la mayoría de nuestros clientes afectados, mediante un operativo que va de lo general a lo particular.

Seguiremos respondiendo.

En este caso, actuamos sobre fenómenos que no podemos evitar. Pero en Edenor no nos quedamos parados. En dos años, hemos mejorado la calidad del servicio reduciendo los cortes en un 50%. Y gracias a la inversión

realizada, 200 millones de pesos, los problemas han disminuido. Seguiremos invirtiendo porque aún queda mucho por hacer.



Edenor
Las cosas más claras.

En Edenor, todos tenemos una meta: trabajar para ser una empresa de energía cada día más eficiente.

Pilo insiste con Palito aunque Chacho no quiera

Bordón reivindicó su reunión con Ortega pese a las críticas de Alvarez y sus seguidores. La discrepancia calentó una interna cuya realización es aún dudosa.

(Por Ernesto Semán) El senador José Octavio Bordón reafirmó ayer que no sólo no le parecía mal haberse entrevistado con Ramón Ortega, como lo cuestionó su socio y competidor Carlos "Chacho" Alvarez, sino que volvió a reivindicar su vieja amistad con Ortega y dejó abierta la puerta a un futuro entendimiento con el gobernador menemista, al afirmar que "es muy difícil hacerlo dentro del menemismo, pero no quiere decir que en un futuro no podamos encontrarnos". La discrepancia surgió entre ambos dirigentes por

la fugaz intromisión de Palito amenaza con enriquecer el clima de la interna del FREPASO del 26 de febrero.

Luego de una semana de silencio, Alvarez había manifestado su inquietud anteayer por el encuentro Bordón-Ortega, al que calificó de "menemista de última hora". Los frentistas esperaban que este cruce de declaraciones "pusiera en caja" al referente del PAIS.

Pero Bordón redobló ayer su apuesta: "Con Ortega siempre hemos coincidido en una común sensibilidad hacia los que menos tienen y más sufren", ratificó desde Mar del Plata. "Lo hice y lo voy a volver a hacer, porque entiendo que esto es realmente lo que la Argentina necesita", agregó.

"No coincidido con él", dijo luego en relación con las declaraciones del líder frentista. "Además, Alvarez y yo, solos, no vamos a resolver una crisis como la que hoy tenemos en la Argentina." Los principales voceros del bordonismo le restaron importancia pública al debate pero marcaron que "el Pilo no le tiene que pedir permiso a nadie para reunirse con quien quiera".

Los frentistas, por su parte, no salían de su asombro ante las nuevas declaraciones de Bordón. Mientras Chacho Alvarez prefirió obviar el tema y seguir su campaña por la costa, la segunda línea de la agrupación expresaba su malestar por la jugada de Pilo y criticaba que un candidato presidencial hiciera campaña diciendo que no está en condiciones de resolver la crisis.

Algunos seguidores de Alvarez tomaron el repentino encuentro con Ortega, cuando falta poco más de un mes para la interna, como una presión para disuadir a Alvarez de participar en la interna abierta que tiene como fecha el 26 de febrero.

Aunque la convocatoria para la elección sigue en pie, en ambos sectores abundan las especulaciones sobre la posibilidad de que el adversario dé un tranquilizador paso al costado. Dirigentes de primera línea del FG confían en que Bordón se corra poco antes de la elección interna y venda caro su "gesto patriótico", que debería pagarse en una abundante cantidad de lugares para el PAIS en las listas del FREPASO.

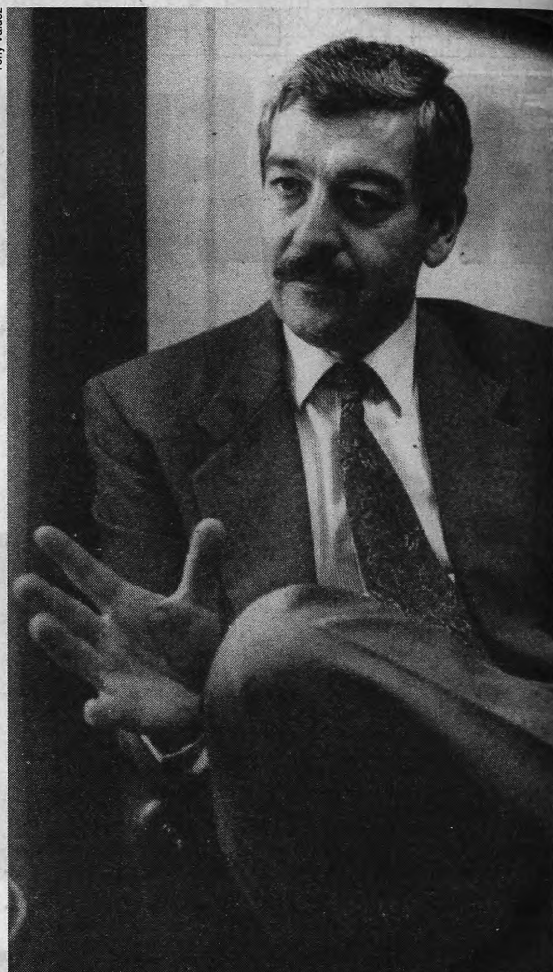
Los bordonistas, por su parte, también especulan con que Alvarez renuncie a su candidatura y apoye al mendocino en su preparado camino como candidato presidencial. Para concretarlo no buscaron gestos sutiles: el encuentro con Ortega fue una

ostentación de los fluidos vínculos que Bordón aún mantiene con dirigentes de primera línea del PJ, cuyo apoyo podría ser determinante en la interna abierta de febrero.

Fruto de esas especulaciones son los escasos avances que lleva la organización de los comicios internos. El Ministerio del Interior todavía no confirmó oficialmente que entregará los padrones nacionales a los dirigentes del FREPASO, y lo único seguro hasta ahora es que los nombres de Alvarez y Bordón irán en boletas separadas en la interna y no como parte de una fórmula.

Por su parte, el vocero de Chacho Alvarez, Ernesto Muro, confirmó ayer que la elección se hará sobre la base de los padrones nacionales y que tratarán de llegar a tener 10 mil mesas en todo el país. Sin embargo, Carlos Campolongo, vocero de Bordón, no descartó que se buscara "alguna otra forma de consulta, la que esté a nuestro alcance" en el caso de que los padrones nunca lleguen. Si a esto se suma que la campaña conjunta anunciada inicialmente se enfrió antes de que empezara el verano, la situación de la alianza no tiene grandes diferencias con la de diciembre último, cuando Alvarez y Bordón optaron por la interna abierta en lugar de la ruptura.

Tony Valdez



A Bordón le parece bien subir a Palito al carro.

"Dentro del menemismo es difícil, pero nos vamos a encontrar."

FONDOS PARA LOS PARTIDOS

El Gobierno regula el grifo

La secretaria de Asuntos Institucionales del Ministerio del Interior, Liliana Gurdulich de Correa, informó ayer a los apoderados de los partidos políticos que el Gobierno hará efectivo el pago de los aportes en tres cuotas del 20 por ciento -en enero, febrero y marzo- en concepto de adelanto, y el 40 por ciento restante en abril, después de la oficialización de las listas.

La reunión terminó con una discusión entre la funcionaria y el tesoro del radicalismo, Antonio Berhongaray, quien reclamó que "me lo tenés que pagar ahora y dejarnos que nosotros graduemos nuestra campaña". Gurdulich replicó que "la ley de los partidos políticos que regula esto no me lo permite" y agregó que "nunca se adelantó el aporte a los partidos antes de la oficialización de las listas, como lo está haciendo este gobierno".

Tras el encuentro y la discusión, se informó oficialmente que, sobre la base de los votos obtenidos en la elección del último 10 de abril, al PJ le corresponden 17.366.465 pesos, a la UCR 12.365.480, al Frente Grande 1.436.185, al MODIN 2.369.105, mientras que el resto de los partidos se repartirán 7.365.327 pesos.

En paralelo a esta discusión, el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, desmintió que el justicialismo piense gastar 20 millones de pesos durante la campaña electoral. La información que movió al poderoso ministro a romper su habitual silencio salió de boca del ex ministro Julio César Aráoz, miembro del Comité de Campaña, quien afirmó que la estimación de gastos de campaña ronda los 19 millones mensuales.

Telam



La secretaria Gurdulich, con los apoderados de los partidos.

Sólo aflojó un 20 por ciento mensual a cuenta para tirar hasta abril.

Menem juega de visitante

La fórmula Carlos Menem-Carlos Ruckauf iniciará hoy una gira proselitista por territorio cordobés. El binomio oficialista visitará durante las próximas 72 horas las ciudades turísticas de Carlos Paz y Mina Clavero. En realidad, la fórmula Menem-Ruckauf -que ayer fue oficializada ante el juzgado federal a cargo de Nerio Bonifati- se va a presentar formalmente en sociedad en Mar del Plata, el próximo 4 de febrero, pero esta gira oficiará como una suerte de preestreno.

La visita al territorio del radical Eduardo Angeloz, incluye hoy un encuentro con el candidato a gobernador del PJ, el ex juez Guillermo Johnson, y la dirigencia partidaria de Córdoba. Por la noche, el presidente y el ex ministro caminarán por la peatonal de Carlos Paz y luego asistirán al estreno de la obra teatral *Doña Jovita*. Mañana se trasladarán a Mina Clavero, donde repetirán las caminatas, y a la tarde regresarán a Carlos Paz, donde permanecerán hasta el domingo.

Borón se va

El Frente por la Democracia Avanzada exhortó a sus socios de la Unidad Socialista a abandonar el Frente para el País Solidario (FREPASO) que integran junto al Frente Grande, el PAIS y la Democracia Cristiana, en una carta firmada por Atilio Borón, Jorge Makar y Domingo Quaracino.

El documento del FDA denuncia que "el creciente protagonismo" de José Octavio Bordón "condiciona decisivamente la composición y el perfil del espacio" y cuestionó "la aceptación de que la política desarrollada por el menemismo es irreversible". Los seguidores de Borón tienen la esperanza de que su voz sea escuchada entre los socialistas. Si así no fuera, los dirigentes del FDA no descartan la posibilidad de abandonar la US, a la que ingresaron hace menos de un año.

OP
OBRAS
PUBLICAS
DE CORDOBA

EPEC
EMPRESA PROVINCIAL DE ENERGIA DE CORDOBA

LICITACION PUBLICA Nº 2.929

OBJETO: "ADQUISICION DE ESTACION

MOVIL DE 5MVA 66/13, 2KV"

APERTURA: 8.2.95 HORA: 9

LUGAR: ADMINISTRACION CENTRAL,

DEPARTAMENTO COMPRAS (DIV. COM-

PRAS ESPECIALES, BV. MITRE 343 -

1er. PISO) - CORDOBA

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.888.000

VALOR DEL PLIEGO: \$ 150

REPOSICION DE SELLADO: \$ 65

CONSULTAS Y PLIEGOS: ADMINISTRACION

CENTRAL DE 7 A 12 HORAS, CORDOBA,

Y DELEGACION DEL GOBIERNO

DE LA PROV. DE CORDOBA, AVDA. CAL-

LAZO 332 - CAPITAL FEDERAL

CR. CARLOS RUBEN ABDON

Jefe División

División Compras Especiales

Mallas - Bodys - Tops -
Calzas - Shorts - Camisolas -
Vias - Mayor y Menor -
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094

Pimalá

Speed World

MENSAJERIA ULTRA-RAPIDA

• CORREO INTERNO

• MAILING - REGALOS

• TRASLADO DE DOCUMENTACION • COBRANZAS Y PAGOS

• TRAMITES BANCARIOS

• VEHICULOS PARA TRANSPORTE DE MERCADERIA

Paraná 264 5º 48 - 374-5718

RADIO MENSAJE 46-4001/05 - 49-4771/79

CODIGO 16302 476-4081/94 - 49-4002/06



Las provincias que no privan sus bancos y empresas eléctricas van a tener problemas "hasta para pagar sueldos y jubilaciones". De todos modos, las autoridades del interior deberán desprenderse de esos activos "inexorablemente" porque no consiguen nuevos créditos y ya liquidaron los bonos que recibieron de la Nación. Así lo afirmó ayer Domingo Cavallo ante empresarios y sindicalistas, a los que reiteró que "tenemos meses por delante donde no va a ser tan fácil conseguir financiamiento externo". Por su parte, el titular de Trabajo, Armando Caro Figueroa, anticipó que en la semana próxima comenzará a tratarse con la UIA y la CGT la reforma de la ley de Convenciones Colectivas.

Durante la reunión del Consejo de la Producción, a la que asistieron, entre otros, Amalia Lacroze de Fortabat, Enrique Ruete Aguirre, José Pedraza y Raúl Amin, Cavallo aprovechó para atacar a los gobernadores en general y a Horacio Massaccesi en particular.

Según el ministro, las provincias continuaron financiando excesos de gastos con respecto a los recursos porque vendieron los bonos de regalías hidrocarburíferas y los títulos con los que se reconocieron viejas deudas de la Nación y que les permitiría conseguir crédito en los bancos, "aun sin autorización del gobierno nacional".

Pero ahora, "a partir de la crisis mexicana se les cortaron todas las fuentes de financiamiento, se desplomó el valor de los bonos que tenían caucionados contra créditos y ahora tienen que presentarse a los bancos y aforar con depósitos en efectivo para no te-



Schulthess, Tacchi, Amalita y Ruete en el Consejo.

El déficit comercial ya no es una buena noticia para Cavallo.

Fernando Drosén

CONSEJO DE CAVALLLO

Olvídense del crédito

ner que cancelar sus deudas. No consiguen nuevas créditos bancarios, así que inexorablemente van a tener que ir a la privatización", razonó en su lógica implacable.

En este aspecto, y pese a las críticas sobre la situación fiscal que plantea un documento interno revelado ayer por este diario, Cavallo destacó el ejemplo de Santiago del Estero, que "consiguió el ingreso de 16 millones de pesos, tiene una excelente empresa internacional y vende la electricidad a los mismos precios que la Ca-

Domingo Cavallo reconoció ayer las duras condiciones financieras que deberá enfrentar la Argentina, por lo que urgió a las provincias a vender de una vez sus empresas públicas y a la industria local a exportar más.

pital y a la mitad que Córdoba". En el mismo paquete de buen comportamiento el ministro incluyó a La Rioja, San Juan y Misiones. Río Negro, en cambio —continuó el ministro—, no respeta la disposición que les da libertad a los grandes usuarios para comprar a los generadores de electricidad. "Pero no va a tener otra salida para el fortísimo déficit y el endeudamiento que tiene que privatizar la empresa eléctrica y el banco provincial".

Cavallo dijo que "por supuesto"

habrá ayuda para el interior: "Estamos trabajando para que dispongan de financiamiento en la transición, pero en la medida en que decidan emprender transformaciones como las que ha llevado adelante el gobierno nacional".

En el comienzo de la reunión, el jefe de Economía dijo que buena noticia que este año se prevé exportar por más de 20 mil millones de dólares, con lo que se superaría el cálculo de tres semanas atrás. Pero de inmediato pintó un crudo panorama: "Las líneas de crédito que mantenían abiertas bancos del exterior a entidades argentinas se están cerrando; hay empresas que se ven obligadas a cancelar obligaciones negociables que tenían colocadas en el exterior y no consiguen fácil renovación; en lo inmediato la inversión directa financiera se nos ha cerrado: va a ser muy difícil por el momento colocar nuevas emisiones de acciones de empresas argentinas en los mercados del exterior".

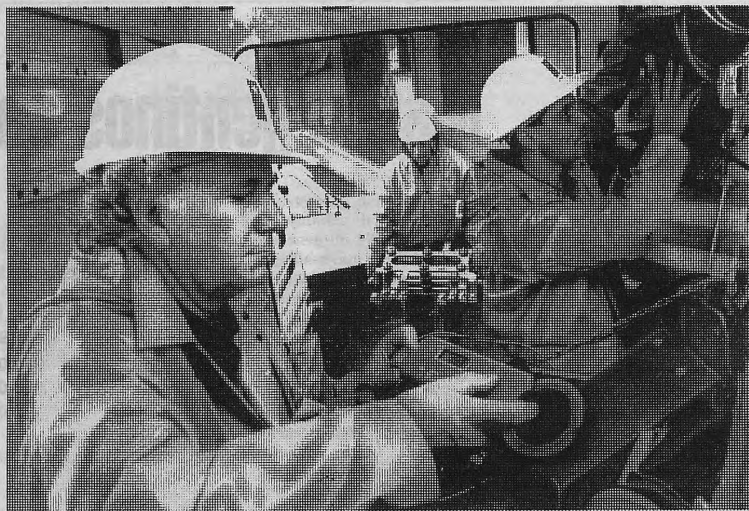
Todo eso, sin embargo, no significa que la entrada neta de capitales deba ser nula o negativa en 1995. Las vías por las que tienen que seguir entrando fondos, según el ministro, son la inversión directa extranjera, las joint ventures con aportes de capital, tecnología y management a empresas argentinas y los créditos para la compra de bienes de capital.

Cavallo apenas dio respiro para unas pocas preguntas en las que los representantes de la UIA reclamaron por la programada reducción de reembolsos a las exportaciones y dirigentes agropecuarios protestaron por el plan que prevé suprimir la devolución del IVA en ventas al exterior.

Del Oro - Trigo

Si nos llama y no se comunica, igual estamos respondiendo.

Sabemos cómo se sienten nuestros clientes cuando quedan sin luz. Si el corte se debe a lluvias torrenciales o fenómenos climáticos de gran magnitud, ponemos en marcha el Plan Operativo de Emergencia. En estos casos, muchísimos clientes llaman por teléfono para reclamar. Muchos otros lo intentan, pero no siempre logran comunicarse. A todos queremos aclararles que, aunque no nos llamen, en Edenor sabemos dónde está el problema e inmediatamente nos ponemos a trabajar.



Norte (Cap. Fed.) 857-4000 • Morón 489-0024 • Olivos 732-1002
San Justo 484-6600 • San Martín 755-4444 • San Miguel 451-0053

Sistema RYCA: Recepción y Control de Averías.

El nuevo Servicio Telefónico de Recepción de Reclamos y Control de Averías funciona las 24 hs., los 365 días del año, en las seis cabeceras de zona Edenor. En casos de cortes generalizados, nuestros clientes

-vivan en la zona que vivan- pueden llamar a cualquiera de las seis cabeceras, donde se les tomará el reclamo derivándolo a la zona correspondiente. De esta manera, evitaremos mantener líneas ocupadas y clientes en espera.



Edenor

Las cosas más claras.

Otro medio de comunicación es "Edenor Informa", nuestro flash informativo, que se emite en las principales radios de Capital y GBA y que en estas situaciones brinda la evolución del operativo paso a paso.

En casos de cortes puntuales, nuestros clientes tendrán que llamar a la oficina Edenor de su zona.

Seguiremos respondiendo.

Transformar una empresa de distribución eléctrica no es una tarea sencilla. En dos años, mejoramos y ampliamos las instalaciones.

Y gracias a la inversión realizada, 200 millones de pesos, hemos mejorado la calidad del servicio reduciendo los cortes en un 50%.

Seguiremos invirtiendo porque aún queda mucho por hacer.

En Edenor, todos tenemos una meta: trabajar para ser una empresa de energía cada día más eficiente.

Todos en la misma Bolsa

Acorde con la caída generalizada de los mercados latinoamericanos, la Bolsa local cayó ayer un 3,9 por ciento en el índice que mide la cotización de las acciones líderes. Con un magro volumen de 20,8 millones de pesos, se hicieron operaciones sobre 46 empresas, de las cuales 45 perdieron valor y 1 quedó sin cambios. La incertidumbre que aún tienen los inversores internacionales respecto de México se acentuó ayer al conocerse que el Congreso de Estados Unidos postergó por 15 días la votación del paquete de 40.000 millones de dólares con que el gobierno de Bill Clinton espera ayudar a sus vecinos del sur. En consecuencia, la Bolsa de México cayó un 4,8 por ciento, con un nuevo repunte del dólar a 5,52 pesos. Pero el impacto se hizo sentir en toda la región: en Santiago de Chile las acciones bajaron el 2,6 por ciento, mientras que en San Pablo se derrumbaron el 6,6 por ciento. En este caso, la pérdida se vio influenciada por el reconocimiento del gobierno de Brasil de que el déficit comercial en el último bimestre del año llegó a 1376 millones de dólares, aunque el resultado para todo 1994 fue positivo en 10.400 millones. A nivel local, el índice MerVal estuvo en baja desde la apertura del mercado y llegó a perder un 5 por ciento en la mitad de la rueda, para terminar recortando levemente la pérdida. Los Bcon registraron bajas del 2,2 al 3,8 por ciento, según la serie. En el mercado financiero, en tanto, las tasas de interés entre bancos (call money) siguieron entre el 10 y 12 por ciento anual en pesos y en 9 por ciento en dólares, aunque la plata sigue sin aparecer, salvo para algunas entidades fuertes. El propio Domingo Cavallo lo había reconocido a la mañana: "muchos inversores extranjeros "no razonan en términos de países, y nos meten a todos en la misma bolsa".

La Propiedad Participada, razón para más despidos

Una decisión judicial impide que las acciones de trabajadores echados sean readjudicadas. Detalles de la maniobra.

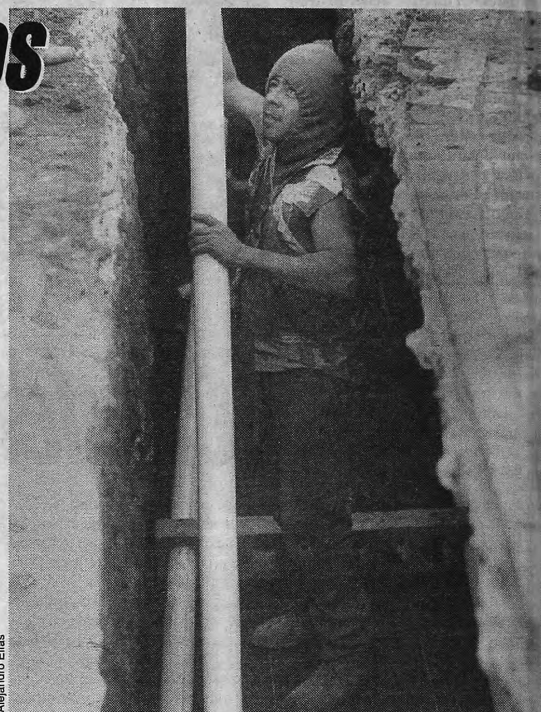
(Por Julio Nudler) Una orden de no innovar, dictada por el juez Guillermo Rossi, impidió a Litoral Gas—distribuidora que atiende toda la zona industrial del norte bonaerense y el sur santafesino—seguir adjudicando a nuevos empleados las acciones del Programa de Propiedad Participada que debieron ceder los despedidos o los dados de baja mediante el método del retiro voluntario. Para los trabajadores, la medida judicial—al menos mientras se mantenga en pie—es fundamental para proteger su estabilidad porque elimina una razón para echarlos, que puede ser la de quitarles un paquete de acciones que, en promedio, vale unos 80.000 pesos, pagándoles por ellas menos de un 20 por ciento. Cuando Litoral Gas sucedió a Gas del Estado en la zona correspondiente, heredó 212 trabajadores, pero ahora los participantes en el PPP de la empresa son apenas 160. Esta distribuidora es operada por la belga Tractebel, consorciada con la española Iberdrola y los grupos argentinos Garovaglio-Zorraquín y Bemberg.

En su resolución, el juez ordena al Estado nacional (en este caso representado por el Ministerio de Economía) y al Banco Nación, en su carácter de administrador del Fondo de Garantía y Recompra, "se abstenga de vender y/o adjudicar acciones de la clase C de la sociedad Litoral Gas SA, asignadas al PPP, ya sea aquellas cuyo dominio revirtió al Estado nacional, o aquellas en poder del mencionado Fondo, por las bajas producidas en el PPP, a empleados de la licitataria que no reúnan los requisitos del artículo 22, inciso a) de la ley

23.696 (de Reforma del Estado)". Esos requisitos consisten en haber pertenecido a la empresa pública (en este caso Gas del Estado) al momento de la transferencia a manos privadas.

Todas las distribuidoras de gas fueron adjudicadas el 28 de diciembre de 1992, y sus respectivos PPP quedaron establecidos en setiembre del año siguiente. Los trabajadores van pagando las acciones del Programa a medida que se le acreditan a éste los dividendos distribuidos, calculándose que no tardarán menos de seis años en hacerse efectivamente dueños de esos títulos. Mientras tanto, si un trabajador queda fuera del plantel y seis meses después de su cese no ha logrado quién le compre las acciones, debe entregarlas al Fondo de Garantía y Recompra. Si la empresa todavía no cotiza, éste le pagará el valor libros de la acción, pero sólo en proporción a lo que él hubiera saldado de su deuda, lo que a su vez depende de los dividendos. Aquella proporción oscila, al momento actual, entre una sexta parte y un tercio. El resto lo pierde.

En todos estos casos, ya transcurrieron dos años completos de gestión privada, pero por el momento para los trabajadores el segundo año (es decir, 1994) no cuenta. Gas Natural Ban, por ejemplo, anunció que distribuirá 50 millones, por lo que el PPP recibirá 5 millones. Con éstos le pagará al Estado una nueva cuota para la adquisición de las acciones clase C. Sin embargo, hasta tanto la asamblea a celebrarse en



El PPP, un regalo convertido en peligro mortal.

En las gasíferas, a cada operario le tocan unos 80.000 pesos.

abril apruebe esa distribución, no se efectuará la acreditación en favor del Programa. Por tanto, si un operario es despedido antes de abril se considerará que ha saldado sólo una cuota (la correspondiente a 1993).

El peligro de sufrir una gran pérdida impone a los trabajadores una obvia disciplina, ante el temor de ser despedidos y quedarse sin el capital que en su momento les llovió del cielo por imperio de la ley de Reforma del Estado, que con la dádiva buscó

evitar resistencias gremiales al proceso de privatización. No obstante las bajas en las empresas privatizadas son constantes, aunque en muchos casos se les da el carácter de retiros voluntarios. Lo que el Banco Nación hacía, como fideicomisario, era adjudicar a los nuevos empleados—generalmente ejecutivos o técnicos tomados por los dueños privados—las acciones rescatadas a la fuerza de los echados. La orden judicial frenó provisoriamente este proceso.

AUGE EN EL CABOTAJE

Más argentinos salen volando

(Por Cledis Candelaresi) La cantidad de pasajeros transportados en vuelos de cabotaje aumentó durante 1994 un generoso 21 por ciento, ritmo que cuadruplica los estándares de crecimiento internacionales. Según los datos de Economía, el principal beneficiario de este boom fue LAPA, que con tarifas bastante más reducidas que las de Aerolíneas Argentinas y Austral captó el grueso del incremento. Pero Aerolíneas, que por ahora detenta exclusividad en los vuelos internacionales, halló suficiente consuelo en el aumento de viajeros y especialmente de cargas que también se viene registrando en ese rubro.

En el ministerio de Domingo Cavallo, en parte atribuyen el importante crecimiento en los vuelos domésticos a que beneficia a toda la economía, aunque admiten que la ocupación de los aviones apenas está alcanzando los niveles previos a la hiperinflación. Pero ni en los despachos oficiales hay dudas de que la principal razón por la que más gente viaja en avión (muchos viajeros de micros diferenciales sustituyeron un medio por otro) es la baja de tarifas que se produjo con la irrupción de Líneas Aéreas Privadas Argentinas al mercado como prestadora regular.

La empresa de Gustavo Deutche, dueño de Casa Tía, vuela a los principales destinos del país con tarifas que son un 40 por ciento promedio más baratas que las de Aerolíneas, con aviones de similar porte (incor-

Más gente en el aire

Cantidad de pasajeros transportados en vuelos de cabotaje

	Primer semestre		Var. %
	1992	1994	
Aerolíneas	953.000	1.700.000	78
Austral	695.000	916.000	31
LAPA	5.000	124.000	248

Fuente: Secretaría de Transporte

poró Boeing 737), aunque con menos frecuencias. El gancho para la población de ingresos medios resulta eficaz: un pasaje a Córdoba (aunque sin refrigerio) cuesta 59 pesos contra 134, y a Tucumán 99 contra 207, sólo por citar dos ejemplos.

La competencia de LAPA, que a pesar de su importante crecimiento sigue ocupando un lugar modesto en el mercado, obligó a las dos compañías de Iberia a resucitar las bandas negativas (descuentos en ciertos horarios) para equiparar, aunque sea en horarios marginales, aquellos valores. De cualquier manera, a Aerolíneas no le fue mal. Según los datos proporcionados por la propia empresa, cotejando los diez primeros meses del 93 con los del 94 la cantidad de pasajeros transportados aumentó un importante 18 por ciento.

Idéntica tendencia existe en el mercado internacional, donde Aerolíneas

tiene por pliego una reserva (es la única prestadora local que puede viajar a otros países). Según las estadísticas oficiales, en el año 1993 el intercambio aéreo de cargas aumentó un 39 por ciento con los países limítrofes y un 90 por ciento con toda América. En el tráfico de pasajeros, los incrementos llegaron al 12 y 10 por ciento, respectivamente, subas que—asegura Economía—en el 94 fueron mayores.

Pero en el mercado regional (países limítrofes) Aerolíneas detentará esta exclusividad sólo hasta noviembre de este año, fecha en la que otros prestadores nacionales podrían volar a esos destinos, posiblemente aprovechando un previsto aumento de frecuencias. Según estiman en Transporte, en marzo comenzará la ronda con las naciones vecinas para discutir los convenios bilaterales con miras a obtener este incremento.

**COMIENCE BIEN
EL AÑO!!**

Publicite sus productos en
Página/12
durante enero y beneficie
con planes promocionales
y tarifas especiales.

Solicite promotor al
342-6000

Página/12 • Dpto. de Publicidad
Av. Belgrano 673 • Capital Federal

COIMAS MASIVAS EN EL INDER

Por derecha, 1 en 100

Roberto Guzmán, liquidador del Inder, reveló que hubo irregularidades en el 99 por ciento de los pagos hechos por el Instituto en favor de las compañías de seguros.

Mario Manuella



Roberto Guzmán (Inder), Raúl Magariño y Luis Moreno Ocampo.

Mientras no se depuren las cuentas no se hará ningún nuevo pago.

(Por Luis Cortina) La investigación administrativa que está realizando el Instituto Nacional de Reaseguros sobre la documentación de pago de siniestros que no fue secuestrada por el juez de la causa permite sospechar que la estafa contra ese organismo sería aún mayor que lo que hasta ahora se pudo detectar. De un total de 144 expedientes analizados, el 98,6 por ciento (que representan 5,8 millones de pesos) presentaba irregularidades en el mecanismo de autorización de pago, de acuerdo con un informe distribuido ayer. En rueda de prensa, la conducción del organismo también informó que habilitó una oficina para recibir denuncias de empresas y particulares sobre otros casos sospechados de fraude, con el fin de evitar que se concreten los pagos, y adelantó que espera completar la liquidación del Inder "antes de que concluya la gestión de este gobierno", según anticipó el subsecretario de Mercado de Capitales y Seguros, Raúl Magari-

ño. De esta forma, los funcionarios salieron al cruce de las pretensiones de la Asociación de Compañías de Seguros, que viene reclamándole al Inder el reinicio de los pagos y amenazando con el cierre de varias de ellas. "Los pagos (que están suspendidos desde octubre) se realizarán cuando se tenga la certeza absoluta de que se trata de deudas genuinas y no sustentadas en documentación falsa o actitudes fraudulentas", disparó el titular del Instituto, Roberto Guzmán, recordando que hay varias compañías investigadas por la Justicia.

De la reunión también participó Luis Moreno Ocampo, abogado patrocinante del Estado en la denuncia por coimas y sobrefacturación que derivara en el allanamiento y clausura de las oficinas del organismo, a mediados de diciembre. En la causa que investiga el juez Jorge Urso hay involucradas tres compañías de seguros (El Comercio, La Ganadera Argentina y el grupo Juncal) y dos personas procesadas.

El informe del Instituto reasegurador estatal incluye documentación de 12 empresas, de las cuales dos no presentan irregularidades. Pero lo más notable es que otras dos de ellas concentran un total de 115 expedientes y en todos se detectaron fallas como la falta de documentación que respalde el pago, falta de cobertura o la no observación de plazos de aviso (esto es, que se pagaron antes de que el asegurado hiciera la denuncia). Esto último se detectó en 138 casos (sobre los 144 analizados), mientras que en 124 se halló falta de respaldo documental. De la suma involucrada, el Inder llegó a pagar 4,3 millones de pesos, mientras que 1,5 millón está pendiente de pago.

El ahorro fue posible "gracias a la colaboración de los empleados del Instituto, que plantearon los casos que veían como dudosos", señaló Moreno Ocampo, quien informó de la habilitación de una oficina especial en el tercer piso del Inder, con los teléfonos 343-7353/7801/0929, para recibir denuncias, y anticipó que si se comprue-

ba la actitud dolosa de directivos de empresas también pedirán su procesamiento ante el juez.

Mientras tanto, el Gobierno sigue avanzando en la liquidación del Instituto. En este sentido, Magariño señaló que durante este mes las compañías de seguros deberán presentar una declaración jurada con el estado de su cuenta ante el Inder, incluyendo los montos de provisiones por siniestros pendientes (unos 1800 millones, que no es deuda exigible), las presentaciones por seguros ya pagados a los clien-

tes y el detalle de deudas impositivas y previsionales que pudieran tener con el Estado. Luego de auditar esos números, en abril se estaría en condiciones de pagar a las empresas cuyos números coincidan con los oficiales. "No hay que descartar que algunas sean deudores netos del Estado", especularon los funcionarios. En caso de que sea al revés, el Gobierno está estudiando la emisión de un bono específico para el sector, que podría fondearse con la recaudación de impuestos internos, de donde salen los recursos del Inder.

Después de mucho calor, la lluvia no siempre es un alivio.

La combinación de los dos fenómenos climatológicos, calor y lluvia, es perjudicial para el buen suministro eléctrico.

La lluvia trae alivios y también problemas.

Como todos sabemos, las lluvias torrenciales, las sudestadas y los fuertes vientos hacen que varios puntos de la Capital y del Gran Buenos Aires sufran graves perjuicios.

En muchas de esas zonas, Edenor tiene cámaras subterráneas que se ven afectadas y salen de servicio causando cortes generalizados.

Qué hacemos en estos casos.

En Edenor ponemos en marcha el Plan Operativo de Emergencia. Nuestros móviles patrullan los lugares clásicamente inundables. Ampliamos sustancialmente la cantidad de cuadrillas para que una vez que deje de llover, puedan desagotar, secar las cámaras y normalizar cuanto antes a la mayoría de nuestros clientes.



Una de nuestras cuadrillas en plena tarea, después de una tormenta.

Las tareas de normalización de cada cámara llevan mucho tiempo, 7 horas como mínimo, por ser varias y sucesivas. Y en caso de existir averías, el tiempo en normalizar el servicio es mucho más prolongado.



Edenor

Las cosas más claras.

¿Hasta cuándo tendremos estos problemas?

Estamos realizando una tarea de fondo que no se resuelve de un día para otro. En dos años mejoramos la calidad del servicio reduciendo los cortes en un 50%. Invertimos 200 millones de pesos. Nuestro Programa de Inversión para 1995, de 115 millones de pesos, prevé la finalización del sellado e impermeabilización de las cámaras subterráneas, por lo que en los próximos meses los problemas deberían disminuir notablemente.

Seguiremos trabajando para que todos nuestros clientes se beneficien con un servicio cada vez mejor. Un servicio que refleje claramente nuestro permanente esfuerzo por superarnos.

En Edenor, todos tenemos una meta: trabajar para ser una empresa de energía cada día más eficiente.

CAREOS

El juez federal Juan José Galeano resolvió realizar el lunes próximo un careo entre el detenido Carlos Alberto Telleldín y el procesado Ariel Nitzcaner, para intentar aclarar la incógnita sobre el motor de la Trafic utilizada en el atentado contra la AMIA. Telleldín dice que le dio el motor a Nitzcaner para que lo reparase, y el mecánico aseguró que el motor encontrado entre las ruinas de la AMIA jamás pasó por su taller. Es probable que el juez también disponga el careo de cada uno de ellos con Hugo Pérez, también detenido.

Los ingleses quieren plata

Cinco ex combatientes británicos de la guerra por las Malvinas anunciaron que demandarán al Ministerio de Defensa de su país por 1.500.000 de dólares, a raíz de los efectos psicológicos que les provocó el conflicto bélico. Según informó el diario *The Sun*, los cinco soldados atribuyen su alcoholismo, pesadillas y crisis matrimoniales al trauma que les produjo ver morir a sus compañeros del barco "Sir Galahad" durante un ataque de aviones argentinos.

Felicitaciones desde el Norte

El jefe del Comando Atlántico de Estados Unidos, general John Sheehan, felicitó públicamente ayer a los 103 gendarmes argentinos que forman parte de la misión de las Naciones Unidas en Haití. "Su actuación es altamente profesional", dijo el militar, y expresó su esperanza de que en el futuro "más militares argentinos se sumen al grupo de Cascos Azules que será destinado" a Haití.

Susana Decibe, viceministra de Educación, justificó el viaje.

"El Ministerio no gasta un solo peso en este seminario", dice.

Una numerosa comitiva de funcionarios nacionales y provinciales partirá hoy hacia París, para realizar un "Seminario intensivo en gestión educativa". "El viaje es financiado por organismos internacionales", se ataja Susana Decibe. A la vuelta, los espera el recorte de los fondos para Educación.



Todos los ministros de Educación se hacen una escapadita a Europa

Los ministros de Educación de todas las provincias del país y un grupo de funcionarios de la cartera nacional, encabezados por la viceministra Susana Decibe, formarán fila hoy para subir al avión que los llevará a París. Aprovechando las vacaciones, el viaje se realiza para participar de un "Seminario intensivo en gestión educativa". Francia, Dinamarca, Holanda, Portugal y Suiza, países que realizaron procesos de reforma del sistema de enseñanza-aprendizaje en los últimos años, serán los puntos de destino de cada uno de los cuatro grupos en que se dividirá la numerosa delegación. Después de diez días de convivir con los funcionarios y escuelas del Primer Mundo, los visitantes tendrán que aguzar su ingenio para determi-

nar las posibilidades de adecuar lo aprendido a la crítica situación de las escuelas argentinas. De regreso, los espera el severo ajuste de las cuentas fiscales que ya recortó parte del presupuesto educativo nacional.

—En un marco de ajuste, la participación en este seminario ¿no es considerada un gasto innecesario? —le preguntó *Página/12* a Susana Decibe.

—El Ministerio no ha gastado un solo peso en el exterior. Los seminarios en los que participaron supervisores y maestros de aulas de las provincias y este seminario de gestión, inédito en la Argentina, se financian con fondos de los organismos internacionales. Los países aportan a estos organismos, en este caso la OEA, y se forma una cuenta para invertir en programas de capa-

citación, proyectos sociales. El que más aporta es Estados Unidos. Durante años, Argentina mantenía una deuda, creo que ahora se puso al día.

—Pero, ¿cuánto cuesta este seminario de gestión?

—No tengo idea. Todos los gastos desde que subimos al avión hasta que bajemos de regreso están financiados por ese fondo. Prohibimos que alguien cobre viáticos por este viaje.

La aplicación de la Ley Federal de Educación y el irreversible proceso de descentralización de la educación primaria y secundaria, totalmente a cargo de las provincias, redefinió el rol de la cartera educativa nacional. En sintonía con la política oficial, la eficiencia en la gestión es planteada como uno de los ejes de los cambios que pretenden impulsar desde el equipo del ministro Jorge Rodríguez. El management es reivindicado como esencial, independientemente de la cantidad de recursos a administrar.

"Los procesos de transformación de las grandes organizaciones necesitan consenso del funcionariado alto", explica la subsecretaría de Gestión Educa-

tiva, Inés Aguerrondo, una de las responsables de la organización del seminario en que también participarán los presidentes y vicepresidentes de las comisiones de Educación de Diputados y Senadores. La política de personal, la formación de los docentes, los niveles de ingreso, las condiciones de trabajo (cantidad de horas, licencias, vacaciones, horas extra-clases), la gestión del personal dentro del sistema educativo, la organización institucional y el manejo de la autonomía de cada escuela son algunos de los temas a analizar.

La dirección académica del encuentro está a cargo del director de la Oficina Internacional de Educación de la Unesco, el pedagogo argentino Juan Carlos Tedesco, y la coordinación general corre por cuenta de la Conferencia de Rectores Europeos, Programa Columbus. Dentro de esta política de capacitación de los niveles políticos y gerenciales, durante el '94, distintos grupos de supervisores de todo el país, seleccionados por las provincias, viajaron a Chile, Venezuela, España y Estados Unidos.

Tan bueno como siempre, pero siempre nuevo
ESTRENO 1995

POR LAS CALLES DE MADRID III

CON LO MEJOR DE LA ZARZUELA, EL BAILE Y EL CANTO ESPAÑOL
ARTISTAS INVITADOS

JORGE LUIS Y CONCHITA ESPAÑA

actuación especial de **MARÍA ALEXANDRA**

40 ARTISTAS EN ESCENA - BALLET - ORQUESTA - COROS

Escenografía

EDGARDO BENVENUTO

Dirección actuarial y actuación

OMAR PINI

Dirección Musical

DIONISIO RIOL

Coreografía

y Dirección General

JORGE LUIS

Un nuevo espectáculo para salir del teatro cantando!!!

TEATRO ASTRAL

Av. Corrientes 1639 - 374-5707/9964


MEDIPLAN
Protección Médica Para Todos

Poda en la universidad

Las universidades nacionales serán las más afectadas por el recorte de 145 millones de pesos en el presupuesto educativo de este año. El ministro Jorge Rodríguez reconoció que "100 millones de pesos que el ministerio pensaba invertir en su política universitaria no podrán ser desembolsados, los otros 45 millones se van a prorratear de los distintos programas sin perjudicar el desarrollo del Plan Social y el Pacto Federal Educativo". Las explicaciones públicas de Rodríguez no conformaron a los diputados Alfredo Bravo (Unidad Socialista) y Carlos "Chacho" Alvarez (Frente Grande): presentaron un proyecto de resolución solicitando la presencia del ministro en el recinto para que informe sobre la reducción de gastos "que implica el incumplimiento del aumento del 20 por ciento anual de recursos previsto en la Ley Federal de Educación".

Tanto Rodríguez como la secretaria de Programación y Evaluación Educativa, Susana Decibe, se ocuparon en aclarar que "el recorte es de 5,9 por ciento de lo previsto y no del 23 por ciento", en alusión a una versión periodística. El equipo del Palacio Sarmiento asegura que Domingo Cavallo respetó la sugerencia de ahorros que ellos mismos previeron. Decibe reconoció que este año no se cumplirá con el piso del 20 por ciento de aumento estipulado en la Ley de Educación, pero insistió en que "cuando nosotros asumimos el ministerio tenía sólo 60 millones de pesos para gastar, hoy tenemos 450 millones, lo cual nos permitió hacer una enorme cantidad de obras. La restricción del 5,9 por ciento de los fondos no nos afecta en forma importante". Rodríguez es el segundo ministro de Educación de la gestión menemista; asumió en diciembre del '92, luego de la renuncia de Antonio Salonia.

Decibe aseguró que "la restricción la sufrirá la administración central, será una responsabilidad de los funcionarios reducir gastos sin afectar los programas más importantes" y dijo que el ajuste, que no respetó ni al área educativa, considerada prioritaria en todo discurso, "es necesario para favorecer la estabilidad de la economía y el equilibrio fiscal que también es prioridad para toda la sociedad".

LAMPREIA EN BUENOS AIRES

Un diálogo en portugués

El canciller brasileño se entrevistó con Menem y con Di Tella para conciliar estrategias internacionales, en el marco de su primera gira por países del Mercosur.

Argentina y Brasil acordaron ayer un sistema de consultas permanentes para fijar estrategias comunes en materia de política internacional. El entendimiento se alcanzó en el marco de la visita al país de dos días que inició ayer el canciller de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, quien al mediodía se entrevistó con el presidente Carlos Menem para analizar la marcha de la integración regional, a partir de la puesta en vigencia del Mercosur, el 1° de enero pasado.

Lampreia arribó al Aeropuerto Metropolitano al mediodía, procedente de Montevideo, como parte de una gira oficial por los países miembro del Mercosur—Uruguay y Paraguay son los dos restantes—. Allí lo aguardaba su par argentino, Guido Di Tella, junto a la plana mayor de la Cancillería, y de inmediato ambos ministros se trasladaron a la residencia de Olivos, donde el mandatario argentino destacó "la posición común asumida por Argentina y Brasil frente a la crisis de México".

Este viaje es el primero que realiza al exterior el flamante canciller del gobierno de Fernando Henrique Cardoso, que asumió el 1° de enero en una ceremonia que coincidió en tiempo y lugar con la puesta en marcha del acuerdo regional del Mercosur.

El temario que abordó Lampreia con Menem y, más específicamente, con Di Tella, se centró en la consolidación del Mercosur, la integración americana y la coordinación macroeconómica entre los dos países.

Tras el encuentro con Menem, Lampreia fue homenajeado por Di Tella con un almuerzo servido en el Alvear Palace Hotel. A las 18, volvieron a encontrarse en el piso 14 de la Cancillería para mantener una reunión de trabajo. De ese encuentro, al que se sumó a último momento el ministro de Economía, Domingo Cavallo, surgió el acuerdo para instrumentar un sistema de consultas permanentes para fijar estrategias internacionales comunes a ambas naciones. "El objetivo es consolidar la relación especial existente entre nuestros países y proyectarla a nivel internacional tanto en asuntos de carácter económico como político", explicó un vocero ministerial. En este sentido, la fuente agregó que "una de las cuestiones específicas que se abordaron estuvo referida a la situación actual y perspectivas futuras de la Organización de Estados Americanos (OEA)".

Anoche, Lampreia cerró su primera jornada de visita devolviendo



El canciller Lampreia con Menem en la quinta de Olivos. Primera visita formal con el principal socio del Mercosur.

atenciones. Primero, pasadas las 21, condecoró a Di Tella con la Gran Cruz de la Orden de Río Branco, y pocos minutos después ofreció una comida en honor de los miembros de la Cancillería argentina.

Para hoy el canciller brasileño tenía prevista una entrevista con Cavallo, pero fue suspendida en razón de que el funcionario argentino adelantó la agenda al sumarse ayer a la reunión de trabajo en la Cancillería.

De todos modos, Lampreia tiene previsto entrevistarse a las 11 con el ministro de Defensa, Oscar Camilión, a quien visitará en su despacho.

Con las primeras horas de la tarde el jefe de la diplomacia brasileña dará por concluida su visita. Pero antes de decolar de la base aérea militar de Aeroparque—previa rendición de honores militares—, ofrecerá una conferencia de prensa en la sede de la embajada de Brasil.

LAGUNA DEL DESIERTO

Un diferendo verbal

Guido Di Tella intentó ayer sin éxito ponerle punto final al caso Laguna del Desierto. El canciller afirmó que "es un tema concluido", saliendo al cruce de versiones según las cuales Chile presentaría un recurso de revisión parcial del fallo arbitral, que fue favorable a la Argentina. La res-

puesta de Santiago fue casi inmediata: el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, señaló que "se dice que el proceso concluye cuando termina la demarcación, de modo que no veo cómo puede estar concluido".

La versión sobre la posibilidad de que Chile presente el referido recurso había sido tomada con cautela por las autoridades argentinas. "Hasta que no haya una expresión final del gobierno de Chile no se puede emitir opinión", afirmó el vicedirector Fernando Petrella.

Sin embargo, Di Tella dijo que el caso está "concluido" y expresó su confianza en que, si bien la aceptación del fallo "es un tema muy complicado para ellos", todo "se va a desarrollar de acuerdo a lo convenido". Insulza respondió unas horas después que "la demarcación no se ha hecho todavía, por lo cual me parece raro que alguien pueda decir que el proceso está concluido".

El fallo arbitral sobre el diferendo limítrofe de Laguna del Desierto fue dado a conocer el 21 de octubre. Chile tiene plazo hasta el 19 de febrero para presentar recursos.

culados en 135 millones de dólares. Canadá es el sexto inversor extranjero en la Argentina, con aportes directos de 750 millones de dólares y el comercio bilateral aumentó un 43 por ciento entre 1990 y 1993.

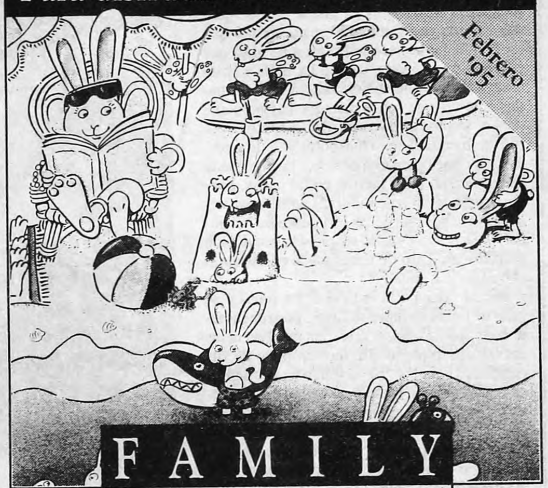
Chretien realizará actividades privadas durante el fin de semana para iniciar su visita oficial el lunes, cuando se entrevistará con Menem. Almorzará después con empresarios argentinos, firmará convenios empresarios y cenará luego en Olivos. El martes a las 13, después de rubricar acuerdos con Menem, partirá hacia Chile.

Ahí vienen los canadienses

El jefe de gobierno de Canadá, Jean Chretien, llegará mañana a Buenos Aires al frente de una misión de doscientos empresarios para entrevistarse con el presidente Carlos Menem y firmar acuerdos mineros, pesqueros, forestales, fitosanitarios y zoosanitarios.

La visita de Chretien se realiza en el marco de una gira latinoamericana y según el embajador de Canadá, Robert Clark, es la continuación de la realizada por Menem a ese país en junio de 1994. La misión canadiense tiene por objetivo suscribir 40 contratos interempresarios cal-

Para disfrutar a TODA FAMILIA

FAMILY
SUPERPROGRAMA DEL VERANO

Un amplio departamento con vista al mar, una carpa en la mejor playa y 7 días de superprograma, para que TODOS lo pasen bien TODO el tiempo. Manantiales Family es un programa de actividades y entretenimientos diarios para que usted y sus chicos disfruten de unas vacaciones diferentes en Mar del Plata.

PARA LOS CHICOS

- Música y juegos en el Desayuno.
- "Las Bolsas Meteretas": Títeres, Payasos & Mimos.
- "Colores en el Aire" Festival de Barriletes.
- "Encuentros con la Naturaleza": Castillos de Arena Pasos Ecológicos - Supervivencia en el Bosque.
- Búsqueda del Tesoro y Safaris.
- "Video Arcade" y programas especiales de video films.

PARA LA GRAN DIVERSION

- Gimnasia de Verano: En la Playa, La Pileta y el Bosque.
- Festival de Cine en Video y el canal 1 para verse en la T.V.
- Clases de Baile: Salsa, Merengue, Samba y Lambada.
- Música Brasileira "En Vivo" en la Playa.
- "La Gran Fiesta de los Pasajeros" en la pileta de las Torres
- Descubrimos los Secretos del Cine con GOGO SAFIGUEROA.
- TARDES BUCANERAS EN EL CLUB DE MAR: Las Famosas Anchoas Asadas y la Noche de las Antorchas.
- Comparta con DOLINA en persona "La venganza será terrible", transmisión en directo desde Manantiales.
- ☆ "MOZART EN EL BOSQUE": "Bastian y Bastiana", opereta de W. A. Mozart.
- ☆ DORA BARET "Cuentos de una Noche de Verano"

ADEMAS

- Water Polo y juegos de Agua en la Pileta - Voley, Futbol 5 y Basquet en el Club de Mar.
- BINGO FIESTA MUSICAL, y torneos Backgamon, Truco, Generala y Metegol.
- Mini Deportes y Juegos Dirigidos, para los más chiquitos.
- Fogones y Guitarteadas en la Playa.
- Escuelita de Manantiales: Arquería, Cine, Natación, Tenis y Defensa Personal.

EXCLUSIVO
DESAYUNO BUFFET,
para empezar
llenos de energía.

TORRES DE
MANANTIALES
Apart Hotel - SPA & CLUB DE MAR

Reservas Capital: Corrientes 1250 Piso 2°
Tel.: 372-9260 / 9360 - Fax 476-3524

Mar del Plata: Alberdi 445

Tel.: (023) 51-9216 / 0538 - Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata.
Rosario: IRAZOQUI S.R.L. - San Martín 492, subsuelo (041) 40512 -
Mendoza: INELTUR - San Martín 814 (5500) (061) 292377 -
Córdoba: Adriana Sismondi - Av. Colón 525 4° of. 2 (051) 21-2205/23-7002 -
Bahía Blanca: María Costa - Rodríguez 191 1° A (8000) (091) 49012 -
Resistencia: MUNDO RECEPTIVO - Pueyrredón 139 (0722) 33174
San Miguel de Tucumán: Rivadavia 105 2° of. 205 (081) 21-4865

1 Semana
de Torres de
Manantiales
+ Carpa en
el Club de Mar.
+ 7 días de
superprograma.

6 pagos
con tarjeta de
\$ 80.-
Por Persona
Servicios e Impuestos
Incluidos.

(*) Base 4 personas en departamento de living comedor y 2 dormitorios y carpa en el Club de Mar. Cochera, serv. de mucama, sauna, gimnasio, solarium, caja de seguridad. Informese de otras alternativas en Torres de Manantiales o en La Hostería del bosque y Cabañas de Playa del Club de Mar y tarifas por estancias prolongadas.

Shows en Las Nubes
(el piso 29 de las
Torres) "Sueños de
Cibrian & Mahler"
"Blues & Jazz" - "Music
Hall" - "Tangos
con Pipo Pescador"
"Reite Que No Duele"
y muchas sorpresas más.

Consulte por
el gratificante programa
Placer, Salud & Belleza
en el nuevo SPA de Mar
de Manantiales.

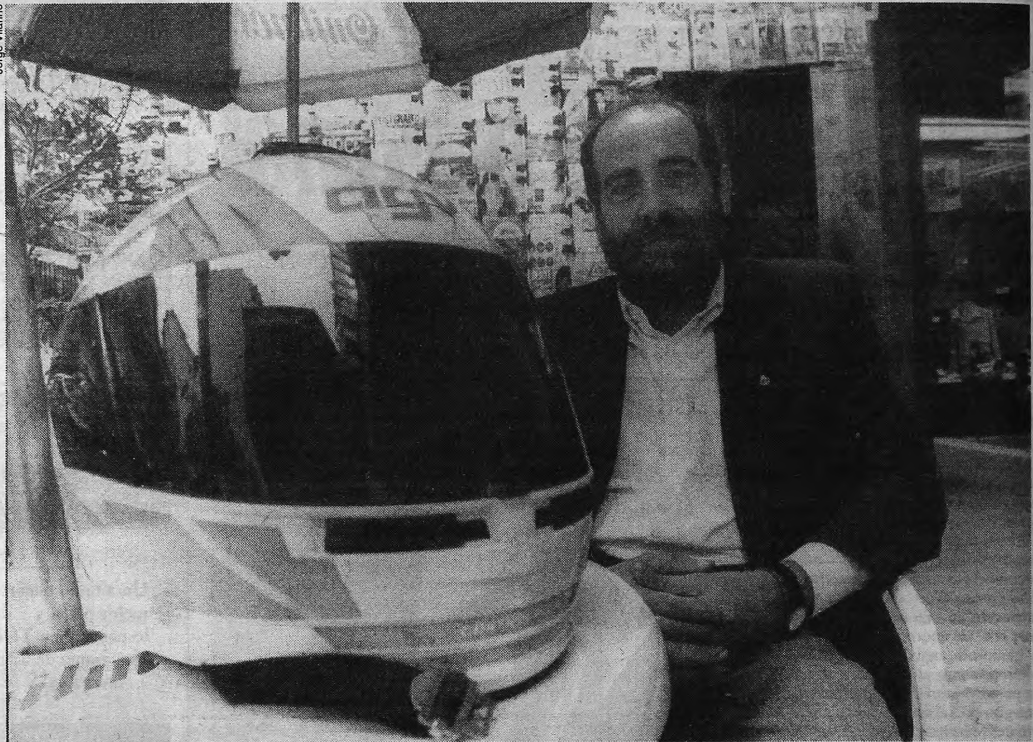
(Por Rolando Graña) Carlos Semino es ingeniero y es lo que se dice un fundamentalista del tránsito. Se distrae varias veces de la charla con **Página/12** para ver por qué un policía no le hace la boleta a un auto que está mal estacionado frente a La Biela y hasta amaga llamar por teléfono a una de las odiadas empresas de cepos para que hagan lo que deben. Semino es miembro del Instituto Superior de Estudios del Transporte y de la CoNTA, da clases para chicos sobre qué se puede hacer para no estar inerte en las calles, conduce un programa de radio (*El auto, la moto y la cultura*, por una de las FM de Radio Nacional) y de vez en cuando auspicia la instalación y apadrinamiento de matafuegos en esquinas claves de la Capital.

Semino llega a la entrevista en moto y se jacta de llevar siempre su casco, pero de inmediato empieza a hacer notar las incoherencias del tránsito porteño que forman parte de sus cotidianas batallas. "Si yo vengo en moto a Recoleta, tengo que estacionar arriba de la vereda y convertirme en infractor. ¿Por qué? Porque el señor que hizo el estacionamiento subterráneo de Plaza Francia dispuso que no pueden entrar motos. Claro, cuando viene la policía y me hace la boleta, yo la firmo. Pero después voy al tribunal de faltas y le explico al juez que estaciono así porque acá no se puede estacionar en ningún lado: el Sistema de Tránsito Ordenado (STO) no está normalizado para vehículos de dos ruedas. Yo no puedo estacionar en la calle ni aunque pague ticket. Entonces, ¿qué tengo que hacer? Ponerle dos rueditas de bicicleta a la moto para poder estacionarla delante de un parquímetro?"

—¿Quién es para usted el mayor responsable de la crisis del tránsito y de los accidentes?

—El mayor responsable es el Estado, sin duda, que, para empezar, tendría que arbitrar una educación vial seria a todos los niveles. Yo lamentó que la Ley 22.934 haya sido derogada. Se confundió Alfonsín al derogarla. ¿Qué te-

Jorge Vitarino



CARLOS SEMINO
TRANSPORTOLOGO

"ÉSTA ES UNA SOCIEDAD QUE MANEJA ENFERMA"

nía de represiva? ¿Que se le ponía una oblea en los parabrisas indicando aquellos vehículos que no estaban bien de mecánica y no podían pasar los 60 km por hora? Pero fíjese que desde el '83 para acá hubo un promedio de 10.000 muertos por año. O sea que algo anda mal con las leyes de tránsito.

Además, no existe en el país una conciencia de la prevención. En la escuela primaria no se le enseña a ningún chico lo que es la autoprotección. Sin autoprotección, las víctimas del terremoto de Japón hubieran sido muchas más, sin duda. Acá, en cambio, no se invierte en prevención. Pero la crisis llegó a un punto tal que se les presta más atención a los accidentes cotidianos que a la prevención. Ahora todos están hablando de los muertos en accidentes de tránsito. Pero ¿usted sabe cuántos discapacitados hay por año? Cien mil. El centro Ramsay, en Belgrano, fue creado para los enfermos de polio. Pero ahora ya no hay más polio. La inmensa mayoría de los discapacitados que se atienden y rehabilitan allí son por accidentes de tránsito, de moto, de bicicleta, me caí de un colectivo, me atropelló un ómnibus, vienen de todo el país.

Claro, la prevención requiere planificación, la planificación requiere gente idónea. No puede ser que cualquier fundación, cualquier señor Don Nadie salga por los medios de comunicación dando explicaciones poco serias. Para el ordenamiento del tránsito de una ciudad como Buenos Aires, de la que entran y salen todos los días 3 millones de personas, hacen falta expertos. No se ordena dando consejos. Hace falta un plan piloto pensado a largo plazo. Y los que lo piensan tienen que perdurar, no tienen que ser reemplazados cuando cambia el gobierno. Al fin y al cabo, el tránsito no cambia de un gobierno al otro.

—¿Por qué es tan salvaje el tránsito en Buenos Aires?

—Esa es facilísima. Se fue haciendo salvaje porque nadie promovió una normalización: hay máquinas más veloces y ciudadanos más irresponsables. Cuando uno va con un traba-

Si a los 10.000 muertos promedio que al año provocan los accidentes de tránsito se les suman los 100.000 discapacitados que generan, el problema se vuelve casi una catástrofe. Carlos Semino es un ingeniero especializado en temas de transporte que se agarra la cabeza cada vez que mira la calle y piensa en todo lo que se podría corregir, en cómo se fabrican los autos y en cómo se maneja. Una entrevista para leer con el cinturón abrochado.

jo sobre la Argentina a otros centros de estudio del transporte en el mundo, los expertos creen que estamos todos locos. En Buenos Aires todavía no se sabe a ciencia cierta a qué distrito municipal corresponde cada comisaría, por ende, nadie tiene en claro demasiado bien la jurisdicción de las calles. El túnel de Libertador, por ejemplo, se debería transitar a 20 kilómetros por hora. Hay un cartel que así lo indica. Nos costó meses convencer a la Municipalidad de que así iban a disminuir los accidentes. Pero lo están transitando a 80 y 100 kilómetros por hora y los viernes y sábados a la noche hay energúmenos que andan de contramano. Esos tipos ejercen una soberbia que no es ya la de una tarjeta o el parentesco con algún político. Es la soberbia del imbécil.

—¿Por qué hay tantos accidentes en vera-

no en Buenos Aires?

—Porque los embotellamientos funcionan como masa de contención. Cuando hay menos autos, se levanta más velocidad. Esto la policía lo tiene bien claro: a la noche hay más accidentes. Hay momentos, como los viernes a la noche, que es improbable que no haya accidentes en Buenos Aires.

—¿En qué medida que la policía haga cumplir las normas de tránsito puede ayudar a ordenarlo?

—La eficacia puede ser total pero sólo en la medida que haya un registro de antecedentes. Hay otra regla de oro, pero que no se cumple: primera boleta que se hace primera boleta que se tiene que cobrar. Fíjese qué pasa ahora con las motos. A mí me parece excelente que se les retire la moto a los que andan sin casco. Por lo menos, en las dos horas que van a estar fuera de circulación van a evitar dañarse. Con el tiempo, se acostumbrarán a usar el casco.

—¿Es verdad que los taxis no deberían tener ventanillas traseras que se bajan sólo hasta la mitad?

—Sí. Hay vehículos que no deberían ser autorizados para el servicio de transporte público. Para tener un cierre más hermético se suprimieron los ventileteros traseros en autos como el Renault 12. Pero si un taxi choca de costado, la persona que va sentada en el asiento trasero y sin cinturón de seguridad puede acabar decapitada si pega contra el vidrio. Un comité de expertos debería tener suficiente autoridad como para dictaminar sobre este tipo de cosas, sin esperar

a que los accidentes sucedan y después las empresas se salven porque mueven a todos sus abogados.

—¿Por qué no se fabrican aquí autos con air bag (bolsas de aire que se inflan cuando el auto choca e impiden que los pasajeros se golpeen contra el tablero)?

—Porque no hay suficiente conciencia de la prevención. Pero el air bag es seguro si se lo combina con el cinturón de seguridad. También habría que poner en todos los autos parabrisas laminados, y no parabrisas templados.

—¿Por qué?

—Porque el parabrisa templado, cuando el vehículo choca se hace como granos de arroz y el conductor pierde la visibilidad. El conductor tiene que tener conciencia de que si no le pega rápidamente un puñetazo, en el tumulto del golpe es factible que se vaya a la otra mano o a la banquina.

Pero el parabrisa debe aclararlo en una oblea. Los parabrisas laminados, en cambio, no se vuelven opacos cuando se rompen y uno puede llegar hasta la banquina seguro.

—¿Monzón se hubiera matado si las carreteras no estuvieran cortadas a cuchillo?

—Es difícil saberlo, habría que reconstruir bien el accidente. Si se podría haber salvado Senna si hubiera usado otro tipo de casco. Pero lo importante es que la muerte de Monzón, nuestra propia muerte en accidente tienen que ser estudiadas siempre para que les sirva a otras personas para que no se mueran.

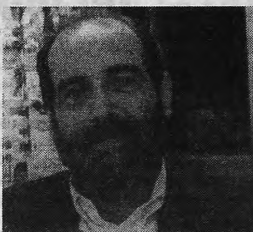
—¿Además de protegerse, contratar un seguro y rezar, ¿qué se puede hacer?

—Todo. Es una cuestión de responsabilidad. Cuando uno ve una señal dañada, tiene que parar en el próximo puesto caminero y avisar.

Esta es una sociedad que está conduciendo enferma. En la ruta 2, por ejemplo, hay cabinas con teléfono cada determinada cantidad de kilómetros, pero ¿quién llama para auxiliar a otro? Los médicos son conscientes de lo que pueden provocar cuando recetan antihistamínicos, barbitúricos o ansiolíticos pero no les indican a los pacientes que no manejen. Por día pasan 50.000 vehículos por el túnel de Libertador. ¿Cuántos llamados hay al Comando Radioeléctrico avisando que es un túnel peligroso?

—¿Pero usted cree que en la Municipalidad y en la policía no lo saben? En todo caso, el túnel sigue así porque decidieron no hacer nada.

—Bueno, pero nosotros como ciudadanos tenemos que ejercer nuestro derecho de reclamar a las autoridades. Es una manera de proteger nuestra propia vida.



"El túnel de Libertador se debería transitar a 20 kilómetros por hora. Pero hay quien lo cruza a 80 y hasta a 100 kilómetros por hora. Los viernes y sábados a la noche hay energúmenos que andan de contramano."

ATROPELLARON A UN POLICIA DE TRANSITO

Las calles no dan respiro

Permanece internado en "gravísimo estado" el sargento atropellado por un Ford Sierra en Pueyrredón y Sarmiento. El intendente Domínguez salió a la calle a aleccionar a conductores. Otros dos accidentes en las rutas 3 y 11.

El operativo de control de tránsito, dispuesto por el gobierno nacional y la comuna porteña, no alcanzó hasta ahora a frenar la ola de accidentes de tránsito en Buenos Aires: ayer, tres choques en distintos puntos de la ciudad —que tuvieron como protagonistas a tres automóviles particulares, un colectivo, un taxi y una ambulancia— dejaron un saldo de cuatro heridos. Uno de ellos es un sargento de la Policía Federal cuyo estado, anoche, era gravísimo. En otros dos accidentes, ocurridos en las rutas 3 y 11, una persona murió y otras dos resultaron con heridas.

El accidente más grave de los ocurridos ayer en Buenos Aires sucedió a las 0.30, en la esquina de Sarmiento y Pueyrredón. Allí, un Ford Sierra embistió a un taxi Renault 12, luego se subió a la vereda, derribó el cartel de señalización de calles y se llevó por delante al sargento Norberto Miguel García, que estaba de consigna en ese cruce. Los automovilistas resultaron ilesos pero el policía debió ser internado de urgencia en el Hospital Churrua.

Hasta allí lo fue a visitar el ministro del Interior, Carlos Corach. "Vine a darle el saludo del señor presidente de la República y de todo el Gobierno, y el deseo de su pronta mejoría", explicó el ministro, al salir del hospital. El propio Corach fue el encargado de dar el parte médico: "El pronóstico es muy reservado —dijo—. Tiene traumatismo de cráneo y fractura en la vértebra cervical, según me dijo el jefe de terapia intensiva, donde está internado". Los conductores de los dos vehículos están detenidos.

En el barrio de San Cristóbal, una ambulancia de la empresa Cruz Palermo y un automóvil particular se embistieron, dejando un saldo de dos heridos. El hecho ocurrió a las 9, en la esquina de Virrey Liniers y Carlos Calvo. Los heridos —los dos ocupantes del auto— fueron atendidos en el Hospital Ramos Mejía. Ambos están fuera de peligro.

El tercer accidente ocurrió en Caballito, alrededor de las 8. Una mujer que viajaba en un interno de la línea 155 sufrió traumatismo de cráneo, aunque sin gravedad, al chocar el ómnibus contra un Peugeot 505, en la esquina de Alberdi y Del Barco Centenera. La policía detuvo al chofer del micro y al conductor del coche particular.

El intendente Jorge Domínguez corrigió ayer los datos que había dado oficialmente la propia comuna: no son diez mil, sino tres mil, los efectivos po-



La policía mantuvo ayer el operativo de control de tránsito.

Con todo, los accidentes parecen no tener fin.

liciales que se dedican al control de las esquinas más peligrosas de la ciudad. El propio intendente decidió hacer educación vial por cuenta propia, e hizo una recorrida por la zona de Pueyrredón y Córdoba. Allí, impartió personalmente consejos viales a automovilistas, motociclistas y peatones.

Las rutas también dejaron ayer un saldo trágico. En la 3, a la altura de la localidad bonaerense de Azul, el choque frontal entre dos camiones provocó la muerte de uno de los conductores, Santiago Sinnot, de 43 años. El hecho se produjo a las 0.50, cuando el camión Skoda que conducía Sinnot chocó, a la altura del kilómetro 273, a un Dodge 1000, conducido por Hugo Landoni, de 36 años.

En la Ruta 11, una pareja resultó con heridas graves al volcar el vehículo en que viajaban. El accidente se produjo a las 6.30, cuando Hugo Montivero, de 33 años, y Patricia Taibo, de 32, circulaban a alta velocidad en un Peugeot 405, a la altura de la localidad de Cobo, rumbo a Mar del Plata. Según informó la policía, el rodado habría mordido la banquina, se cruzó descontrolado hacia la mano opuesta y comenzó a dar tumbos. La pareja está internada en grave estado en el Hospital Interzonal de Mar del Plata.

Protesta dolorosa

Juan Carlos Roldán tiene 26 años y fue condenado a cuatro de prisión por "hurtos reiterados". Desde 1991 cumple esa condena en la Cárcel de Varones de Santiago del Estero. Ayer, Roldán empleó un recurso extremo: se cosió la boca con alambre para reclamar por su libertad, ya que lleva cumplidos dos tercios de su condena. Roldán teme además que los responsables del penal tomen alguna represalia debido a que hace un año denunció que el director de la Unidad 1, Mario Medina, y el jefe de Seguridad Interior, Mario Carlos Pereyra, eran "los encargados de repartir psicofármacos y drogas dentro de la cárcel". En la protesta fue acompañado por Miguel Castellón, condenado a siete años de prisión por robo a mano armada y que lleva más de ocho años preso. Según Roldán, "ya deberíamos estar en libertad, pero seguimos inexplicablemente detenidos". Los dos presos fueron trasladados con una fuerte custodia policial a los tribunales santiagueños, donde fueron recibidos por Fernando Cravero, integrante de la Cámara del Crimen de feria. Durante el año pasado la cárcel de esa provincia fue escenario de varias revueltas y motines en los que resultaron muertos algunos internos y en todos los casos las investigaciones posteriores demostraron que dentro del penal se consumían estupefacientes.

Protesta por la libreta

El incumplimiento de las normas de trabajo por parte de las compañías de transporte quedó ayer de manifiesto en las líneas 60 y 38, donde unos 130 choferes paralizaron el servicio durante ocho horas para reclamar que se cumplan los horarios de trabajo y de descanso que les corresponden. Pedían que se les entregue una "libreta de trabajo", en la que, de acuerdo con la ley, deberían quedar asentadas las horas cumplidas a bordo del vehículo y los minutos de descanso en cada cabecera. Según denunciaron los choferes, la empresa tenía en su poder las libretas pero nunca las entregó a sus trabajadores.

La medida de fuerza se inició exactamente a las 0 de ayer. Durante la mañana, delegados gremiales dialogaron con representantes de la empresa Monsa y lograron destrabar el conflicto: poco después de las 8 se reanudó el servicio. Los choferes aprovecharon la presencia de la prensa para denunciar las condiciones de trabajo: "Aquí trabajan 1400 choferes y solamente 200 tienen contrato de trabajo", dijeron. La libreta de trabajo, es un documento donde consta el horario de entrada y salida de los choferes, así como las horas de descanso y extras", explicó el delegado Carlos Cuello. "Fue obtenida por el decreto 1335, del año '73, pero nosotros nunca la tuvimos", concluyó.



Intentando rescatar la esencia de la música. Radio City está en el aire. Recurriendo a sus orígenes. Respetando cada una de las intenciones musicales. En el 95.1 de la frecuencia modulada de Del Plata. Con lo último del Rock & Roll y del Pop. Basado en lo primero. Porque lo que escuchamos hoy viene de ayer. Del Jazz, del Blues, de la música Beat. De Bill Haley, de los Beatles. Todo viene de algún lado. Y va hacia alguna parte. Seguí Radio City. Evolución.

Drogas en La Matanza

La policía desbarató ayer una banda dedicada al tráfico de drogas, tras realizar una serie de allanamientos simultáneos en el partido bonaerense de La Matanza, en los que se secuestraron 53 kilos de marihuana y se arrestó a seis personas. Según el informe policial, la droga estaba envuelta en pequeños paquetes de aluminio y junto a ella se secuestraron dos balanzas de precisión, tres mil dólares y dos camionetas Ford F100. Los allanamientos se iniciaron casi simultáneamente en tres viviendas de La Matanza a las 3.30 de la madrugada y culminaron a media mañana de ayer con la detención de los integrantes del grupo, cuyos nombres no fueron dados a conocer.

Ultimo adiós al "Atlantis"

Fue como una larga despedida. El ferry "Atlantis", de bandera uruguayo y con 15.000 litros de gasoil a bordo, comenzó a hundirse lentamente ayer a las 18 frente al puerto de San Nicolás, al noroeste de la provincia de Buenos Aires. El buque, de 98 metros de eslora y 15 de manga, se encuentra amarrado allí desde hace casi dos años y tiene parte de su casco apoyado en el fondo del Paraná.

Derrame en Puerto Nuevo

Un derrame de petróleo de proporciones considerables, proveniente de tres buques taiwaneses, se produjo ayer por la tarde en la Dársena A del Puerto Nuevo, informó la Prefectura Naval. Según trascendió, el petróleo habría sido arrojado en forma intencional. Efectivos del Grupo de Salvamento, Incendio y Contaminación de Prefectura trabajaron para dispersar la gran mancha de combustible.

El cordón umbilical, fuente de un trasplante de médula

Por primera vez en el país se realizará un trasplante de sangre placentaria para reemplazar la médula ósea.

(Por Pedro Lipcovich) Eso que se tira y se olvida en cada nacimiento, el cordón umbilical, pasará a ser muy valioso. En los próximos días se realizará el primer trasplante en nuestro país de sangre placentaria—extraída del cordón umbilical luego de ser cortado en el parto—. Esta intervención es una alternativa al trasplante de médula ósea y su desarrollo permitirá salvar las vidas de afectados de leucemia y otras enfermedades, muchos de ellos niños, de los cuales actualmente el 60 por ciento fallece por falta de donantes de médula. La Argentina será el tercer país en utilizar el procedimiento, luego de Estados Unidos y Francia, y éste será además el primer trasplante de este orden en la Argentina cuyo donante no tiene vínculo familiar con el receptor.

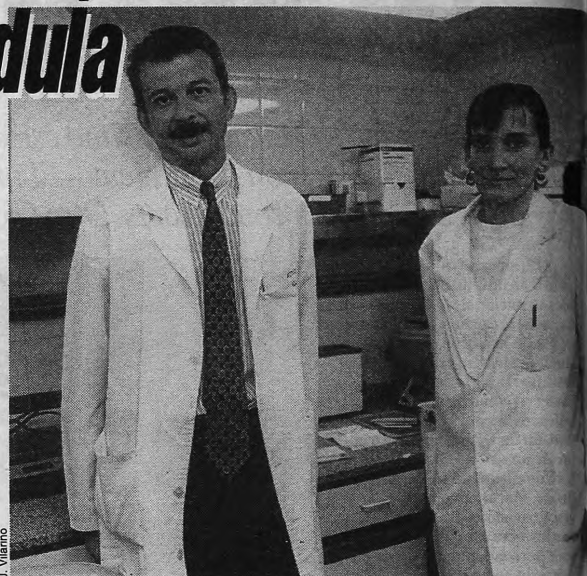
La médula ósea de los huesos planos contiene las células madres que al desarrollarse se transforman en las distintas células de la sangre: glóbulos rojos, glóbulos blancos, plaquetas. Puede ser afectada por anemias que a veces son congénitas, pero el 90 por ciento de las enfermedades que requieren trasplante de médula son cánceres, fundamentalmente leucemia. Esta última es la forma más frecuente del cáncer en los chicos. Para el trasplante se busca primero un donante del grupo familiar inmediato. La extracción se efectúa mediante punción en la pelvis y no perjudica al donante, ya que las células de la médula se renuevan.

Un 25 por ciento de los trasplantes puede resolverse así, y, en caso de que no haya familiares directos cuyas células sean compatibles con las del enfermo, es posible recurrir a organiza-

ciones de donantes voluntarios. Estas cubren un 15 por ciento de las necesidades. El 60 por ciento restante no puede recibir trasplante, lo cual es dramático en las leucemias, cuya rápida evolución no permite esperar mucho tiempo la aparición de un donante compatible: de ahí la importancia del descubrimiento, hace 5 años, de que la sangre placentaria también contiene células madres aptas para ser trasplantadas.

El doctor Pablo Rubinstein ha organizado el Proyecto Piloto de Sangre Placentaria del New York Blood Bank, que, con apoyo económico del gobierno estadounidense, tiene almacenadas a 196 grados bajo cero unas 4000 unidades de sangre placentaria aptas para trasplante, las cuales están gratuitamente a disposición de instituciones de todo el mundo: ya llegó a Buenos Aires la que será utilizada en este caso.

El trasplante será efectuado en el Instituto Antártida, por un equipo dirigido por Leonardo Feldman, Gregorio Jaimovich y Vera Milovic, y también participará Rubinstein, quien llegará el lunes a Buenos Aires. El enfermo es un chico de 2 años que padece leucemia mieloide crónica. La intervención en sí es muy sencilla: se inyecta al paciente por vía endovenosa una solución que contiene las células obtenidas de la médula o, en este caso, de la sangre placentaria. Lo más complicado son los cuidados que requiere el paciente durante las cuatro o cinco semanas posteriores: debe permanecer intestado en un ambiente totalmente estéril. Todo visitante debe usar ropas especiales y pasar por una descontaminación con rayos ultravioleta, y aun la comida del paciente se esteriliza. Es porque, antes de la inyección, se ha des-



Gregorio Jaimovich y Vera Milovic integran el grupo que hará el trasplante.

truido toda la médula ósea del paciente, mediante quimio o radioterapia, por lo cual su organismo queda totalmente desprovisto de defensas hasta que la médula sana injertada "prenda", es decir hasta que sus células se hayan reproducido suficientemente para cumplir sus funciones.

Hasta hoy se han efectuado unos 50 trasplantes de este tipo en el mundo, y éste será el 14° cuyo donante no tiene relación familiar con el receptor. En todos los casos y por ahora los receptores son niños, ya que la concentración de células madres es menor en la sangre umbilical que en la médula ósea y no está probado que sea suficiente para pacientes que pesen más de 40 kilos. El avance de esta técnica admite la posibilidad de que en cada nacimiento se preservara la sangre placentaria, lo cual otorgaría a cada uno tratamiento seguro para eventuales enfermedades graves de la médula ósea.

Donantes

En la Argentina no existen todavía bancos de donantes de médula como los hay—parecidos a los de donantes de sangre—en Estados Unidos y Europa. Pero la ley 24.193, de ablación e implante de órganos, sancionada en 1993, permite la donación voluntaria por parte de personas no relacionadas familiarmente, lo cual está prohibido para otros tipos de trasplantes a fin de impedir la comercialización de órganos. La mayoría de las obras sociales dan cobertura para trasplantes, y en la provincia de Buenos Aires el Inccuiba otorga fondos a quienes no tienen cobertura.

EN ENERO

Videoteca/30

regala

CHARLES "El pibe" CHAPLIN



ASI ES EL CALOR

Sexo, comida y sueño

La edición de Enero de **Página/30** se adentra en los misterios y las ceremonias típicas del largo y ardiente verano argentino.

Escriben: Bigongiari, Fresán, Sasturain, REP, Bayer, Briante, Sarlo, Saccomanno, Kupchik, Birmajer, Blaustein, Muñoz, Salinas, Pérez.

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

Página/30

(Por Mercedes Korin, desde Mar del Plata) "A ver, Zulema. 38 y 8... 46". Luisa Cymnich hace las cuentas en el rummy, la mayor actividad junto con el poker en el Anexo 1 de la Bristol. Juega con sus amigas Zulema y Clara, todas entre 71 y 80 años. "Para pasar el rato y descansar un poco", explica Luisa mientras baraja. "Para sacarnos de encima la neurosis de la vejez", se ríe, se ríe cada dos palabras. La neurosis -detalla- a esta altura pasa por dos tipos de problemas: los que tienen los hijos y los que trae la salud. Los viejos de Mar del Plata son una minoría, pero una minoría grande: 192 mil personas mayores de 65 años militan cada verano en esta ciudad desde hace diez, veinte y hasta cuarenta años. Se acuerdan de soles diferentes, menos fuertes, de jóvenes más recatados y de playas más limpias.

"Hace poco operaron a mi marido del corazón", dice Luisa. El marido, Israel, está en la mesa de los hombres, la del dominó. Israel mira pero no juega; lo de él es el ajedrez en el Club Peñarol. "Me operaron del corazón

En el Anexo de la Bristol, ellos juegan al dominó y ellas al rummy.

"Es para pasar el rato y descansar un poco -dicen-. Y sacarnos de encima la neurosis de la vejez."

Casi 200 mil de los turistas que pasan el verano en Mar del Plata pertenecen a la tercera edad. Adoptaron la ciudad como lugar de vacaciones hace varias décadas y mantienen sus costumbres de entonces. Dicen que antes las playas estaban más limpias, que el sol quemaba menos y que los jóvenes "eran más recatados".



COMO VERANEAN LOS VIEJOS EN MAR DEL PLATA

Bochas, rummy y recuerdos

-repite Israel-. Pero por qué no iba a pasar ésta si pasé la Segunda Guerra Mundial". Tiene una gorra con una inscripción en portugués. "La compré en Florianópolis, pero que quede claro que fuimos en invierno. En verano, siempre Mar del Plata. Me gusta acá porque estoy acostumbrado, conozco la gente, tengo dónde ir, me meto en el mar y tomo baños de agua caliente en las bañaderas del vestuario."

Catalina Serber tiene 75 años y viene a Mar del Plata desde hace 28. Está sentada sola, tomando sol con las piernas apoyadas sobre una silla y la falda suelta hasta los muslos. Siempre usa gorro, un día rosa, un día blanco. "De Mar del Plata me gusta todo, lástima que esté enferma y mi esposo no puede caminar mucho", dice Catalina. "Somos viejos. ¡Qué va a hacer!", concluye, y también se ríe. "Me gusta Mar del Plata porque está todo cerca. Cuando llueve, comemos medialunas calientes. Además, me gustan los jóvenes, cómo cantan, cómo bailan, muy lindo. Lástima que estoy vieja. Antes bai-

laba, ahora ya no."

No todos están de acuerdo con los nuevos jóvenes. Ni con el nuevo paisaje. Adolfo Lenci, de 85 años, por ejemplo.

-¿Hace cuánto que viene acá?
-¿Cómo cuánto? ¿Hace cuántos años?
-Sí.

-Y, debe hacer más de cuarenta años.

-¿Cómo cree que cambió la ciudad?

-La verdad es que posiblemente cambió para mal. No existe ya, digamos, ese aseo que hubo en otros tiempos; no hay mantenimiento en los edificios; la parte donde estaba el correo

está toda abandonada, con leyendas por todas partes.

-¿Y los jóvenes de ahora?

-¿Los jóvenes de ahora?

-Sí.

-Escúcheme, hay un cambio muy grande porque los de ahora se manejan solos desde edad temprana.

-¿Eso es bueno o malo?

-A mí me parece que no es bueno. A lo mejor estoy equivocado. Cuando yo fui joven no tenía esa libertad que tienen los de ahora.

Lenci fue músico de la orquesta de Anselmo Aieta, en el '26. "Hasta el año pasado traje el bandoneón pero este año no porque no quise." Durante la charla, su esposa Ana fue acercando la oreja hasta que, si no corría la silla para estar más cerca, se caía. Hoy no se puso la malla porque a la mañana estuvo lloviendo "y ahora va a empezar a refrescar y una tiene que cuidarse porque ya no es una jovencita". Hasta la temporada pasada Ana se metía en el agua. "Ahora ya no. No es que no tenga ganas, es que tengo miedo de enfermarme".

También ella cree que todo tiempo pasado fue mejor.

-Los negocios abandonados, todas

las persianas oxidadas. ¡Nunca pintan! ¡Nunca hacen una limpieza! Yo no sé. En otros tiempos, cuando la rambla era de madera y estaba la heladería Lombardero... Igual a mí me gusta venir acá, le digo la verdad. Tengo una hija soltera que viene con nosotros -recién se fue a buscar los termos- y un hijo casado que va a Pinar. A mí me gustaría que veraneeen acá pero los chicos hacen sus gustos.

Hace cuarenta años (desde que tenían 29 y 32) que Lillian y Raimundo Sánchez vienen a esta ciudad. Se quedan un mes, que es lo que la fábrica de clavos de él les permite, y dejan los viajes más ajetreos para festejar los aniversarios, en octubre.

-Tengo ganas de conocer Norteamérica, pero no me convence mucho por el idioma. Ya nos pasó cuando estuvimos en Brasil. ¡Ay, Dios! En Brasil hablan más raro... no entendés nada lo que dicen. Lo mismo Francia. Una exquisitez, pero no entendí nada -dice él.

-Ciudad como ésta, que tenga todo... A mí me gusta ir al teatro de noche. Fuimos a ver *Gotán* y hoy nos toca *Taxi*. Y también el casino, a veces. El gana y me da sus fichas. Lo gana él, lo pierdo yo. Antes al casino te ibas con la mejor ropa. Todavía hay algunas viejas como yo que van pitucas.

-La gente se sentaba en la confitería del casino a hacer pinta.

-¡Qué plato!



POLEMICA POR LA FIESTA DEL MAR

Una reina coronada de apuro

(Por Carlos Rodríguez, desde Mar del Plata) En una de las primeras medidas desde que reasumió su cargo, el intendente Mario Russak resolvió postergar "para dentro de diez días" la realización de la Fiesta del Mar, desencadenando la polémica en una ciudad apegada a ciertas tradiciones. Según Russak, los gastos de organización eran de 65.000 pesos y la suma obliga, de acuerdo con los reglamentos del municipio, a que se llame a licitación. La firma Deportes y Espectáculos SA (DYESA), contratada para realizar el festival, retrucó que en la edición 1993 "se gastaron 644.000 pesos en forma directa, sin licitación alguna, y Russak era el intendente". Lo cierto es que el diario *La Capital*, propietario de DYESA, realizó en apenas doce horas una preselección de chicas lindas y eligió la "Reina del verano" en virtual reemplazo de la

"Reina del mar", aunque puede ocurrir que en diez días -si Russak cumple su palabra- se desate una guerra real para determinar cuál es la legítima soberana.

Ajena al entuerto, Natalia Fava, una hermosa morocha de 21 años, fue coronada reina en una reunión que se realizó en el auditorio de LU6 Emisora Atlántica, también propiedad de *La Capital* y escenario habitual de la Fiesta del Mar. Eduardo Benedetti, asesor general de la comuna durante la transitoria gestión de María del Carmen Trapani, consideró "altamente razonable el costo de 65 mil pesos" acordado con DYESA. Puntualizó que la suma era equivalente "a la mitad de lo que debía invertir el municipio" si lo hacía por sus propios medios.

El diario *La Capital* organizó el miércoles, de apuro, "La fiesta del verano" y en la madrugada de ayer fue coronada la reina. Lo hizo como

crítica ante "la incoherencia en el manejo de la programación veraniega" por parte del municipio y como respuesta para "cubrir las falencias oficiales", según editorializó.

El momento mágico de la noche lo produjo una mujer de 69 años que se llama Maya Plisetskaya. La jovencita Fava tuvo el honor de recibir de sus manos los atributos de reina. Cuando Maya, en puntas de pie, balanceó sus brazos y sus manos a manera de saludo al público, las miles de personas reunidas en el balneario Las Toscas percibieron que se trataba de un contacto cercano del tercer tipo. Antes habían brillado las chicas del Ballet de Cámara Juvenil del Instituto del Profesorado. La única protesta varonil fue porque Laura Figueroa, una espléndida niña de 18 años, no obtuvo ningún premio. Era la favorita de los babosos, que, esta vez, tenían toda la razón del mundo.



LLAMASE A LICITACION PUBLICA Nº 3/95, PARA LA CONTRATACION DE SEGUROS VARIOS, CORRESPONDIENTES A ESTA SOCIEDAD, POR EL TERMINO DE UN (1) AÑO CON OPCION A UN (1) AÑO MAS, LOS OFERENTES DEBERAN VISITAR LAS INSTALACIONES DE ESTA SOCIEDAD, CASINOS: CENTRAL, PINAMAR, MIRAMAR, NECOCHEA, TANDIL, ANEXO III, HOTEL HERMITAGE Y CASINO SIERRA DE LA VENTANA, SUBGERENCIA CONTRALOR HIPODROMO Y CENTRO VETERINARIO DE SAN ISIDRO, A FIN DE PODER REQUERIR EL PERTINENTE CERTIFICADO DE VISITA, EXCLUIDOS LOS QUE YA LOS HAN VISITADO. EXPEDIENTE Nº: 370.497/95.

FECHA DE APERTURA: 14 de febrero de 1995

HORA: 14 hs.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 2000

CONSULTA DE PLIEGOS Y VENTA: Santiago del Estero 126/40 - 3º Piso - Capital Federal - Departamento Compras y Contrataciones en el horario de 13 a 15.30 horas.

Un vivillo a medias

El hombre llegó al aeropuerto de Remmscheid, Alemania, aparentemente dispuesto a abordar un avión. En un control rutinario le fue pedido el pasaporte, que despertó sospechas en los policías. Finalmente lo detuvieron. El hombre era un ratero que acababa de robarle el bolso y 1300 dólares a una mujer. El pasaporte que despertó las sospechas era falsificado. Los policías lo advirtieron porque en él figuraba que el hombre, cuyo nombre no trascendió, había nacido un 30 de febrero.

Compartieron al mismo hombre por 20 años y se pelean por su tumba

Jean y Pat fueron comprensivas, tolerantes y generosas durante veinte años. Se aceptaron, simulando naturalidad, porque a las dos las hacía temblar la idea de vivir sin él. Pat, la esposa, dio un único ultimátum a Ken Dunn: en 1975, cinco años después de que el albañil conociera a Jean, le dijo que verse dos veces al mes se había vuelto intolerable; Jean, la amante, vivía en-

tonces en otra ciudad y el hombre permanecía con ella la mayor parte del tiempo. Ken reaccionó ante la amenaza y regresó a Birmingham. Pat respiró. Pero a las pocas semanas Jean alquiló un departamento en la misma ciudad de Inglaterra. La tranquilidad volvió cuando llegaron a un acuerdo: de lunes a viernes, el albañil viviría con Jean; los fines de semana, con Pat. Pero aho-

ra Ken ha muerto y no hay motivo para tolerarse. Fue la esposa la que llevó la disputa a los tribunales y la que perdió, en primera instancia, la pelea: un juez de Birmingham acaba de dictaminar que cuando muera, la amante y no la esposa tendrá derecho a reposar en el nicho más cercano al que guarda los restos de Ken.

Ken Dunn era albañil, discreto y mi-

nucioso en sus hábitos. Se casó con Pat en los años 60 y a principios de 1970 debió viajar a otra ciudad de Inglaterra por trabajo. En el viaje conoció a Jean Cooper. Se enamoró. Desde entonces volvió a la casa de Birmingham, donde Pat esperaba, sólo dos veces al mes. El resto del tiempo vivía con Jean. La esposa tardó cinco años en animarse a exigir exclusividad, y Ken cedió, volviendo al hogar. Pero Jean no iba a aceptarlo fácilmente: a las pocas semanas ya estaba instalada en un departamento de Birmingham, y las vidas paralelas de Ken Dunn adquirieron un matiz estable.

De lunes a viernes, el hombre amanece en la cama de la amante; sábados y domingos eran exclusivos de la unión legal. Así vivieron los tres durante 16 años. La obsesión del albañil llegaba lejos: en los dos hogares, las paredes del living habían sido recubiertas por el mismo empapelado azul; cuando la grifería era cambiada en alguna de las casas, de inmediato la cambiaba en la otra. Incluso los dos perros, mestizos e idénticos, respondían al nombre de Kim. Jean logró que a su apellido de soltera se le agregara el de Ken, quien murió hace cuatro años.

Esposa y amante estallaron cuando llegó el momento de discutir quién de las dos sería enterrada, a su muerte, junto al cadáver de Ken. Ninguna aceptó ceder el pequeño espacio bajo tierra. Pat, indignada y segura de no dejarse vencer, llevó la pelea a los tribunales. En el primer fallo judicial (la disputa promete continuar en estrados superiores), el juez de Birmingham dictaminó a favor de la amante. El argumento fue que Jean, por haber pasado más tiempo junto al albañil —cinco días, contra los dos de Pat—, tiene más derecho a ser enterrada al lado. Pat argumentó, a su favor, que ella pagó la compra de la tumba de dos plazas cuya mitad ocupa su ex marido ahora. Pero Jean jura que ella puso parte del dinero. El juicio se desarrolló y tuvo sentencia esta semana, y Pat ya ha prometido apelar. Mientras tanto, una simple cruz de madera señala la tumba de Ken Dunn, el hombre tan amado.

Un divorcio para Camilla

En un trámite que duró tres minutos, el juez británico Gerald Angel puso punto final ayer al matrimonio de la célebre amante del príncipe Carlos, Camilla, con su marido Andrew Parker Bowles. La nueva situación civil de Camilla dio pie para innumerables versiones y contraversiones sobre los próximos pasos del heredero real, cuya historia sentimental se ha convertido en los últimos tiempos en el principal entretenimiento de sus súbditos.

Después de 21 años de matrimonio —no todos ellos lechos de rosas, como se ha encargado de subrayar la prensa local—, Camilla Parker Bowles goza desde ayer del status de divorciada. El trámite costó a la pareja 94 dólares.

El divorcio había sido recientemente solicitado por Andrew Parker Bowles, después de que en su propia biografía autorizada el príncipe Carlos admitiera que había sido amante de Camilla cuando su matrimonio con Diana resultaba insalvable. Aunque nadie duda de que Camilla es el gran amor del heredero, son pocos los que apuestan a que al divorcio de la amante le suceda el del príncipe, ya que ello equivaldría a la virtual renuncia a la corona.

Todos los miércoles
Página/12
regala

Historias para divertirse resolviendo enigmas !!

25 de enero:
Viajeros de la galaxia

El Laberinto de los juegos

Para que los chicos disfruten todo el verano!

Página/12

Todos los miércoles una revista de 16 páginas a todo color.

LIBROS DEL QUIRQUINCHO

SISMO DE 6 GRADOS EN COLOMBIA

Un día de pánico en Bogotá

(Por Juan Jorge Faundes, desde Bogotá) Con el fantasma de Kobe en la retina, miles de habitantes se lanzaron espantados a las calles de Bogotá cuando a las 10.05 de ayer un terremoto que superó los 6 grados de la escala Richter estremeció el territorio colombiano y se expandió —con menor intensidad— hacia los vecinos países de Ecuador y Venezuela. Fueron 30 segundos de temblor. Eternos. El sacudón, uno de los más fuertes de los últimos años en el país, provocó la muerte de un obrero, aplastado por una pared, y varios heridos. Las torres de varios templos se desplomaron, una veintena de edificios quedaron agrietados, y decenas de automovilistas perdieron el control de sus vehículos. Pudo ha-

Con el fantasma de Kobe en la mirada, miles de personas evacuaron edificios y corrieron por las calles.

ber sido una tragedia, coincidieron los especialistas.

Durante dos horas la capital colombiana quedó paralizada, sin luz ni teléfonos. Según los reportes policiales, Bogotá fue la ciudad donde el movimiento ocasionó más daños. Una casa se desplomó al sur de la ciudad y hubo más de treinta accidentes de tránsito. Un chofer de un colectivo perdió el control del micro y atropelló a varios peatones, sin ocasionarles heridas graves. Decenas de edificios sufrieron grietas. El sismo se sin-

tió con mayor intensidad en las torres más altas, donde un centenar de personas quedaron atrapadas en los ascensores. Los ventanales se hicieron añicos. Cuando los daños comenzaron a ser cuantificados, los habitantes de Bogotá respiraron aliviados. Habían vivido esos segundos con el dramatismo que les daban las noticias llegadas desde Kobe, Japón, en los últimos días. En instantes, miles de personas abandonaron los edificios y las viviendas y corrieron a las calles.

La única víctima fatal se registró al norte de la capital. Una pared de un edificio en construcción se cayó sobre el albañil Jaime Aguirre, de 37 años, ocasionándole su muerte. Otro trabajador de la obra resultó herido. Los hospitales fueron declarados en estado de emergencia y en el aeropuerto Eldorado se cerraron las operaciones aéreas mientras se inspeccionaban las pistas.

El origen del movimiento, ubicado a más de 50 kilómetros de profundidad, evitó una grave tragedia, destacaron los expertos. El hecho de que el epicentro del temblor se situase en una zona rural, descampada, situada a 110 kilómetros al nordeste de esta capital, en los límites de los departamentos de Boyacá y Casanare, en la Cordillera Oriental, también atenuó las consecuencias del temblor, que afectó en mayor grado a las ciudades ubicadas del sudoeste y oriente del país.

Varios remezones del sismo se sintieron durante la mañana y no se descartaban nuevos movimientos en las próximas horas. Los expertos consideraron aventurado encontrar una vinculación directa entre este sismo y el terremoto en Kobe. Pero los nervios de los colombianos volvieron a crisparse cuando a tres horas de "los 30 segundos eternos" el Observatorio Vulcanológico de Pasto, en la frontera con Ecuador, advirtió que el volcán Galeras, presentaba una acumulación de gases y que era muy probable una erupción de un millón de metros cúbicos de material que afectaría la zona alta del coloso. No obstante, el organismo aseguró que habían tomado todas las medidas para evitar cualquier percance.

En la memoria colombiana todavía está fresco el recuerdo del terremoto de 7,2 grados Richter que causó el pasado 6 de junio una avalancha en ríos del sur del país, dejando un saldo de más de medio millar de muertos.

En las cavernas

"La felicidad que sentimos al penetrar por primera vez en la cueva es indescriptible. Creo que es una sensación que sólo ocurre una vez en la vida." La frase pertenece a Jean-Marie Chauvet, uno de los descubridores de las fantásticas pinturas rupestres de las cavernas de Ardeche. Los dibujos tienen unos 20 mil años de antigüedad —del período paleolítico— y han provocado la fascinación de la prensa y de los estudiosos de todo el globo.

Chauvet realizó el hallazgo junto con dos amigos, espeleólogos como él, el 24 de diciembre del año pasado. El grupo había comenzado a cavar el día anterior en unos acantilados situados en la región de Combe d'Ar y, tras arrastrarse varios metros, llegó a la cueva. En su interior había 300 pinturas, de color rojo y negro, de una gran cantidad de animales.

En la caverna, cuyo acceso está restringido al público, se pueden ver claramente panteras, búhos, osos, ciervos, mamuts, leones y rinocerontes.

Como el descubrimiento recién salió a la luz el miércoles pasado, aún no abundan los detalles sobre el mismo. En lo que todos coinciden es en que la revelación sólo es comparable a las cuevas de Altamira.

"Es un tesoro de la humanidad", dijo el ministro de Cultura de Francia, Jacques Toubon, luego de que el descubrimiento saliera a la luz, hace dos días. Aunque se produjo el 24 de diciembre del año pasado, el hallazgo recién salió a la luz hace dos días.

Una situación embarazosa

"Un absurdo desafío a la razón", opinó el sacerdote teólogo Gino Concenti sobre la decisión de una pareja de lesbianas inglesas de traer al mundo una hija mediante inseminación artificial con el semen de un homosexual. "Se ha querido recorrer hasta el final el camino de la homosexualidad, recurriendo al semen de un homosexual. El egoísmo se ha logrado, pero se ha abierto un abismo no sólo ético sino también humano. ¿Qué alegría le dará a la niña saber que fue el fruto de un amor lésbico?", declaró el cura al diario del Vaticano *L'Osservatore Romano*.

Para poblar los desiertos

Mohammad Zaidan quiere casarse y sus 24 hijos no lo dejan. Tiene 118 años, es egipcio y ésta sería su cuarta esposa. El objetivo de su nuevo matrimonio es —no cree en el control de la natalidad— poblar los desiertos y exportar mano de obra a los países árabes y africanos. El menor de sus hijos explicó que la oposición a que se concrete el matrimonio —con una mujer más joven que su hija mayor— se debe a que Zaidan, que se acostaba temprano y se levanta de madrugada para la primera oración del día "tiene una debilidad física y visual".

Una voz en el teléfono

El juez del Caso Simpson, Lance Ito, aceptó como prueba una grabación en la que la voz aterradora de Nicole Simpson pedía ayuda a la policía en una llamada telefónica de 1989. La fiscalía consideró que la aceptación de la prueba será fundamental para condenar al ex futbolista. Desde el 12 de junio del año pasado, cuando se descubrió el crimen de Nicole y su amante Ronald Goldman, los estadounidenses están pendiente del hecho y ahora de lo que la prensa llama "el juicio del siglo".

Misioneros del abuso

La organización Fin a la Prostitución Infantil en el Turismo Asiático (ECPAT) denunció que misioneros y laicos son responsables de varios casos de abuso sexual contra niños de Filipinas y Tailandia. El abuso sexual a niños asiáticos por parte de extranjeros —especialmente europeos y estadounidenses— es común por lo menos en diez países del continente, según indicó el coordinador del ECPAT, Ron O'Grady, quien además agregó que "actualmente los abusadores suelen filmar su actividad y tener un registro de los niños a los que sometieron".

4100 MUERTOS EN KOBE

La mafia reparte comida



AFP

La mafia salió a colaborar y repartió agua y viandas.

El apoyo durará, según sus voceros, "mientras sea necesario".

Ante la lenta llegada de la ayuda estatal, la mafia japonesa (Yakuza) decidió tomar el toro por las astas y repartió alimentos, agua y otros elementos entre los sobrevivientes del terremoto de Kobe. La llamativa actitud, según voceros de la organización, "se mantendrá hasta que sea necesario". Entretanto, sin responder a las críticas por los deficientes trabajos de socorro, desde el gobierno se actualizaron los números del espanto: hasta ayer se contaban 4100 muertos, 21.600 heridos y casi 600 desaparecidos.

El panorama de la zona no ha variado demasiado con respecto a las horas posteriores al terremoto, registrado el martes. La única diferencia es la presencia de equipos de ayuda que el gobierno japonés recién envió al día siguiente. Mientras 1500 bomberos tratan de apagar centenares de incendios, los 40 mil soldados y policías llegados desde distintas ciudades buscan sobrevivientes y entregan ayuda a las víctimas. Alrededor de 270 mil personas están refugiadas en construcciones especiales, y se intenta restablecer los servicios de luz, agua y ca-

lefacción en las viviendas que quedaron en pie.

Pese a que se registró un inquietante sismo de mediana intensidad al norte del país, los sobrevivientes recibieron ayer con alivio varias novedades. Desde Tokio, se anunció la creación de un fondo de ayuda de mil millones de dólares. Además, arribaron equipos de socorro suizos, acompañados por perros especialmente entrenados, y las fuerzas armadas norteamericanas —que tienen bases en Japón— donaron 35 mil frazadas y otros artículos.

El aporte efectuado por la Yamaguchi-gumi, el sector más temible de la Yakuza, con sede en la zona del desastre, tuvo un toque de maná bíblico. Más de 200 personas se agolparon en el barrio de Nada para recibir leche en polvo, pañales, agua, comida instantánea y pan. La otra curiosidad de la jornada fue el rescate de una mujer de 70 años luego de que su perro indicara con ladridos el lugar en que yacía ésta, bajo los escombros.

Entretanto, las principales autoridades nacionales se mostraron conmovidas. "Esto es mucho peor de lo que imaginaba", dijo el primer ministro Tomiichi Murayama y después prometió la revisión de las normas de construcciones antisísmicas. El emperador Akihito dio el pésame a los familiares de los muertos y afirmó que rezaba "para la más pronta recuperación" de los heridos.

Agua mineral marciana

Tres equipos de científicos norteamericanos e ingleses probaron la existencia de agua en Marte a través de un meteorito que sobrevivió durante milenios enterrado en los hielos de la Antártida. Investigadores de Texas, Londres y Milton Keynes, analizaron el meteorito ALH 84001, descubierto en 1984 en los Campos de Hielo Azul, ubicados dentro del territorio antártico de Allan Hills. La investigación comenzó cuando un científico de Texas descubrió que el meteorito era un pedazo de Marte, que después de un choque espacial había sido arrojado hacia la Tierra. Sus condicio-

nes se mantuvieron intactas gracias a la conservación de los hielos. El meteorito contenía burbujas de gas con la misma composición molecular que las muestras de atmósfera marciana analizadas por la sonda Viking en 1975. Se descubrieron además sales de hierro, calcio y magnesio formadas a partir del ácido carbónico, llamados carbonatos. Los experimentos con esos carbonatos dieron como resultado la formación de moléculas de agua. "Se trata de la que conocemos como agua mineral carbónica", explicó Mónica Grady, investigadora del Museo de Ciencia Natural de Londres.

Sr. Médico

En Off Recoleta alquile su Consultorio

- Edificio Propio a Estrenar
- Gran Categoría
- Renta por Módulos
- Climatización Central
- Estacionamiento próximo
- Área de médicos
- Servicios: Secretaría/Agenda/ Fax/Cadeteria

Informes y reservas

806-0897

J. E. Uriburu 1465

El PRI se rebela y lanza la guerra en Tabasco

Las bases del partido oficialista paralizaron el estado de Tabasco, para evitar un llamado a elecciones, y convocaron a la "resistencia civil". Choques con el PRD.

Los acuerdos que el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, logró firmar con la oposición esta semana para encaminar la democratización del país se vieron ayer amenazados por las huestes de su propia agrupación. Una rebelión de las bases del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) logró paralizar el estado de Tabasco, en un intento por bloquear un posible llamado a elecciones que anularía el mandato de Roberto Madrazo, quien accedió al poder tras unos comicios que la oposición ha denunciado como fraudulentos. Los miembros del PRI convocaron a la "resistencia civil", bloquearon calles e ingresos a la ciudad, lograron paralizar gran parte del estado y hasta se movilizaron hacia la capital. Algunas escuelas debieron cerrar ante la falta de transporte y las compras desatadas por el pánico produjeron desabastecimiento. En la noche, los priistas desalojaron violentamente a los 500 miembros del PRD que bloqueaban desde el 31 de diciembre la entrada a la sede gubernamental para forzar la renuncia de Madrazo. Mil priistas los rodearon, lanzaron gases lacrimógenos y quemaron instalaciones.

Lo notable de la crisis no es sólo el enfrentamiento entre los priistas y los perredistas, sino el hecho de que por primera vez en su historia el monolítico e inamovible PRI se haya dividido drásticamente. Desde Tabasco, 21 diputados enviaron al presidente Ernesto Zedillo un telegrama inconcebible en el México de unos

días atrás: "Usted asumió el compromiso de respetar el voto y no permitir negociaciones al margen de la ley. ¡Cumpla!". Con las "negociaciones al margen de la ley" aluden al pacto con que se intentan reformular por primera vez las leyes electorales, que han permitido el fraude mil veces denunciado. El PRD accedió a firmar ese acuerdo a condición de que se resuelvan los conflictos poselectorales en Chiapas, Veracruz y Tabasco.

Pero los legisladores amenazaron con abandonar el PRI si se convoca a nuevas elecciones. La propia conducción nacional del partido parece no haber tomado una posición clara. Aunque omitió cuestionar abiertamente la posición del gobierno, la presidente del PRI, María de los Angeles Moreno, dijo que el problema debía ser resuelto por los propios tabasqueños.

Tanto el actual gobernador Madrazo, como Andrés López Obrador, el candidato del PRD que cree haber vencido en los comicios, encabezaron personalmente la movilización de sus adeptos hasta el martes, cuando fue firmado el acuerdo entre el gobierno nacional y la oposición. Desde entonces guardan un bajo perfil que hace pensar que tal vez participan de algún modo de los acuerdos o simplemente buscan que la sangre no llegue al río.

En todo caso, la disposición de lucha de los priistas no ofrece dudas, y menos aun la voluntad del empresariado de combatir a toda costa la instalación de un gobierno progresista. Ayer lograron convertir la jornada tabasqueña en un feriado total, con una

adhesión sin fallas del comercio y la administración a su campaña. Si la importancia de Tabasco como productor del 20 por ciento del petróleo mexicano no bastara para cifrar el peso de lo que está en juego, debe recordarse que el resultado de la puja influirá decisivamente en la vecina Chiapas, donde la situación es exactamente igual en lo político, con el agravante de que en los márgenes de la legalidad se mueve allí directamente el espectro de la guerra civil, con ropaje zapatista.

El PRD bloqueó la entrada de la sede gubernamental.

Unos mil priistas los rodearon y atacaron, a la vez que paralizaban el estado.



MALESTAR EN LOS SINDICATOS

Cardoso veta el nuevo mínimo

El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, anunció ayer que vetará el aumento del salario mínimo de 70 a 100 reales (120 dólares), que aprobó el Congreso en la noche del miércoles, porque supondría la quiebra de la seguridad social y amenaza el plan de estabilización. A 18 días de asumir el poder, Cardoso toma así una decisión altamente impopular, más cuando un día antes el Congreso aprobó un aumento del 97 por ciento de sus propios haberes, y una mejora de otras prerrogativas (como salarios extras, gastos de comunicación, etc.), que produjo un profundo malestar en los sindicatos y la opinión pública.

Cardoso recordó que el Estado paga once millones y medio de salarios mínimos, y que un aumento como el aprobado afectará desproporcionadamente el presupuesto de la nación, precisamente cuando el gobierno intenta reducir el déficit público.

El presidente dijo que no le sorprende que el Congreso aprobase el salario mínimo, y recalco que "ha sido práctica del Legislativo aprobar aumentos, sabiendo que el Ejecutivo asume la responsabilidad de vetar reajustes que no pueden ser concedidos".

La aprobación de este aumento ha sido una derrota para el gobierno, que aseguró que "no existen las condiciones necesarias para hacer frente al impacto" que causará.

Cardoso, quien mediante un acuerdo aceptó la duplicación de su salario, el de sus ministros y el de los legisladores (que ganarán como media 10.000 dólares mensuales además de salarios extras y otras prerrogativas), aseguró que el aumento del salario mínimo tendrá como primera repercusión la reducción de puestos de trabajo.

La Cámara de Diputados aprobó el incremento del salario mínimo tras hacer ley un proyecto de amnistía para el presidente del Congreso, Humberto Lucena, y otros catorce parlamentarios por delitos electorales. Al parecer, la aprobación de los salarios para los altos cargos del Estado y de la amnistía a Lucena obligó a los diputados a san-

cionar el salario mínimo para evitar una fuerte reacción de la opinión pública.

El presidente criticó la forma en que la Cámara de Diputados desarrolló las votaciones para el aumento de los salarios de los altos cargos del Estado y, sobre todo, el hecho de que los congresistas se adjudicasen tres salarios extras.

También se pronunció sobre la amnistía de Lucena, y dijo que es un asunto interno del Congreso, razón por la que no propiciará un "enfrentamiento entre poderes". Lucena fue sancionado por las autoridades elec-

toriales y judiciales por haber utilizado de manera irregular la imprenta del Senado para imprimir 130.000 calendarios que distribuyó en la pasada campaña electoral.

El senador Lucena, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), con mayoría en el Congreso, había sido vetado para renovar su nuevo mandato de ocho años, pero logró, mediante maniobras políticas, que la mayoría de las dos cámaras apoyase un proyecto de ley para amnistiarlos a él y a otros catorce colegas acusados de delitos similares.

Berlusconi no cede

"Nada ha cambiado con respecto al día anterior", comentó ayer el líder de Forza Italia, Silvio Berlusconi, al entrar en una asamblea del Polo de la Libertad, su coalición en declive que integra con Alianza Nacional (AN), Centro Cristiano Democrático (CCD), Lista Pannella y otros grupúsculos. En la reunión se reafirmó que el bloque conservador no votará a favor del nuevo jefe del Gobierno, Lamberto Dini, si no queda "incontrovertible, meridiana y evidentemente claro para todos que habrá elecciones en junio", según afirmó Gianfranco Fini, líder de AN. La coalición de derecha considera, pues, insuficiente las garantías dadas la víspera por Dini en el sentido de que su gabinete durará sólo los "pocos meses" necesarios para realizar un breve programa de emergencia, y pide aclaraciones que, en rigor, nadie puede darle.

El nuevo primer ministro ya dijo que "la Constitución italiana no prevé gobiernos a plazo", lo que le impide fijar una fecha electoral determinada, sobre todo teniendo en cuenta que la disolución del Parlamento es una facultad exclusiva del presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro. Este se atiene al mismo criterio limitativo.

"La Constitución confía al presidente de la República el derecho a disolver las Cámaras", reconoció ayer Fini, que, sin embargo, añadió: "Por tanto,

es claro que corresponde a Dini en su discurso de investidura y al presidente de la República, sucesivamente, afirmar que se votará en junio. Como hacer el anuncio, es algo que tienen que resolver ellos".

Berlusconi aseguró ayer a sus diputados que, de acuerdo con sus últimos sondeos, el Polo de la Libertad obtendría actualmente más del 50 por ciento de los votos, frente a un 4 de la Liga Norte y a un 7 del Partido Popular Italiano (PPI).

El líder de AN estimó, por su parte, que todos los partidos que apoyen a Dini "deberían decir que, una vez agotado el programa de éste, o cuando se constata que es imposible llevarlo a cabo, no se intentará formar otra mayoría parlamentaria ni formar otro gobierno".

Massimo D'Alema, líder del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), el único grupo que hasta ayer había formalizado ya la decisión de votar por Dini, sostiene que las elecciones en junio serían prematuras, pero sí podrán ser realizadas "en otoño".

Por otra parte, el ex fiscal Antonio Di Pietro volvió a descartar ayer, desde Estambul, que vaya a entrar en política y se refirió a sí mismo como a "un magistrado". Augusto Fantozzi, nuevo ministro de Hacienda, confirmó que está pensando ofrecer a Di Pietro la dirección de un servicio interno de investigación de la policía fiscal.

Guerra en el Capitolio

Página/12
EN EE.UU.

(Por M. F. C., desde Nueva York)

Se acabó la cordialidad. Al diablo con la hipocresía y los buenos modales que signaron los primeros días del nuevo imperio republicano en Washington. Perdiendo los estribos y sacando al exterior toda la hostilidad que sienten los miembros de un partido por sus antagonistas políticos y viceversa, la Cámara de Representantes se convirtió en la noche del miércoles en un verdadero pandemonium, en el que los demócratas les gritaron a los conservadores: "Totalitarios", "Esto no es el Tercer Reich", mientras los republicanos intentaban restablecer la compostura que suele imperar en el recinto clamando en vano: "Orden, orden".

"Mentiroso", le ladró uno de los demócratas a un par republicano, en medio del intercambio de enfurecidos alaridos, aunque posteriormente se retractó y pidió disculpas. La trifulca de los diputados, que duró más de dos horas, impidió que se avanzara con la agenda legislativa del día. En los pasillos del Capitolio, una multitud de asesores de ambos bancos correteaban de un lado a otro, llevando y trayendo información sobre el alboroto desatado en el recinto y ofreciendo opiniones y argumentos para la facción que defendían.

Todo comenzó cuando el republicano Cliff Stearns, de Florida, hizo callar a la demócrata Carrie Meek, del mismo estado, quien estaba criticando al presidente de la Cámara, Newt Gin-

grich, que en ese momento se encontraba ausente, por el contrato que había hecho con la editorial Harpers Collins para la publicación de dos libros. Este arreglo por cuatro millones y medio de dólares fue rescindido por Gingrich, que decidió quedarse sólo con los royalties que obtendrá por la venta de las obras. La cuestión no concluyó con el silenciamiento de Meek sino que los republicanos, que ahora son mayoría, votaron por la exclusión de los comentarios de la diputada en la transcripción escrita diaria del debate.

Semejante decisión hizo arder a Troya. Los demócratas clamaron que la libertad de expresión estaba en peligro. "El bloqueo (para la votación de leyes o 'gridlock') ha sido reemplazado en esta sala por el totalitarismo", dijo el demócrata Melvin Watt, de Carolina del Norte, y los tonos de voz y las acusaciones fueron escalando.

Los republicanos dijeron que los demócratas eran unos "copiones", que imitaban las tácticas de interrupción e interferencia que realizaba Newt Gingrich cuando era parte de la minoría. El ataque contra la falta de originalidad no desarmó a los demócratas. Ni lentos ni perezosos, retrucaron que los republicanos habían sido minoría por tanto tiempo, que no sabían actuar como mayoría.

Ayer, cuando todavía se escuchaban los ecos de la batahola, Gingrich, el fruto de la discordia, decidió echar más leña al fuego, declarando que su contrato con la editorial no debería ser tan criticado pues el vicepresidente, Al Gore, también había hecho un contrato privado cuando era legislador.

SEGUN YELTSIN, "LA FASE MILITAR" TERMINO

Chechenia cayó en poder de Rusia

AFP

La bandera rusa flameó ayer en el Palacio Presidencial de Grozni, tras 39 días de guerra, pero aún hay focos de resistencia.

La bandera rusa ondeó finalmente ayer sobre los restos del Palacio Presidencial en Grozni, después de una guerra sumamente cruenta de 39 días en los cuales los últimos 18 estuvieron consagrados sólo a la captura del edificio, y donde las dificultades para doblegar a un pequeño foco secesionista pusieron de manifiesto un profundo deterioro de la moral y la capacidad de combate del segundo ejército más grande del mundo. Un comunicado del presidente Boris Yeltsin dijo que "la fase militar de la restauración de la Constitución rusa en Chechenia ha terminado", mientras empezaba una purga de los oficiales que criticaron el curso de la guerra o se negaron a participar en ella. El paradero del presidente Yojar Dudaiev, quien había declarado la independencia el 1º de noviembre de 1991, era desconocido, aunque se suponía que dirigiría una resistencia guerrillera desde las zonas montañosas del enclave musulmán. No hay cifras firmantes de muertos, pero se habla de miles, muchos de ellos civiles.

Las fuerzas rusas entraron al palacio, cuartel general de la resistencia chechena y símbolo de la lucha por la independencia, después que fuera abandonado por los rebeldes, que resistieron hasta el final el ultimátum de rendición de sus enemigos. Los soldados rusos comenzaron inmediatamente a retirar las armas y los cadáveres del edificio, una sólida construcción de cemento que había sido atacada por innumerables bombas y misiles desde el inicio de la ofensiva de Moscú. Uno de los extremos del edificio quedó destruido por el impacto de los ataques, mientras que los pisos superiores fueron incendiados varias veces durante los enfrentamientos; antes de la toma, el palacio había sido alcanzado por una bomba perforante, que después de atravesar todos los pisos causó numerosas víctimas entre los defensores chechenos. El hecho precipitó el abandono de los resistentes del lugar y la mudanza del Estado Mayor checheno a un edificio situado a un kilómetro del palacio, según afirmó ayer Ajmad Idigov, presidente del Parlamento checheno, en una conferencia de prensa a diez kilómetros de la capital. Idigov apuntó que las bombas perforantes sólo pueden ser lanzadas por aviones de la fuerza aérea estratégica.

A pesar de la toma del palacio, los rusos siguieron atacando ayer varios focos de resistencia en la capital y en algunos puntos del exterior del país, y los chechenos disputaban todavía el control de la estación ferroviaria de Grozni. "La toma del palacio no pondrá fin a la guerra; los chechenos están en toda la ciudad y retomarán cada casa, una tras otra", afirmó un comandante de la resistencia. Un combatiente afirmó por su parte que "el Palacio Presidencial no es más que un edificio como otro cualquiera. En Chechenia cada casa es un palacio presidencial y tendrán que tomarlas una por una".

El comunicado de Yeltsin dijo que el ministerio del Interior empezará a trabajar para "reinstaurar la ley y el orden en la población" y en el "restablecimiento de condiciones apacibles de vida en la República Chechena, en el seno de la Federación Rusa". El presidente añadió que el gobierno actuará rápidamente para superar el "caos económico", reparar las infraestructuras chechenas, defender los derechos humanos y darles a los habitantes "todo

lo que se necesita para una vida normal"; también dijo que "en este día, que lleva la promesa de la paz, me inclino ante el recuerdo de los soldados que han fallecido en esta guerra y ante el sufrimiento que ha padecido la población civil", subrayando que esto era culpa de la política de los independentistas.

Mientras tanto, la agencia Interfax informó que Yeltsin suspendió de sus cargos a tres viceministros de Defensa: los generales Boris Gromov, Georgi Kondratiev y Valery Mironov, que habían criticado la intervención. Asimismo, Yeltsin elevó al rango de viceministros a Mijail Kolesnikov, jefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas, al especialista en armamentos Andrei Kokoshin y a otros cuatro responsables del ministerio. También ayer, el presidente anunció que aceptó la dimisión del general Eduard Vorobiov, vicecomandante del Ejército, quien se negó a encabezar lastropas contra Chechenia para "no manchar el uniforme" en una operación insuficientemente preparada.



Los rusos entraron en el Palacio Presidencial, símbolo de la resistencia chechena.

Yeltsin prometió trabajar "para reinstaurar la ley y el orden", pero los chechenos juran seguir el combate.

LOS CHECHENOS QUE HUYEN DEL INFIERNO

"Esto les costará treinta afganistanes"

(Por Rodrigo Fernández, desde Jasaviurt/El País) Una anciana caminaba hace unos días por la calle Uzuyeva de Grozni alejándose de la plaza Minutka, zona que era despiadadamente bombardeada por la artillería y los aviones rusos que ya lanzaban una bomba, ya disparaban desde el aire con ametralladoras de gran calibre. A cada explosión, la anciana corría a refugiarse junto a las paredes de las casas o a un sótano. Pasados unos minutos, emprendía la marcha. Sólo llevaba un pequeño bolso negro. Todas sus cosas quedaban atrás, quizás intactas en algún edificio abandonado o quizás destruidas bajo las ruinas de lo que fue su casa. De vez en cuando, se detenía ahogada por las lágrimas. Su meta: salir del infierno, pasar a

"Enterrábamos a nuestros muertos por las noches. Durante el día no nos atrevíamos. Temíamos a los bombardeos", dice Fátima Ivajaieba.

Un checheno transporta a su madre herida.



engrosar las filas de los refugiados.

"Más de un mes estuvimos errando por diferentes pueblos, pero adonde llegáramos, detrás de nosotros llegaban las bombas. Nuestra casa en Grozni queda cerca del centro, en el barrio de Minutka. Huimos por primera vez el 11 de diciembre, cuando las tropas rusas entraron en Chechenia. Nos fuimos a Shali. Allí vivimos un nuevo infierno, cuando los rusos tiraron bombas de fragmentación que cayeron sobre el bazar y el hospital. Ciento cinco civiles perecieron entonces", relataba el miércoles Raya Chokaieva, madre de cuatro hijos pequeños: el mayor tiene ocho años y el menor tres. Raya escapó entonces a la aldea de Goiti, que también fue cañoneada. Desesperada, regresó hace dos semanas a Grozni, donde permaneció 11 días, la mayor

parte del tiempo en el sótano para proteger a sus hijos de las bombas.

Fátima Ivajaieva —que también tiene cuatro hijos: de 11, 8, 6 y 5 años— es de Argun, la ciudad industrial satélite de Grozni, y huyó por primera vez el 26 de noviembre, cuando las fuerzas de la oposición entraron con los tanques rusos en la capital chechena y sufrieron una desastrosa derrota. Después, a mediados de diciembre, con el comienzo de los bombardeos metódicos de la ciudad, abandonó Argun definitivamente, sin poderse llevar consigo casi nada. Pero en comparación con algunos de sus parientes, ha tenido suerte: su cuñada fue herida en un brazo por la metralla de una bomba mientras se hallaba refugiada en Urus-Martan, a 18 kilómetros al suroeste de Grozni, y se lo tuvieron que amputar. Allí mismo pereció su sobrino.

"Enterramos a nuestros muertos por las noches. Durante el día no nos atrevemos: tenemos miedo de los bombardeos", dice Fátima. Y agrega: "A Yeltsin y a Grachov deberían colgarles una bomba al cuello y arrojarlos sobre sus familias".

El Consejo Nacional de los chechenos de Daguestan tiene su centro en Jasaviurt, que es adonde llegan en busca de ayuda los que huyen de los bombardeos. Casi ninguno recibe el status oficial de refugiado ni la ayuda que acarrea, porque no desean llenar el formulario que se les exige.

"El Consejo Nacional considera que los puntos son inaceptables en las actuales circunstancias, cuando se está realizando una guerra para exterminar al pueblo checheno. No permitiremos dar una información que después puede ser usada para afirmar que los chechenos recono-

cen la soberanía de Rusia", dice Umar Dzhavtaiev, jefe del Centro Checheno de Jasaviurt, refiriéndose al punto primero, en el que hay que poner de qué "sujeto de la Federación Rusa" proviene el refugiado. Chechenia se declaró independiente en noviembre de 1991.

Además, el formulario, según Dzhavtaiev, "cumple funciones policiales", como lo demuestra el punto tercero, que reza: "¿Qué miembros de su familia se quedaron en el antiguo lugar de residencia y por qué motivo?". "Por supuesto que se han

"A mí no me meterán cual oveja en un vagón. Estoy dispuesto a matar a mi mujer y a mis hijos menores y luego combatir hasta la muerte."

quedado los hombres, que están dispuestos a morir", explica Dzhavtaiev, agrónomo de 36 años. Dzhavtaiev confiesa que a veces piensa que se podría haber resuelto el problema pacíficamente. Pero ahora que la guerra ha estallado, considera que "te-

nemos la gran oportunidad de morir con las armas en la mano defendiendo nuestra dignidad". "Creían que si tomaban el Soviet Supremo en Moscú con cuatro tanques, podrían tomar Grozni en dos horas con un solo regimiento de paracaidistas. ¡Qué mal nos conocen! Y ahora desean que depongamos las armas y no se dan cuenta de que para un checheno eso es una horrible deshonra", dice Dzhavtaiev.

"Chechenia le costará treinta afganistanes a Rusia. A mí no me meterán cual oveja en un vagón, como hicieron con mi abuelo cuando lo deportaron", asegura, explicando que entonces lo lograron porque los hombres todavía estaban en la guerra y en las aldeas y ciudades chechenas sólo había ancianos, niños y mujeres. "Estoy dispuesto a matar a mi mujer y a mis hijos menores y luego combatir hasta la muerte."

Gabriela, en dobles

Gabriela Sabatini, en pareja con la holandesa Brenda Schultz, y Patricia Tarabini, con la española Conchita Martínez, vencieron ayer en la primera jornada del torneo de dobles en el Abierto de Tenis de Australia. El binomio Sabatini-Schultz superó a la pareja integrada por las alemanas Barbara Rittner y Caroline Schneider por 7-6 (7-2 en el tie break) y 6-4, mientras que Tarabini-Martínez dejaron en el camino a las australianas Nicole Bradke y Kristine Radford por 6-2 y 6-4. El cuarto día de singles del Abierto que reparte 8.249.500 dólares en premios y se desarrolla en las canchas del Flinders Park dejó como novedad los triunfos de la española Arantxa Sánchez y el norteamericano André Agassi, dos de los principales aspirantes al título en los cuadros respectivos. Sánchez venció a la norteamericana Tami Whitlinger (6-2 y 6-1) y Agassi, al francés Jerome Golmard (6-2, 6-3 y 6-1).

Los Juegos pueden quedar fuera de la pantalla de ATC



Francisco Mayorga, del Copan.
El organismo quiere soluciones.



Gerardo Sofovich, de ATC.
Entuertos con la OTI y Cavallo.

La OTI presiona por los derechos del torneo de fútbol. ATC le debe dinero al Copan que Cavallo se niega a girar.

(Por Carlos Stroker) "Del 11 al 26 televisaremos los Juegos Panamericanos de Mar del Plata. 600 millones de personas verán todos los deportes, toda la infraestructura, verán todo lo que sucede en los Juegos." ATC puso en pantalla este avance institucional para promocionar la televisión de los Panamericanos, aunque por ahora la puesta en pantalla de lo que sucederá en los Juegos corre peligro por la presión que la Organización de Televisión Iberoamericana (OTI) ejerce sobre el canal estatal por la transmisión del torneo panamericano de fútbol. Por otra parte, el canal que pilotea Gerardo Sofovich le debe dos cuotas de un millón de dólares de cada una al Copan. El hombre fuerte de ATC argumenta que el Ministerio de Economía no le aprueba el presupuesto de este año, mientras que los hombres de Hacienda desean comprobar los destinos de cada peso que sale de la tesorería del edificio de Figueroa Alcorta y Tagle.

La OTI televisa los campeonatos mundiales de fútbol a Latinoamérica gracias a un acuerdo que firmó con la FIFA hace algunos años. Además, este organismo controla y les vende a sus asociados los derechos de los torneos organizados por la entidad que dirige Joao Havelange. Ejemplos: las eliminatorias en Centroamérica, en el Caribe y en América del Norte. En Sudamérica esa transacción la tienen sólo la brasileña Traffic y la argentina Torneos y Competencias. Pero como ATC transmitirá los partidos del torneo de fútbol a todo el mundo, la OTI reclama su parte de la torta: los derechos para Latinoamérica amparándose en el acuerdo con la FIFA.

Abogados mediante, la OTI presiona para conseguir el fútbol panamericano, principal fuente de ingreso por publicidad para ATC. Como si esto fuera poco, la OTI suspendería a ATC y no podría tener imágenes del próximo Mundial de Francia.

Por este motivo, Sofovich se apresura a viajar a Estados Unidos y México para reunirse con Guillermo Cañedo, presidente de la OTI y portavoz del anuncio de la suspensión de Diego Maradona en el Mundial de los Estados Unidos. El empresario sabe que la OTI le ofreció en 1992 al Copan comprar los derechos de todos los Juegos Panamericanos en 800 mil dólares (a un solo país se lo pueden llegar a vender en 2 millones de dólares) y ese monto fue rechazado. La OTI insistirá con ese precio y ATC tendrá que bajar sus pretensiones de querer cobrar más de un millón de la moneda norteamericana. Los hombres que Sofovich tiene en ATC, Héctor Fernández y Raúl Rico y los directores del Copan se reunieron hace dos semanas para solicitar que el canal se ponga al día. ATC le compró los derechos en 4,5 millones de dólares al Comité Organizador y sólo abonó un millón. ATC adeuda 2 millones de dólares correspondiente a las cuotas de diciembre y enero. El directorio de ATC dice que Domingo Cavallo (enemistado con el menemista Sofovich) no le aprueba el presupuesto.

En Economía se sorprendieron cuando ATC se despachó con un pedido de casi 20 millones de dólares de presupuesto para 1995. "Quiero que estudien cada peso en ATC", ordenó el ministro Cavallo, según una fuente ministerial, cuando le llegó el pedido desde la emisora. "Voy a solucionar el problema con la OTI", le prometió Sofovich al directorio del Copan, pero aún la televisión está en veremos. Cuando este conflicto llegó a los oídos de Carlos Menem, el Presidente fue enérgico: "Solucionen todo, no quiero problemas, quiero soluciones". Sofovich le tendrá que vender los derechos a la OTI y será el mexicano Cañedo quien ponga el precio. Menem quiere que "los 600 millones de televidentes", según los cálculos de ATC, puedan ver en pantalla los carteles publicitando a "Menem '95". Y, además, que estos Juegos sean la plataforma de la candidatura para los Juegos Olímpicos del 2004.

¿Cuántas veces escuchó decir que hay cosas que no se compran ni con todo el dinero del mundo?



LA VERDAD

JUNTOS
TELEFE

LUN-VIER a las 12 y 19 hs.

RIVER LE GANO 3-1 A RACING

Sueño de una noche de verano

El de ayer, en Mar del Plata, fue un partido ideal para ver: tuvo goles, dinámica y entretenimiento.

1 **RACING:** Ignacio González; Costas; Michelini, Galván, Soca; Saralegui, Allegue, Ricardo Ramírez, De Vicente; Claudio García, José Luis Rodríguez. DT: Carlos Fren-Diego Maradona.

3 **RIVER:** Sodero; Herrán Díaz, Celso Ayala, Corti, Altamirano; Villarreal, Astrada, Berti, Cedrés; Amato, Silvani. DT: Carlos Babington.

Estadio: Mundialista de Mar del Plata. **Árbitro:** Juan Carlos Crespi. **Goles:** 22m Villarreal (RP); 38m Silvani (RP); 44m Ramírez (R); 72m Cedrés (RP). **Cambios:** 61m Fleita por Rodríguez (R); 74m Torresani por Villarreal (R); 80m Lavallén por Berti (RP); 85m Villalba por Amato (RP).

fuera de juego

(Desde Mar del Plata) "La hinchada de Racing me tiene como uno de sus ídolos, y no quiero que ese idilio se rompa, por eso creo que sería conveniente irme del club, tal vez dentro de un año." Claudio García sorprendió a los directivos de Racing manifestando sus deseos antes del partido, aunque el plazo propuesto relativizó lo que parecía ser una nueva declaración de guerra entre jugador y directivos. García ejemplificó la presión que se vive en el plantel de Racing después de tantas frustraciones diciendo que jugar un año en el club de Avellaneda "es como hacerlo durante cinco temporadas en el Milan".

La noche estuvo poblada por rumores acerca de la llegada del búlgaro Krassimir Balakov a Racing, fundados a partir de la publicación en Portugal -el volante actúa en el Sporting de Lisboa- de la marcha de las gestiones del empresario Settimio Aloisio, quien prolonga su estancia en la capital lusitana. Pero, según el intermediario, el pase del búlgaro "es más difícil que el de Claudio Caniggia a Boca, porque si bien con el jugador llegamos a un principio de acuerdo, a Racing le pareció alta su cotización". Según el periódico lisboeta *A Bola*, Aloisio ofreció dos millones de dólares por el pase del talentoso mediocampista, en tanto el club pretende dos millones y medio.

Una fuerte lluvia caía entre las 18 y las 19 en esta ciudad obligó a suspender el partido preliminar que iban a disputar el seleccionado argentino Sub-17 que dirige Hugo Tocalli, el segundo de José Pekerman, y un combinado de la Liga Marplatense. El equipo argentino se está preparando para el Sudamericano de la categoría, que se llevará a cabo en Perú del 22 al 29 de febrero, clasificatorio para el Mundial de Ecuador.

Estrenando camiseta y técnico, River se impuso 3-1 al Racing de Diego Maradona y Carlos Fren, en la segunda cita de la Copa de Oro en Mar del Plata, un cotejo con cuatro goles y varias situaciones de gol. Empatando el lunes con Independiente, que ya igualara sin goles con Racing, se habrá adjudicado este certamen.

La apuesta de Babington. El inglés no cultivó nunca el misterio como forma de trabajo y no iba a ponerlo en práctica precisamente en su debut en River. La receta era sencilla. La defensa hizo zona, apuntalando a un volante tapón, Astrada; dos volantes con obligación de llegar al área rival, Villarreal (por derecha) y Berti (por izquierda), ambos con mucha movilidad y toque; Cedrés como enganche y dos puntas como Amato y Silvani, dedicadas a moverse por todo el ataque (aunque Babington anunció su intención de recostar a Ortega sobre la derecha, cuando el juego, que estuvo en el estadio, vuelva de sus vacaciones).

Con esta disposición, River fue superior a Racing. Era evidente que la posesión de la pelota descansaba más en los pies de los volantes de River, y, con una salida más veloz, eso se traducía en superioridad. Y, gracias a la clase de Villarreal, se tradujo en ventaja.

Lo que planteó Racing. La dupla Maradona-Fren armó un esquema parecido al empleado contra Independiente el sábado pasado, pero sin tanta rudeza. Con un líbero-Costas-, disponiendo a Michelini sobre Silvani, Soca sobre Amato y Galván persiguiendo a Cedrés, aunque sin tanta presión sobre los rivales. Saralegui cuidaba a Berti y Allegue lo hacía con Villarreal.

El cuadro se mostró aceitado durante los primeros minutos, pero luego la dinámica superior de River lo cortó al medio, lo estranguló, de manera que sólo los arrestos individuales de Claudio García, tirado a la izquierda, in-



Claudio García se quiere ir de Racing dentro de un año.

"No quiero romper el idilio con la hinchada", afirmó el atacante.

quietaban a la defensa riverplatense. Poco para imponerse. Maradona, vestido con saco salmón, camisa verde pálido y corbata al tono, pedía a sus jugadores que "jugaran".

Los pases mágicos de Villita. José Luis Villarreal es un jugador al que siempre hay que tener en cuenta. Pese a las lesiones que impiden su consolidación definitiva, el cordobés es un jugador de clase. Una de las demostraciones tuvo lugar ayer, cuando abrió el marcador del partido. Tras un lateral en ataque, hubo un rechazo de la defensa de Racing y la pelota quedó picando cerca de la medialuna. Villarreal llegó de atrás, la tomó casi de volea, con la zurda, y sacó un remate rasante y esquinado que superó la estirada de González. Ese fue el primer grito del fútbol marplatense.

El segundo también tuvo el sello del

cordobés. Una habilitación aérea de Berti sobre el área le permitió al cordobés cabecear hacia atrás, dejando el espacio para que Silvani, sin que la pelota tocara el piso, la acomodara de zurda contra el ángulo superior izquierdo de González. Otro verdadero golazo. Remplazado más tarde por Torresani, Villarreal se fue ovacionado.

Querer y no poder. Casi terminando el primer tiempo, El Puma Rodríguez peleó una pelota con Astrada en el área chica, y cedió a Ramírez, que la levantó por sobre la cabeza de Sodero, descontando para Racing. El equipo de Avellaneda lució más impetuoso en la segunda parte, acorraló a un River más tranquilo y buscó la igualdad, fundamentalmente en los centros. Peroun cabezazo de Cedrés, tras el cuarto corner consecutivo lanzado por Berti, acabó con los ánimos.

EL DOMINGO SE INICIA EL CUADRANGULAR

Los juveniles, en la recta final

La prensa ecuatoriana saludó efusivamente la clasificación de su equipo juvenil de fútbol para las finales del Sudamericano para menores de 20 años que se disputará en Santa Cruz de la Sierra, mientras los bolivianos no tienen consuelo por haber quedado eliminados tras el empate sin goles con Argentina. En el grupo A, Argentina quedó puntera con 10 puntos, seguida por Ecuador con 9 y Bolivia con 7. En los 10 partidos de la zona se marcaron 22 goles, un promedio de 2,2 por partido.

La delantera más goleadora fue la de Ecuador (7) y el arco menos vencido, el de Argentina (0). Los goleadores fueron Biagini, de Argentina, Durlante de Perú y Gruzeo de Ecuador (3). En el grupo B se clasificó en el primer puesto Brasil con 6 puntos y segundo Chile, con 4, por haber marcado mayor cantidad de goles que Colombia. En esa zona se señalaron 23 goles en 6 partidos, con un promedio de casi 3 goles por encuentro. Brasil fue el que más veces marcó (8). En los 16 partidos se lograron 45 goles, con un promedio de 2,81 por encuentro, el

más alto de las 16 ediciones anteriores del torneo que se juega desde 1954.

Sólo uno de los 45 partidos terminó con el marcador en blanco: Bolivia-Argentina, aunque los dos equipos tuvieron gran cantidad de situaciones favorables. El principal déficit del conjunto argentino en ese encuentro fue precisamente el de no haber resuelto las múltiples jugadas de gol que produjo en el segundo tiempo.

El programa de las finales es éste:

Domingo 22: Argentina-Chile (a las 16) y Brasil-Ecuador (18).

Miércoles 25: Argentina-Ecuador

(20) y Brasil-Chile (22).

Domingo 29: Ecuador-Chile (16) y Argentina-Brasil (18).

Las tres mejores selecciones en la fase final se clasificarán para el Mundial de Nigeria que se llevará a cabo entre el 11 y el 26 de marzo próximo. El campeón jugará en el grupo A, con Nigeria, Rusia y Siria; el segundo lo hará en el grupo C, con Holanda, Honduras y Portugal y el tercero en el grupo B, con Japón, España y el segundo de la eliminatoria africana. El grupo restante lo forman Australia, Costa Rica, Alemania y el primero de África.

Passarella arma nuevas listas

"Esta no es la lista definitiva, porque seguimos viendo jugadores y es posible que hagamos nuevas convocatorias de acá hasta marzo", informó ayer Daniel Passarella en relación con la lista de 21 jugadores, con siete nuevas incorporaciones, que dio a conocer el miércoles por la noche, los que iniciarán el trabajo con miras a los Juegos Panamericanos.

De los 21 futbolistas citados, sólo 18 quedarán para participar en el torneo, a celebrarse en Mar del Plata del 12 al 26 de marzo próximos.

"El trabajo se inicia el 1º de febrero en Ezeiza, hasta el día 12. El 14 jugaremos con Bulgaria en Mendoza y luego nos trasladaremos a Mar del Plata, para jugar la Copa Mercosur y más tarde disputar los Juegos" explicó Passarella.

NOTICIERO

NAVARRO MONTOYA. El arquero de Boca Juniors Carlos Fernando Navarro Montoya no quiso entrar en polémicas con su colega José Luis Chilavert, quien se mostró ofendido cuando no le otorgaron el Olimpia de Oro. "Chilavert es un gran arquero, pudo haber sido premiado y en ese caso lo habría felicitado", se limitó a expresar.

MANCUSO. "Es uno que en 1993, jugando para Boca, marcando a Amaral, le mordió una oreja", dijeron los medios paulistas en la presentación de Víctor Alejandro Mancuso, cuyo pase fue recientemente adquirido por el Palmeiras. En aquel momento Amaral se quejó de la "mordedura" y dijo que nunca había vivido una experiencia igual en el fútbol. Ahora, Mancuso y Amaral serán compañeros.

ESTUDIANTES. Estudiantes de La Plata, que sueña con volver al fútbol de los domingos, jugará un amistoso hoy con la selección paraguaya de menores de 23 años que recientemente superó a Uruguay y se clasificó para los Juegos Panamericanos de Mar del Plata.

SCOPONI. Un desafortunado debut tuvo el arquero Norberto Scoponi en el Cruz Azul de México: un error suyo, según la prensa local, provocó el único gol con el que el Guadalajara se impuso 1-0.

VALDERRAMA. Los dirigentes de Newell's Old Boys están dispuestos a hacer valer sus derechos sobre el pase del volante colombiano Carlos Valderrama, por lo que depositaron el contrato en la AFA y pusieron todos los antecedentes de la frustrada operación en manos de los abogados.

MANSELL. La escudería británica McLaren desmintió haber firmado un contrato con el piloto Nigel Mansell para la próxima temporada, pero reconoció que se mantienen conversaciones.

TROMPADA. Alberto Pieracini, jugador del Seggiano de la segunda división de Italia, fue suspendido hasta el 19 de enero del año 2000 por haberle lanzado el balón en el rostro a un rival y por haberle pegado un puñetazo al árbitro en un partido contra La Sorba. Seggiano perdió el encuentro 5-0.

RABINOS. Rabinos ultraortodoxos declararon la guerra al basquetbolista Billy Thompson considerándolo "un misionero que llegó a Jerusalén sólo para difundir el verbo cristiano". A Thompson, que juega en un club israelí y el año pasado brilló en Los Angeles Lakers, se lo acusa de organizar conferencias de prensa de carácter "moral y religioso". Uno de los vicealcaldes de Tel Aviv aseguró que no permitirá "que se moleste a una espléndida persona como Thompson".

PLATAROTTI. La gimnasta olímpica Romina Platarrótti, de 17 años, anunció que se retirará de la actividad deportiva cuando terminen los Juegos Panamericanos.

FERRARI. La escudería italiana Ferrari, que ensayaba desde el martes pasado en el circuito de Jerez de la Frontera, en Cádiz, tuvo problemas con su nuevo motor y abandonó las prácticas pese a tener reservada la pista hasta hoy.

AFRICANO. El futbolista africano Robert Otoo, de 31 años, oriundo de Ghana, fue remitido a la cárcel de Villa Devoto por tráfico de cocaína. Otoo había sido detenido hace 10 días en el Aeropuerto de Ezeiza, procedente de Colombia y en tránsito hacia Cabo Verde. En un bolso de mano llevaba 7 kilos y medio de cocaína.

GIRA

GIRA. Joan Manuel Serrat realizará una nueva gira latinoamericana entre febrero y marzo, aunque en esta oportunidad no visitará la Argentina. El cantautor español aprovechará para presentar su último trabajo, *Nadie es perfecto*, en Ecuador, Colombia, Panamá, Costa Rica y México. En este último país concretará shows en el teatro Bellas Artes del DF desde el 9 al 13 de marzo, mientras que del 14 al 26 de ese mes recorrerá distintas ciudades mexicanas.

HOMENAJE. Joaquín Sabina actuará el próximo 28 en La Habana, en el marco de un festival de homenaje a José Martí, organizado por la Unión de Jóvenes Comunistas. Del concierto, a efectuarse en conmemoración del 142º aniversario del nacimiento del prócer cubano, participarán además Pablo Milanés, Sara González, Miriam Ramos y la orquesta Adalberto y Su Son.

DEMANDA. Hay francas posibilidades de que prospere el juicio iniciado por Luis Miguel contra Claudia Icaza, autora de la biografía no autorizada *El gran solitario*. Según la jueza María Cristina Torres, existen indicios de que en dicha publicación se da una "difamación". En caso de ser considerada culpable, Icaza puede ser condenada a dos años de prisión o al pago de una multa. "Prefiero ir a la cárcel antes que pagarle un centavo a Luis Miguel", afirmó la escritora.

CICLO. Sin enchufes, sin cables y con buena respuesta de público, Juan Falú y Jorge Marzali están presentándose todos los sábados de enero y febrero en Corrientes 1551. Su espectáculo *De aquí como nomás* es una síntesis del cancionero argentino, con el agregado de composiciones originales.

TRIBUTU. Está en la calle el disco *Tributo a Cobán y Cadícamo*, que reúne a varias figuras de hoy rindiéndole homenaje a dos de los principales creadores de la música ciudadana. Adriana Varela, Beatriz Suárez Paz, el dúo Baraj-Barrueco, Litto Nebbia y Mónica Cadícamo, entre otros, interpretan clásicos tangueros como "Los mareados" y "Nostalgias".

Club Cabrerá 4737
Reserv. 833-0048
833-0049/50
TEATRO Est. Malabla 1320

HOY VIERNES, 22 HS.

LA PORTEÑA JAZZ BAND
EN SU 30 ANIVERSARIO

Espec. c/copa \$ 20

0.30 HS. **RAFAEL AMOR**
En su vuelta a la Argentina

Espec. c/copa \$ 15
Anexo RESTAURANTE • Tarjetas

Vuelve Leo Sujatovich, el soñador de Spinetta Jade

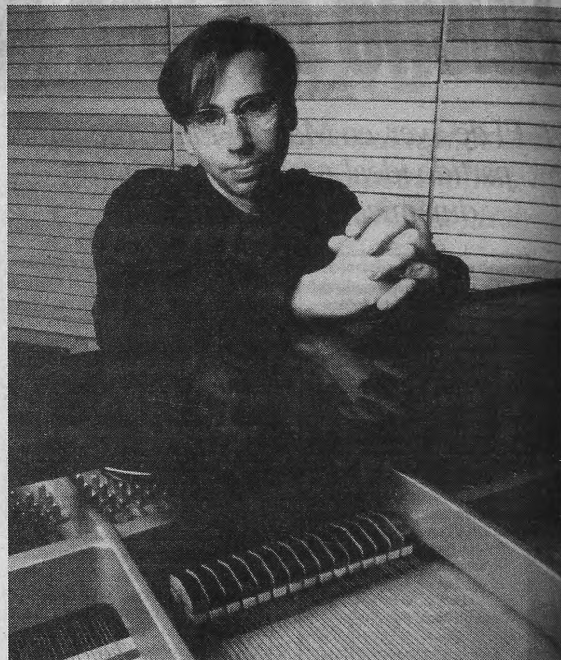
El tecladista que acompañó al Flaco en la década del 80 debuta ahora como solista con el disco "Dulces sueños".

(Por Martín Pérez) A diferencia de la foto que ilustra la tapa de su primer disco solista, en la que luce sin afeitado y con mirada esquiva, Leo Sujatovich llega a la entrevista correctamente afeitado, teléfono celular en mano y dispuesto a sostener la mirada ante cada pregunta sobre el flamante *Dulces sueños*, su virtual reingreso con nombre propio en la escena musical porteña. "Toda la vida fui muy exigente para lo mío, y creo que eso me cayó un poco en este aspecto. Cuando yo haga un disco -pensaba-, tiene que ser de película." Y con esa premisa siempre fue imposible", dice Sujatovich, puesto a explicar por qué el disco llega ahora, cuando está alejado de todo, casi exiliado en su propio estudio y dedicado a la música publicitaria.

"Hace dos años pude bajar esa premisa. Precisamente cuando instalé un estudio propio. Me decidí a sacar cosas de los cajones, y todo eso. Y ahora ya estoy pensando en presentarlo en vivo, e incluso en un segundo disco", revela el ex tecladista de Raíces, Tantor y Spinetta Jade. Autor de la música de uno de los temas más bellos del disco *Bajo Belgrano* -"Vida siempre"- e integrante, junto a Diego Rapoport y Juan Carlos Fontana, de un trío de tecladistas que -uno tras otro- acompañó a Luis Alberto Spinetta por más de una década, Sujatovich recuerda especialmente esos años: "La etapa que nosotros tres transcurrimos con Luis fue de bastante riqueza musical; que era, además, lo que se buscaba en esa época. Mas allá de nuestras diferencias, el Mono, Diego y yo hemos mamado de músicas muy ricas. Y realmente el Flaco es también un tipo que nunca pudo estar al lado de músicos con falta de sensibilidad". Dice que tocar con Spinetta fue algo así como "un sueño" y luego aclara que, en su vida musical, pudo cumplir muchos sueños. "Y lo digo en serio, no metafóricamente. Por ejemplo, cuando se separó Sui Generis, yo tenía catorce años, y soñé que iba a tocar con Nito. Un delirio, ¿no? Pero bueno, conseguí su teléfono, lo llamé, y terminamos juntándonos a tocar durante un año y medio. Es más, en su primer disco después de Sui Generis grabó un par de temas que compusimos a medias", recuerda el tecladista que, a partir de entonces y hasta su colaboración con Spinetta, supo encontrar un lugar dentro del rock nacional de fines de los setenta y comienzos de los ochenta.

"Si tengo que dar una mirada amplia respecto al rock nacional actual, me

parece que éste es un momento poco interesante, musicalmente hablando. La gente que consumía rock hace quince años, por ejemplo, iba a ver el Buenos Aires Jazz Festival. Hoy van a ver a Vilma Palma", grafica el músico, que ahora tiene un buen pasar componiendo temas para el ambiente publicitario. "No hago jingles, sino bandas de sonido, y la verdad es que no me guardo nada. Pongo todo, y por eso puedo incluir sin complejos uno de los estudios para un trabajo dentro del disco." En *Dulces sueños*, Sujatovich toca junto a los músicos que suelen colaborar en sus trabajos profesionales, como el guitarrista Rano Sarbach y el saxofonista Víctor Scorupsky; viejos amigos como Jota Morelli y Guillermo Vadalá, y un par de invitados de lujo como, por ejemplo, Michael Brecker. "Trabajar con él es muy simple, lo llamas, y le pagas su cachet. Cuando estuve en Nueva York hice eso, y vino con muy buena onda, rehumilde. Sólo preguntó si era para alguna multinacional y un poco sobre la onda del laburo", confiesa. Entre los ocho temas del disco, los memoriosos fanáticos de Spinetta reconocerán un grabado por Spinetta Jade: "Ping Pong". "Es el mas



En el flamante álbum, Sujatovich incluyó "Ping Pong", de Spinetta Jade.

Hasta ahora, el tecladista sólo trabajaba en música publicitaria.

viejo. Lo compuse en una época que con Luis nos juntábamos a tocar en su casa. Era como un juego, nos juntábamos y jugábamos al ping pong durante dos horas. Después pelábamos un estribillo, cosas así. Y por eso quedó ese nombre", dice con una sonrisa juvenil tan amplia como sus recuerdos de otros tiempos.

OTRA LEYENDA DE REGRESO

El Reloj, a la hora señalada

(Por Fernando D'Addario) "Estos es otro mundo", dice Willy Gardi, voz y guitarra de El Reloj, cuando se le pregunta cómo se siente en esta nueva etapa del grupo, a diecisiete años de su apogeo. El retorno de El Reloj, materializado en su flamante álbum, *Santos y verdugos*, puede sugerir interpretaciones diversas aunque Luis Valenti, tecladista de la banda, se apura en aclarar que "no somos Seru Girán, a nosotros nadie nos vino a poner un palo verde para volver a tocar. No vinimos a robar. Nos juntamos de onda. Si el disco vende, bien, y si no, vamos a seguir tocando, porque es lo que nos gusta hacer".

Quiénes gustan del heavy actual pero no recuerdan a un grupo llamado El Reloj deberán remontarse a la década del 70. Mientras el rock nacional navegaba entre el sinfonismo, la fusión jazzera y rioplatense y el folk, ellos (Oswaldo Zabala en guitarra, Eduardo Frezza en bajo y voz, Willy

Gardi en guitarra y voz, Luis Valenti en teclados y Juan Locomotora Espósito en batería) iban a contramano de todo intentando introducir en el mercado una música demasiado dura para aquellos tiempos. Deep Purple, Led Zeppelin, Jimi Hendrix eran las influencias visibles, sin demasiado correlato en la movida local. Manal, el blues pesado de Pappo o algunas cosas de Vox Dei no ofrecían en ese entonces una propuesta tan visceral como la de El Reloj. "Perteneíamos a un mercado negro -dice hoy Willy Gardi- pero un mercado negro que nosotros hicimos agrandar. Llegamos a meter 12 mil personas en la Luna Park, y de nuestro single 'Alguien más en quien confiar' vendimos 90 mil placas. Pero los manejos que se hacían en esa época eran cualquiera. Nos metían en compilados con Katunga, Palito Ortega. El día que fuimos a RCA a firmar nuestro primer contrato teníamos que hablar con el copro-

ductor, Leo Rivas, que no nos había visto nunca. Estábamos en la recepción, apareció el tipo, nos echó un vistazo, se fue y al rato volvió, calzado, con cara de 'qué pasa acá'. Le tuvieron que explicar que nosotros éramos los músicos de El Reloj. El tipo se había pensado que lo íbamos a chorear..."

Hoy los tiempos cambiaron, pero siguen siendo difíciles. En su retorno metieron 400 personas en Arpeggios y casi mil en El Viejo Correo, que son buenas marcas pero no alcanzan a eclipsar los años en que metían siete u ocho shows por fin de semana. "Sabemos que no es fácil -apunta Zabala- pero tampoco la vamos a jugar de una que no somos. Nosotros hacemos hardcore, nos gusta la fuerza, pero también la melodía. Ahora está de moda Pantera, por ejemplo, pero nosotros no somos Pantera. No podemos caretear y hacernos los thrashers porque no la sentimos". En *Santos y verdugos* queda claro ese sentimiento. Conviven nuevos temas (se destaca "Amistad universal") con viejos clásicos regrabados como "Blues del atardecer", "El mandato" y "Alguien más en quien confiar" y hasta una vieja canción, "La balada del potrero" que estaba inédita. Y escuchando el álbum entero se nota un hilo conductor que no se desvía, aunque hayan pasado dos décadas. Esto puede ser considerado parte de la identidad del grupo o utilizarse como un ejemplo de estancamiento. Willy prefiere decir que "somos fieles a nosotros". Cuentan que en los últimos shows se encontraron con gente de cuarenta años que iba con sus hijos, o con adolescentes que no tenían vergüenza en reconocer que habían ido "porque mi viejo me contó que son una maza". Lo dicen con orgullo, sabiendo que su legado en el mundo de la música no pasó inadvertido. Lo que pase de ahora en más es una incógnita.

López Rouff/Néstor

GERARDO ROMANO

SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL.

Eric Bogosian siempre rezo la misma oración: "Que cono..."

A pedido del público:

TRES AL HILO.

Todos los jueves, viernes y sábados podés ver a Gerardo Romano en La Plaza haciendo "Sexo, Droga y Rock'n Roll". Es su tercer año consecutivo y lo hace tres veces por semana. Pero el público no se cansa. Y él tampoco.



¿TOCARAN LOS ROLLINGS?

El Morumbí es poco

Hoy el grupo se despide de México, pero no concretará los dos shows en el estadio del San Pablo, que ayer fue prohibido "por fallas en su estructura".

Mientras los mexicanos se preparan para vivir esta noche el cuarto y último show de The Rolling Stones en el Autódromo Hermanos Rodríguez, un comunicado oficial alteró los ánimos de miles de brasileños. La prefectura (Municipalidad) de San Pablo dictó una ordenanza que prohíbe la utilización del estadio Morumbi, donde la banda inglesa debe presentarse los próximos 27 y 28. Por esa razón,

bra de mil luces y los generadores de 6 mil caballos de fuerza, que deben arribar a San Pablo por FedEx—vía camiones de remolque y dos Jumbo 747—en los próximos días.

"Todavía no sabemos qué hacer. Hemos sido sorprendidos por la prohibición del estadio", confesaron las personas involucradas en la producción. "Según los técnicos, las obras realizadas por la Municipalidad desde fines

del año pasado para recuperar el estadio, no han sido suficientes para sanear las fallas en la estructura. Estamos buscando un lugar alternativo", afirmó. Sin embargo, la búsqueda no será sencilla, ya que no existe en San Pablo un lugar que pueda albergar a semejante masa de gente: el estadio municipal Pacaembú, el otro posible escenario, sólo puede contener un máximo de 75 mil personas, contra las 120 mil del Morumbí. De esa manera, ayer se abrió un gran interrogante sobre lo que

se publicitó como "el show del milenio". El mismo desconcierto se vivía en Buenos Aires, donde ni la empresa que los traerá a la Argentina ni su compañía discográfica, tenían ayer información sobre los posibles sitios alternativos, pero en ambos casos descartaron que este tipo de inconvenientes puedan producirse aquí.

Brasil es el paso posterior a la aventura mexicana, en la primera gira sudamericana de la banda. Y, si bien se descuenta que el marco del Maracanã de Río de Janeiro —donde se presentarán los días 2 y 4 febrero, poco antes de su bajada a la Argentina— será espectacular, hay grandes expectativas por la respuesta del público paulista. En la ciudad industrial por excelencia, la venta de entradas tuvo una marcha sostenida desde el comienzo, al punto de que los organizadores colgaron el cartelito *sold out* varias semanas atrás. Ahora, las caras ya no transmiten buen humor sino una agónica desesperación. ¿Echale la culpa a Río?

Panorámica del enorme escenario con que los Stones recorren el mundo.

El Morumbí, según las autoridades, no resistiría esa estructura



EL "HONKY TONK CLUB"

Con los Stones por el mundo

El grupo aseguró que los shows en San Pablo "no se suspenderán".

anоче los Stones planeaban informar dónde se concretarán finalmente los dos shows de la semana próxima en esa ciudad a través de una conferencia de prensa convocada en el Four Seasons Hotel del DF mexicano, pero en principio aseguraron que "los shows no se suspenderán por ninguna circunstancia".

Según el informe de los responsables de San Pablo, el veto se debe a que aún no se han solucionado de manera integral las fallas que surgieron en la estructura del estadio, perteneciente al club de fútbol San Paulo. Así, los organizadores locales se enfrentan a un problema de solución más que difícil, ya que tienen que reubicar a una audiencia de 95 mil personas por noche, en el escaso término de una semana. Y al mismo tiempo, deberán cambiar la orden de hacia adónde llevar el escenario de 66 metros de boca y 28 de alto, la enorme pantalla de video, los doce kilómetros de cable, 178 toneladas de aluminio y acero, la estructura Co-

(Por F.D.) Con espíritu aventurero y devoción Stone a prueba de balas, dos argentinos recorrieron de punta a punta Estados Unidos durante cuatro meses, siguiendo las actuaciones de los Rolling Stones. "Solamente los vimos en 26 shows", dice Diego Perri, quien volvió del país del norte hace unos días junto con su compañero de peripicias, Marcelo Sonaglioni. Ambos comparten la presidencia del Honky Tonk Club, entidad que agrupa a los fans de los Rolling en la Argentina y cuenta con 500 socios. El término "solamente" tiene que ver con que tuvieron que volverse unos días antes de lo previsto, porque el dinero se les había acabado hacía rato. Según Perri, "nos perdimos tres o cuatro shows de la gira americana y los conciertos de México, pero igual no nos podemos quejar".

Viajaron sin ninguna banca. Tenían un pequeño contacto con la manager personal de Keith Richards y, a me-

dida que recorrian kilómetros en EE.UU., fueron incorporando nuevas relaciones que les hicieron algo menos complicado el periplo. "Sabíamos que no nos iba a sobrar nada —explica Perri—, parábamos en albergues juveniles o en hoteles de ruta. Y muchas veces dormimos en los autos que íbamos alquilando, entre ciudad y ciudad. Para comer, buscábamos restaurantes chinos, donde la comida es superbarata."

"Nos cruzamos con ellos (por los músicos de los Rolling) infinidad de veces, pero fuimos respetuosos y quisimos molestarlos mucho." De todos modos, se las ingeniaron para charlar con Ron Wood y Charlie Watts, gracias a los buenos oficios de sus respectivas esposas. "Ellas nos presentaron como tipos que estábamos totalmente locos por hacer lo que estábamos haciendo, así que les caímos bien. Charlie lo primero que nos dijo cuando se enteró que éramos argentinos fue 'Maradona'. Después agachó la cabeza, se quedó pensando

y siguió: 'Osvaldo Ardiles'."

Asegura que los shows de los Stones son "impresionantes, y no nos cansamos después de verlos 26 veces. Además hicimos otras cosas, conocimos ciudades, visitamos lugares históricos. Los Stones están arrugados, es lógico, pero en vivo no hay con qué darles". Dice, en cambio, que el público "es superamargo. Todos sentados, nadie grita, ni salta, ni baila, ni nada. Con Marcelo estábamos casi todo el tiempo parados y escuchábamos que de atrás nos decían 'sit down'. No lo podíamos creer: ¿cómo vas a estar sentado en un show de los Stones! El promedio de edad es de 35 años más o menos, pero nos llamaba mucho la atención, por ejemplo, ver a padres fumando porro de la mano de sus hijos de ocho años". Tienen filmado parte del viaje y, para más adelante, piensan escribir un libro con relatos de la gira. En estos días viajarán a Brasil, y no es difícil adivinar el objetivo: ver a los Stones.

MICHAEL DOUGLAS

DEMI MOORE

El sexo es poder.

ACOSO SEXUAL

WARNER BROS. PRESENTA
 MICHAEL DOUGLAS DEMI MOORE UNA PRODUCCION DE BALTHAZOR PICTURES/CONSTANT... JAMES CAGNEY... BARRY LEVINSON "ACOSO SEXUAL" DONALD SUTHERLAND CAROLINE BOGARD... DENNIS MILLER... NEIL SPISAK...
 ANTONIO PAVES-ROBERTS... PETER SQUILMAN... PAUL ATTANASIO... MICHAEL CRONIN...
 RODOLFO BARRY LEVINSON MICHAEL CRONIN... BARRY LEVINSON

SENACIONAL EXITO
OCEAN - AMERICA - ATLAS RECOLETA - MAXI
PASEO ALCORTA - ATLAS BELGRANO - FLORES
SOLEIL - TEATRO CIUDAD (Cordoba) - VISION (Bahia Blanca) - ATLAS (Rosario)
OPERA (Mendoza) - MAJESTIC (Tucuman) - VICTORIA (Salta) - QUIMEY (Neuquen)
y en las mejores salas de la costa

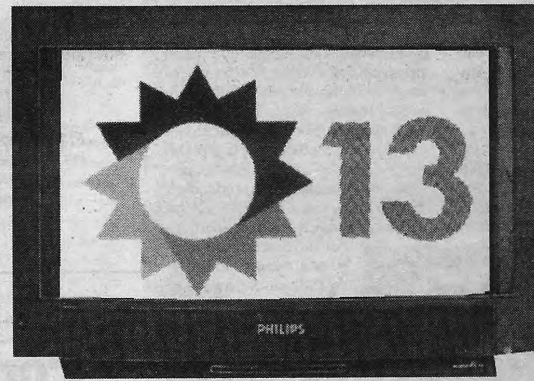
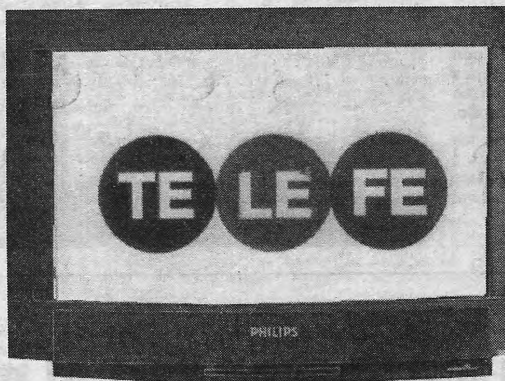
ART GRAPHIC 551-2333

(Por Paula Espel) En materia de rating televisivo, éste es un verano caliente: por primera vez Canal 13, desde la privatización de los canales, se impone sobre la pantalla líder de Telefé, dejándolo en segundo lugar, aunque por una mínima diferencia. En el 13 festejan y en Telefé aclaran los tantos porque la "guerra" desatada por el rating que esta vez involucra a los dos canales líderes se basa en dos enfoques diferentes de medición. Al parecer, dejando las "simpatías" de lado, las tres empresas medidoras de audiencia, IPSA-MAP, IBOPE y Mercados y Tendencias, coinciden en ubicar a Canal 13 en el primer lugar con un rating de 7.9 y 7.8 (IPSAMAP), 10.9 y 8.8 (IBOPE) y 9.3 y 8.9 puntos (Mercados y Tendencias), promedio del mes de diciembre. Con avisos de doble página en diversos medios gráficos, el domingo 8 de enero Canal 13 festejó su liderazgo publicando las cifras correspondientes al segmento de 12 a 24. El otro método —o modo de publicar el rating— es tomar el segmento de apertura a cierre. En este mismo y según números de las mismas empresas, Telefé supera a Canal 13 y continúa manteniendo el liderazgo, pese a que la emisora de Constitución no sólo le pisa los talones —como lo viene haciendo durante todo el '94— sino que prácticamente llega a un empate.

"Nosotros publicamos este aviso para demostrar que estábamos primeros por las tres empresas de medición de audiencia a través del sistema electrónico, el people meter. La política de algunos canales es publicar cuando una sola empresa los da como primeros, en cambio Canal

El día que estalló la guerra de los canales

Canal 13 asegura haber alcanzado a Telefé en el liderazgo del rating. Telefé dice que el 13 manipula los datos. La televisión una vez más es carne de competencia.



IBOPE opina que, más allá de los números, ahora hay dos canales líderes y que en la próxima temporada se librará la batalla definitiva.

13 tiene como política dar a conocer los resultados, salvo algunos casos específicos, cuando las tres empresas coinciden, de lunes a domingo, en el segmento de 12 a 24, el que normalmente se toma para medir el rating. No se trata de una diferencia muy grande en números pero estamos por encima de Telefé", dijo a **Página/12** Alejandro Piccinini, gerente de producción de Canal 13.

En Telefé no se quedaron de bra-

zos cruzados y enviaron un mailing a los medios de prensa, anunciantes y agencias de publicidad en el cual publican el segmento de apertura a cierre, que los ubica en el primer lugar de la tabla general del rating. Para Juan Carlos Laborde —gerente de Telefé— es muy diferente el resultado de las cifras cuando se toma el segmento de apertura a cierre y no el de 12 a 24. "Creo que ellos (Canal 13) están desesperados por lo-

grar el liderazgo así como nosotros estamos trabajando muy fuerte para mantenerlo. Lo que sucede es que Canal 13 publicó la medición de 12 a 24 y generalmente se mide de apertura a cierre, es decir hasta la 1 de la madrugada", explicó Laborde a **Página/12**. Lo que hicieron fue una poda total y nosotros dijimos "bueno, para ellos en diciembre Marcelo Tinelli no existió, nada más ni nada menos que un exitoso programa

como es "Video Match", insiste La-borde.

Lo cierto es que más allá de los dos modelos de publicar el rating promedio de un canal (de 12 a 24 o apertura a cierre), no fueron pocos los aciertos en la programación de Canal 13 durante el '94: ciclos como "Nueve lunas", "Los machos", "Montaña Rusa" y "Nano", entre otros, y la transmisión del Mundial de Fútbol USA '94, con la contratación exclusiva de Diego Maradona, lograron mejorar el rating de la emisora.

Además, en los últimos meses del año pasado en Telefé las cosas no andaban bien. Laes-perada "Perla negra", por caso, logra ganarle a la telenovela de Omar Romay —su principal rival— registrando un promedio de más de diez puntos pero para sorpresa de Telefé, la miniserie "Poliladron", que Canal 13 puso en el aire el miércoles 4 de enero, arrancó con 18.5 y orilla los 20, duplicando a Andrea del Boca y Gabriel Corrado.

Para Alberto Arnaldo, presidente de la empresa medidora de audiencia IBOPE Argentina, "más allá de que Canal 13 ya venía primero desde junio en base a las mediciones de IBOPE, es que ahora hay dos canales líderes. La diferencia se verá realmente en la temporada fuerte de la televisión que comienza en marzo y abril porque el verano para la pantalla chica es atípico, se prueban y se cambian programas pero no es la línea que el canal seguirá durante el año".

LA CATEDRA ¡MAS NOVEDADES!

**Inauguramos vereda
con cervecería y cafetería**

Mesa de ensaladas, consumición libre \$ 7

CERVIÑO Y SINCLAIR - Reservas: 777-4601

Est. Vigilado - Aire Acondicionado

EL SABOR DE BUENOS AIRES

806-9970



UN PUESTO FIJO PARA LOS AMIGOS Y LA FAMILIA

Puesto Cañas es el lugar ideal para reuniones con amigos o en familia, un restaurante de pocas mesas con un clima ideal para disfrutar. En Soldado de la Independencia 822, el mérito se lo lleva José María Corallo, su dueño y su primer amigo cuando entre por primera vez, ya que tiene un excelente manejo de las relaciones públicas y siempre lo verá conversando con clientes y amigos, casi sinónimos en este lugar. Aquí suele reunirse mucha gente de Belgrano y sobre todo del Club Social Belgrano. La especialidad de la casa es la parrilla y las pastas verdaderamente caseiras, si bien toda la carne es de exportación y las achuras son de primera, mi recomendación apunta al bife de chorizo, el mejor que he probado en el último tiempo. El precio promedio de cubierto es de \$ 14, y la decoración con cañas y flores secas dan el entorno cálido que el lugar necesita. Principales tarjetas.

Quilque Rojo

PUESTO CAÑAS

**Parrilla al carbón
Cocina Internacional**

Abierto todos los días noche Sábados, domingos y feriados abierto mediodía y noche
Soldado de la Independencia 822 Tel.: 774-3431

Las Cortaderas

Lo mejor de los mejores tiempos

Restaurante • Pastelería • Bar

Federico Lacroze 2123/Res. 773-0721

Charcas 3607/Res. 823-4047 - Bs. As.

Av. Buenos Aires y Circunvalación

Tel. 6-8689 - Villa Gessell



**Nuevo estilo
pizza a la
piedra
americana**

- ✓ New York: 5 Av. y 42 St.
- ✓ Buenos Aires: Florida 323 1º P.
- ✓ San Bernardo: J.C. Chiozza 2263



RESTAURANT SENSU RECOLETA
**Donde el Chef cocina
ante Ud.**

Sushi miércoles a domingo

R.M. Ortiz 1815 - Res.: 804-1214

RESTAURANTE-PARRILLA MARISQUERIA

LA NUEVA FAROLA

COCINA DE NIVEL

Casamientos - Despedidas

Consultar presupuesto

Gorriti y Panamericana

Boulogne (entre Thames y Márquez)

Reservas 766-2315



Restaurant

ALTA COCINA

FRANCESA

E INTERNACIONAL

Martes a Domingo noche - Viernes, Sábados y Domingos mediodía y noche

Arcos 2522 Res.: 417-0486

Ambiente Climatizado



RESTAURANT

CONCERT

CENA - SHOW

BAILE

(Tenedor y Canilla Libre)

J. A. Cabrera 3877

Reservas al 862-7777

865-4914

Verano en *Schiaffino*

Si no pudo irse de vacaciones disfrute igual todo el verano en

Schiaffino

"Viernes y Sábados show con tragos tropicales" (Canilla libre)

Baile Salsa como en Tropicana • Lunes a domingo noche

Schiaffino y Libertador (frente al Palais de Glace) - Tel.: 804-3173

**Estacionamiento:
Hotel Alvear
(Posadas y Ayacucho)
Tarjetas y Tickets**

LA ULTIMA DE LOS MELLI

El usuario promedio



(Por Cecilia Hopkins) Hace por lo menos diez años que se presentan juntos y cualquiera que los haya visto sabe que de mellizos, Los Melli no tienen nada. Uno es alto, de ojos desorbitados, el otro es retacón y gusta sacar partido de un estrabismo ocasional. Lo que sí los iguala definitivamente es su particular forma de concebir el disparate. Carlos Belloso y Damián Dreizik dan su frente o medio perfil al público mientras pasan de una cuestión a la otra guiados por un mecanismo de asociación imposible de interpretar que traba situaciones deliciosamente traídas de los pelos. La neutralidad de sus caras y su habilidad para hablar y moverse al unísono son otros de sus rasgos distintivos.

Fieles a su origen en el llamado teatro under, Los Melli permanecen

LA FACTURA MALDITA, de y por Los Melli (Carlos Belloso y Damián Dreizik). Asesoramiento visual: Sergio Langer. Fundación Banco Patricios (Callao 312). Viernes y sábados, a las 24.

indiferentes a la estudiada estética de la Fundación Banco Patricios. En nada han cambiado: prefieren tener por toda escenografía un panel en el que aparece dibujada una vieja heladera Siam, detrás de la que desaparece cada vez que se impone un cambio de personaje.

La factura maldita viene a especular en torno de los servicios públicos. Dicen los intérpretes y creadores de esta "pesadilla tarifaria" que "existen en el universo cuatro elementos primordiales: el agua, el gas, la luz y el teléfono, pero el hombre, con su maldad intrínseca, rompió el equilibrio natural... ¡Y miren lo que pasa!" Se refieren, claro, a lo que pasa cuando se ausenta la luz por falta de pago o cuando los teléfonos repiten "un momento, por favor" aun antes de ser utilizados. O cuando una vez instalado el cable, alguien pretende iniciarse en las delicias del canal cultural para concluir que, en realidad, en la tele o "hay mucho de nada o hay poco de mucho".

Si se tiene una novia en Saigón, Belloso y Dreizik enseñan cómo actuar al momento de pinchar el teléfono para lograr el milagro del amor a la distancia. También recuerdan al público usuario que la cola para pagar los servicios es un lugar tan insalubre como los túneles por donde pasan los caños del agua corriente, guardada del espíritu de las facturas impagas, el que aparece en la figura de una imponente medialuna. Cosa de no creer.

EL REGRESO DE COLMILLO BLANCO

Un buen espectáculo para niños

(Por María Núñez) Filmada respectivamente en 1936, 1972 y 1991, la clásica historia de Jack London encontró continuidad cinematográfica debido al éxito de taquilla de la más que digna versión anterior, dirigida por Randal Kleiser. Esta secuela, aun con personajes y situaciones no contenidas en el texto de London, desmiente el lugar común respecto de las segundas partes y resulta también un buen espectáculo para niños, especialmente a partir de los nueve años, aproximadamente.

El protagonista del film anterior, Ethan Hawke, aparece brevemente en cámara para introducir la nueva película, a partir del sencillo recurso de escribirle unas líneas a su amigo Henry Casey (Scott Bairstow).

COLMILLO BLANCO 2. EL MITO DEL LOBO BLANCO (White Fang 2. Mithe of the White Wolf). Estados Unidos, 1994. Dirección: Ken Olin. Guión: David Fallon. Foto: Hiro Narita A.S.C. Música: John Debnay. Con Scott Bairstow, Charmaine Craig, Alfred Molina, Alfred Lewis. Cines, Trocadero, Los Angeles.

Este ha tomado su puesto en Alaska, donde busca oro sin otra compañía que la de Colmillo Blanco, y allí comienza la acción en 1906. El muchacho no logra su objetivo inicial de hacerse rico, pero la vida le reserva sorpresas, que hacen al desarrollo de esta película de aventuras, que contiene intriga de thriller,

romance juvenil y detalles antropológicos en la línea revisionista del cine norteamericano respecto de los indios. En este sentido, la película resulta además original al describir las costumbres de la tribu haida, un grupo de la costa noroeste de Estados Unidos, no mostrado hasta ahora por el cine.

En ese ámbito, Henry y su perro ayudan a sobrevivir a la tribu y dan pie a que se introduzcan en el relato aspectos místicos, relacionados con leyendas de los indígenas en cuestión. La suma da como resultado un conjunto que, aunque fiel a los preceptos Disney por cierto edulcorado, es un producto superior al conjunto de los que apuntan al subestimado público infantil.

HIGHLANDER 1 fue inmortal. HIGHLANDER 2 dominó el mundo. HIGHLANDER 3 enfrenta a su peor enemigo: LA MAGIA.

La inmortalidad correrá por tu sangre. La acción te hará vibrar en tu butaca. La magia explotará ante tus ojos.

HIGHLANDER 3
EL MAGO

CHRISTOPHER LAMBERT MARIO VAN PEEBLES

ESPECTACULAR EXITO
OCEAN - GRAND SPLENDID - BELGRANO - PASEO ALCORTA
ALTO PALERMO - RIVERA INDARTE - SOLEIL (S. Isidro) - GRAN OCHO (La Plata)
GRAN MAR (M. del Plata) - MONUMENTAL (Rosario) - CTRO. REPUBLICA (Córdoba) - CANDILEJAS (Tucumán)
LAVALLE (Mendoza) - COLISEO (Zarate) y en las mejores salas de la costa atlántica - LIDO (Punta del Este)

POREL" DESTAPE " NOS "CUBRIERON" DE ELOGIOS.

Gracias!!

CLARIN
Todo es refinado, placentero y está sabiamente ejecutado.
R. García Oliveri

LA NACION
El Music Hall que vino del frío con chispa, lujo y refinamiento.
Silvia Gsoll

LA RAZON
El Destape Ruso trae un espectáculo que recupera los antiguos brillos de la calle Corrientes.
Maritza Gueler

AMBITO FINANCIERO
Genial! Indiscutible. Buen gusto, Glamoroso, Brillante y Colorido.
A. López Iturbe

MUSIC HALL DE MOSCÚ

RADIO DEL PLATA
Un Destape con color, nivel y el más divertido entretenimiento.
Laura Ubfal

PAGINA 12
Ofrece mucho más que muchachas sin ropas.
Hilda Cabrera

LA PRENSA
Exquisito Strip Tease I.
Silvia Schwartz

RADIO MITRE
Conjunción fascinante de belleza, humor, destreza y buen gusto. Dos horas imperdibles.
Alicia Petti

Miércoles 21 hs.
Jueves 21 hs.
Viernes 22 hs.
Sábado 21 y 23:30 hs.
Domingo 20:30 hs.

GRAN TEATRO

Operas

Localidades en Venta desde \$ 15.-
MasterCard

Corrientes 860 - Tel. 326-1335

REFRIGERACION

música de una noche de verano

entrada libre y gratuita

enero 20 21.30 hs.

Marilina Ross
Silvina Garré

Anfiteatro Pque. Centenario

enero 21 21.30 hs.

Juan Carlos Baglietto
Sandra Mihanovich
Nito Mestre
Parque Lezama

Cuarteto Almerares
Barrancas de Belgrano

Pablo Enriquez y el Candombazo
Plaza de las Naciones (entre A.T.C. y Fac. de Derecho)

enero 22 21.30 hs.

Donna Caroll y su trio
Duo J. Navarro,
B. Lopez Furst

Néstor Astarita
cuarteto

Anfiteatro Pque. Centenario

8781. Sala Neruda. Presenta: "Cuatro Vientos y el Sano Mágico", con Leo Horas, Marcelo Barragán, Jorge Polanier, Claudio Hochman. 1er. Premio Certamen Metropolitano de Espectáculos para Niños. Vier. a Dgo. a las 19.- Sala Roberto Arlt. Grupo Los Casi Tres en "Humor y Magia '95", con Adrián Guerra (campeón mundial de magia). Vier. a Dgo. a las 19.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-8726/646. Lun. a Sáb. dde. las 22:30. PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 21 a 5. Nueva Temporada 1995: TANGO-DANZA-SHOW-CANTO. Ricardo Montesino invita a formar su libro de oro. Ofrece socio. Refrj. Tarj. de Créd. Res. 20%.

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufre 201. 252-3300. Jue. a Sáb. 19.-

ADRIAN IAIES TRIO

ADRIAN'S JAZZ TRIO. Presentando sus nuevos temas; a las 0:30: LUIS SALINAS con "Improvisaciones sobre Ritos Argentinos", con H. Avilano, J. Lozano y B. Solas. Sáb. a las 22: PIANISIMO. Obras populares y clásicas para piano, a cargo de MARTIN ALOMO y músicos invitados.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1538. Vier. y Sáb. a las 23:30. TANGO Angel "Paya" Diaz. Alberto Pedesini. Silvia Gaudin, el Cuarteto Tango Noche y 2 Guitarras Argentinas. Bailan: Juan y Karina. Refrj.-

CASA BLANCA. Balcarré 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con JUAN CARLOS COPE y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, QUINTETO DE REYES, ECOS ANDINOS, LAS MELLIZAS DEL TANGO, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON, JOHANA COPE, PATRICIO TOUCHÉ, MALONPAPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art. Roberto Erbín. Lun. a Vier. dde. las 22. Sáb. a las 21 y 23. Loc. \$40, con Camilla Libre y Estac. Gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Iturbe 1036. 924-6325. Frente al Parque Chuacabuco. Sáb. a las 23:45. Sexteto INDIA-RAMONA-Nuevo Folclore. Dir. aesp. \$5. Tragos, picadas, buenos precios.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Jue. y Vier. a las 21:20. CONTAR

JUNTOS ES MUY BUENO. Narraciones con Marta Lorente y José Campanari.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile-Show. Con Armando Laborde, Héctor Blotta, Lila Malbrán, Ricardo Aguilar, Rosa Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Dir. Mus. E. Ríos y T. Godoy. Presenta: Marta Aguilar.-

LA CASA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Vier. y Sáb. a las 0:30: ALFREDO CASERO con la HALIBOUR FIBERGLASS SE-RENEIDERS. Los grandes shows están en la Casa del Conde de Palermo. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

LA TRASTIENDA. Balcarré 460. Monserrat. 342-7650. Jue. dde. las 20: Olkar Ramírez y María Pantu-zo presentan ZAPATOS ROJOS. Clases y baile de tango. Vier. dde. la 1: LA MOVIDA BAHIANAAA. Samba-reggae. Sáb. dde. la 1: SALSAL. Loc. en vita.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Mier. a Sáb. dde. las 22: CLO DE JAZZ con SERGIO PETRAVICH CUARTETO. Jue. a las 22:30: GRUPO INKARI, folclore latinoamericano. Vier. a la 1: LA ORGANIZACION DEL FANTASMA. Música fuera de rubro. Dir.: R. Capellano.-

VARIEDADES

DISNEY ANIMATION FESTIVAL. LA RURAL. PREDIO FERIA DE PALERMO. El Arte y la Magia de DISNEY. Juegos Interactivos, shows en vivo, sus personajes famosos, las grandes películas (Hoy: "Los Aristogatos". Sáb.: "Blancanieves y los Siete Enanitos". Dgo.: "La Dama y el Vagabundo"). Horarios: Lunes a Jueves de 17 a 0. Viernes a Domingos de 17 a 2. Precios: Mayores de 10 años, \$15. Menores de 3 a 10 años, \$10. Menores de 3 años, gratis.-

SHOPPYLANDIA PARK. Av. Pavón y Estación Avenallenda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia recién llegados de Europa desde \$1. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22. Magos, payasos y shows gratuitos.-

CINES DE LA COSTA

PUNTA DEL ESTE

CASINO 1. Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 19, 21, 23 y 23:30 y trasn. 1: El Cliente, con S. Sarandon y T. Lee Jones.-

CASINO 2. Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 20, 22 y 23:30 y trasn. 0:30: Karate Kid 4, con P. Morita y H. Swank. Dir.: C. Cain.-

CASINO 3. Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 18, 20 y 22: 101 Dálmatas (La Noche de las Narices Frias), de W. Disney.-

CONCORDE. Gorlero y Calle 9. 4-1419. A las 18, 20 y 23:30. Solo Tu, con M. Tornel y R. Downey Jr.-

FRAGATA. Gorlero 798. 4-0002. A las 18, 20 y 23:30. Aco-sexual, con M. Douglas y D. Moore.-

GORLEO. 4-4437. A las 17 (en caso de lluvia también a las 15): Los Pequeños Traviesos. A las 19, 21, 23 y trasn. 1: La Dura Realidad, con W. Ryder y E. Hawke.-

LIBERTADOR. 4-4437. A las 16, 18, 45, 21, 23, 15 y trasn. 1:30: Star-gate (La Puerta del Tiempo), con J. Spader y K. Russell.-

LIDO 1. Calles 20 y 31. 4-0911. A las 19, 21, 23 y 1: Mask (La Máscara), con J. Carrey, P. Rieght y C. Diaz.-

LIDO 2. Calles 20 y 31. 4-0911. A las 19, 21, 23 y trasn. 1: Highlander 3 (El Mago), con C. Lambert y M. Van Peebles.-

PIGALLE. 4-1006. A las 17, 19 y 21: Junior, con A. Schwarzenegger. E. Thompson y D. De Vito; 23 y trasn. 1:30: Forrest Gump, con T. Hanks y S. Field.-

PUNTA SALINAS 1. Gorlero y 27. 4-0002. A las 18:30 (en caso de mal tiempo dde. las 17): Milagro en la Calle 34, de W. Disney. 21 y 23:30: Entrevista con el Vampiro, con T. Cruise. B. Pitt. A. Banderas y S. Rea.-

PUNTA SALINAS 2. Gorlero y 27. 4-0002. A las 18:30, 21 y 23:30: Solo Tu, con M. Tornel y R. Downey Jr.-

PUNTA SHOPPING. Gorlero y 28. 4-0002. A las 18:30, 21 y 23:30: Ciudadá. Bebe Suelto, con J. Man-tegna y L. Flynn Boyle.-

SAN MARCOS. Frente al Casino San Rafael. 4-0002. A las 18, 30,

20:50 y 23:15: Ricky Ricon, con M. Cuklin. Dir.: D. Petrie.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ATLAS. Luroy Corrientes. 4-3240. Mar. a Vier. a las 22:30. Sáb. a las 21:30 y 23:30. Dgos. a las 22:30: BRUJAS, con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. 5ª temporada. De Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni.-

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2280. 3-6001. Mar. a Dgos. a las 22: Desde Mar del Plata para el mundo la primer comedia musical de tango: Susana Rinaldi en: GO-TAN, de Julio Tahier. Con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes y María Nieves. Cantantes, músicos y bailarines. Dir.: Manuel González Gil. Dir. Musical: Juan C. Guacci.-

CENTRO CULTURAL GRAL PUEYREDON. Catamarca y 25 de Mayo. Todos los días teatro, comedias musicales, recitales música popular, folclore, jazz, unipersonas, tango, baile flamenco y teatro clásico.-

CONFITERIA JOCKEY CLUB. Corrientes y Rivadavia. Diariamente a las 22 y 24: GRAN TABLAO FLAMENCO, con Juan José (ex niño prodigio), Maricruz Utrera y Manolo Yglesias. Gran elenco.-

CORRIENTES. Corrientes 1766. 3-7918. Mar. a Vier. a las 22:30. Sáb. a las 21:30 y 23:15. Dgos. a las 22:30. EL PATIO DE ATRAS, con Carlos Carella, Patricia Contreras, Cipe Lincovsky y Leonor Manso. Aut. y Dir.: Carlos Gorostiza.-

INDEPENDENCIA. Av. Independencia 1462. Mar. a Dgos. a las 22: NOCHE FLAMENCA, con Ballet Andalusí, Estrella Rivera, Alejandro Cuesta y elenco. Dir.: Adrián Di Stefano. Auspicio Embajada de España.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Nit 1: Artaza y Miguel Angel Cerutti en LOS BELLOS Y LAS BESTIAS, con Marixa Balli, Isabel Salomón, Sandra Smith y Guillermo Gil (humor). Mar., Mier. y Dgo. a las 22. Jue. a Sáb. a las 22 y 23:45.-

NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3301. Gustavo Bermúdez, Mara Bestelli, Fernanda Mistral, Perla Santalla, Dora Bist y Ulises Du-

mont en: ROMEO Y JULIETA. Romance de El Amor y la Muerte. Gran elenco (40 actores en escena). Dir.: Héctor Berra. Mar. a Jue. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 24. Dgos. a las 22.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Diariamente a las 21 y 23:15. Vier. y Dgo. a las 21:30. Mercedes Carreras, Violeta Rivas y Marty Cosen en: BUENAS NOCHES AUNQUE LLUEVA, de Tita Merello, con María Carreras, el tango con Néstor Fabián, Canela y Miel y Rodolfo Barone. Invitada de honor: Eva Franco. Libro y Dir.: Enrique Carreras. Desc. a Jubil. Mar. a Jue. 50% desc.-

OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:30. Dgos. a las 22: Los X 3 en ¡HAY QUE COLA!, con Los Angeles de Smith. Prec. pop. Desc. a Jubil.-

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2550. 3-5200. Mier. a Dgo. a las 21:15 y 23:30. Rodolfo Bebán, Claudio García Sator y Patricia Palmer en: TAXI 2, con Fabián Giannola, Roberto Catarineu, Carlos Moreno y Adriana Castro. Dir.: Carlos Moreno. Jue. desc. a jubil.-

Salón Dauphine. Mar. a Dgos. a las 22: José Luis en: ENTRE DE JODA, con Sandra Callejón y la salsa de Michael. Loc. dde. \$10. Jue. desc. a jubil.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. Lun. a Mier. a las 22: CONFESIONES DE UNA ACTRIZ Y RETAZO (Dos espectáculos en Uno), con Iris Lázari. Dir. Gral.: Alfredo Suárez Serrano. Desc. a jub. y est.-

REGINA. Pesteal San Martín 2426. 3-0699. Mar., Mier., Vier. y Dgos. a las 21:30. Jue. y Sáb. a las 21:30 y 23:30: Análía Gadé y Mar-ta González en: ¡POBRES ANGELITAS!, de Juan J. Alonso Millán. Con Patricia Sarán, Adriana Parets y Gisella Barreto. Dir.: Enrique Carreras. Bolet. c/3 d. antic. Desc. a Jubil. Refrj.-

TRONADOR. Santiago del Estero 1752. 3-6513. Todos los lunes a las 22 (en su 1º año): LA TROUPE MEDICA presenta: EL REGRESO. Con todo el humor de siempre, música y canciones originales. Aptopara todo público.-

Mar. a Vier. a las 22:30. Sáb. a las 21:30 y 23:30. Dgos. a las 22:30: EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN, con Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre y gran elenco. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

VERSAILLES. Av. Luro 2426. 3-2612. Mier. a Dgo. a las 22:30: TA-

XI A BAGDAD, de María C. Verrier, con Dorys del Valle y Orlando Carri. Unico precio \$15 (para todo público).-

VILLA VICTORIA. Matheu 1851. 92-0569. Lun. a Mier. a las 20: TITERES UPALALA. Mier. a las 22: PEDRO EN EL SUR. Jue. a Dgo. a las 20: TITERES LOS MIRASOLES. A las 21: LUZ Y SONIDO. A las 24: EINSTEIN. Lun. 23 a las 22: ALEJANDRO LERNER. Jue. 26 a las 22: LA INDEPENDENCIA. Dgo. 29 a las 22: ARSIS NOVA. Lun. 30 a las 22: LIGHT.-

INFANTILES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

LA CASA ENCANTADA. Moreno 2227. Diariamente de 18 a 1: Entretenimiento para todas las edades. Recorrido guiado, asombroso y divertido, donde la ley de gravedad no se cumple. Loc. \$4. Men. de 5 años gratis.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. Diariamente a las 20: Teatro de Titeres El Caracol en: "HABIA UNA VEZ UN JARDIN", de Miguel Fernández.-

DISNEY. Diariamente a las 20: Alberto Mazzini pta. "PINOCCHIO Y BLANCANIEVES BUSCAN LOS GLOBOS MAGICOS". Canciones de M. E. Walsh. (Días nublados o lluviosos también a las 17).-

ROXY. San Luis 1752. 4-2950. Pta.: "LAS MIL Y UNA NOCHES" de V. Cortés, con Ali Bá-bá, Aladino, Simbad y marionetas de los Puppis. Mar. a Dgos. a las 21.-

MUSIC HALL DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

GO CONCERT HALL. Constitución 5780. Después de la Medianoche: Lun. 23: LOS RATONES PARANOIDICOS. Lun. 30: CASANDRA LANGE. En febrero: 6: Divididos. 13: La Portuaria. 23 al 26: Festival Internacional de la Canción. Loc. antic. en via.-

PALAIS DE GLACE. Diagonal Pueyrredón 3232. 91-5743. Diariamente 2 shows: A las 21, 15 y 23:15: JORGE VALDEZ, NELLY VAZQUEZ, R. Nerea, Rosario, D. Moreno Tri, Paraná Ballet, M. Rivie y Katherine. Carnaval carioa. Dir. Mus.: Daniel Moreno. Cena, show, bailable.-

SOCIAL RIVADAVIA. Entre Ríos 1864. Diariamente a las 22: el más brillante espectáculo de tango de la temporada: RICARDO "Chiqui" PEREYRA, JUAN CARLOS "Juanchi" GRANELLI y CARLOS RAMOS en: TRES AMIGOS SIEMPRE FUIMOS. Pareja internacional: Haydée González y El Malevo. Dir. Mus.: Maestro Roberto Pansera, Jorge y Eduardo Loc. (De lun. a vier. podés quedarte a bailar sin cargo).-

VARIEDADES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Arsénia B (Puerto). 89-0310. Mar del Plata desde el mar. Excursiones diarias de 1 hora, a las 11:30, 14, 16 y 18.-

AQUARIUM. Martínez de Hoz 5600 (Faro). 67-0700/1. Disfrute con su familia un día inolvidable. Delfines, Lobos Marinos, Show de Sky Acuático Internacional, Acuario de Peces, Juegos. Diariamente de 10 a 24 (Boletería cierra a las 21:30).-

AQUASOL. Ruta 2. Km. 386. Diariamente de 11 a 19 para toda la familia. Piscina gigante con olas. Aquacultura, toboganes. Acceso libre y sin límites a todos los juegos, pileta, solarium, vestuario y estacionamiento. Tarj. de Créd.-

PODEROSO CIRCO AUSTRALIANO. Cantera Puerto. 89-1711. Totalmente renovado. Leones, tigres, camellos, osos, monos, payasos y enanos. Atracciones mundiales. Diariamente a las 20 y 22 días nublados o lluviosos también a las 17.-

MIRAMAR

CIRCO CONAN. Estación Miramar. En vivo: el Show de los Hnos. Stevanovich. Malabaristas, trape-cistas, acróbatas, payasos y Los Picapiedras. Diariamente a las 20 y 22 (días nublados o lluviosos dde. las 17). Pop. May. \$8. Men. \$4.-

NECOCHEA

CIRCO SUPER SERVIAN. Calles 75 y 58. Leones, tigres, canguros, caballitos enanos, trapezo volante, el globo de la muerte y mucho más. Diariamente a las 20 y 22. Días nublados o lluviosos también a las 17.-

5.00	6.00	7.00	8.00	9.00	10.00	11.00
ATE-AVISOS EN LA MADRUGADA.	ATE-ATC 24. Noticiero.	ATE-HORA SIETE.	ATE-VIVIR MEJOR CON EL DR. CORMILLON.	ATE-LA MAÑANA.		

11.30	12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30
ATE-TOP KIDS.	ATE-CUNA DE LOBOS.	2-AMERICA NOTICIAS.	ATE-REINA EN COLORES EN EL MAR. Conduce: Reina Recch.	9-NUUEVEDIARIO. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS.	13-RIN-TIN-TIN. Serie infantil.

15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30	18.00
ATE-VERANO AZUL. Miniserie.	11-EL SHOW DEL CHAVO.	18-EL DIA QUE ME QUIERAS. Telenovela.	ATE-VIDEO MODA.	2-DONNA. Interés general.	ATE-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara.	9-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conduce: Roberto Galán.

18.30	19.00	19.30	20.00	20.30	21.00	21.30
ATE-13/20. HACETE CARGO. Programa conducido por Gastón Portá.	9-INCONQUISTABLE CORAZON. Telenovela.	11-LA BELLA Y LA BESTIA.	13-NANO. Telenovela.	2-SIN VUELTAS. Periodístico. Conduce: Lía Salgado.	ATE-ATC 24. Noticiero.	8-REGALO DEL CIELO. Comedia.

21.30	22.00	22.30	23.00	23.30	24.00	24.30
ATE-MURPHY BROWN. Serie.	ATE-ANOCHECE CON MAURO VIAL.	9-NUUEVEDIARIO. 2da Edición.	11-GRANDE PA! Comedia con Arturo Puig y María Leal (Repetición).	13-TELENOCHOC. Noticiero.	2-ROSEANNE. Serie.	21-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.

24.30	25.00	25.30	26.00	26.30	27.00	27.30
ATE-CAMARAS AUDACES. Conducen Dardo Ferrari y Miriam Simeran.	8-CON ALMA DE TANGO. Telenovela.	11-PERLA NEGRA. Telenovela.	13-APRENDER A VOLAR. Comedia.	22-00		

27.30	28.00	28.30	29.00	29.30	30.00	30.30
ATE-CLASICOS EN SUIDIOMA. Hoy: SANCROS y arena. Con Tyrone Power y Rita Hayworth.						

Quiniela matutina	Letras I-F-K-X
1 2786	11 6256
2 7913	12 9153
3 1799	13 3575
4 3201	14 5758
5 7043	15 6663
6 3378	16 6554
7 8045	17 7865
8 2310	18 6390
9 8345	19 9838
10 4464	20 2728

Quiniela	Vespertina-Letras B-D-M-V
1 1564	11 7909
2 0006	12 8494
3 9623	13 0062
4 8433	14 7445
5 9301	15 6535
6 7682	16 2555
7 9136	17 8414
8 3644	18 9347
9 9097	19 9939
10 5486	20 3358

Provincia	Vespertina
1 327	11 565
2 633	12 293
3 002	13 138
4 078	14 695
5 582	15 964
6 064	16 315
7 758	17 879
8 269	18 667
9 507	19 750
10 479	20 761

Quiniela	Nocturna-Letras M-S-T-W
1 3556	11 8502
2 1959	12 8314
3 1611	13 4970
4 6891	14 3125
5 5993	15 5885
6 8523	16 0776
7 3322	17 8506
8 4441	18 6688
9 9226	19 0164
10 8792	20 5376

Provincia	Nocturna
1 100	11 209
2 695	12 924
3 333	13 293
4 263	14 767
5 996	15 593
6 213	16 553
7 983	17 095
8 539	18 500
9 772	19 803
10 259	20 200



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable. Cálido y húmedo. Tiempo inestable durante la mañana. Vientos moderados del Este. Mínima: 22°. Máxima: 30°

□□□

14.00: Dentro del ciclo "Tributo a François Truffaut" se proyectará el film *Disparen sobre el pianista*. En el cine Maxi, Carlos Pellegrini 657. Repite funciones.

17.00: *Magazine de los chicos*, programa conducido por los integrantes del Taller de Radio Educ-Arte, desde la sala Roberto Arlt del complejo La Plaza, Corrientes 1660. Invitados: Los magos del grupo Casi Tres. Transmisión en vivo por FM Palermo (94.7). Entrada libre y gratuita.

19.30: La Fundación Centro de Estudios Psicoanalíticos presenta el libro de poemas y fotografías de desnudos, *Devoración de interiores*, del cineasta y licenciado en Letras Jorge Polaco. El encuentro tendrá lugar en Federico Lacaze 2155. Entrada libre y gratuita.

21.30: *Bodas de sangre*, de Federico García Lorca. Versión libre de Jorge Mazzini. Con la actriz española Aurora Bautista. En el Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1222.

22.00: Recital de La Porteña Jazz Band, repertorio de clásicos, en el Café teatro del Club del Vino, Costa Rica 5882.

• Organizado por el Teatro Presidente Alvear, Las Blancanblus presentan su espectáculo *Cuatro mujeres y un maldito piano*, en el Centro Cultural del Sur ubicado en avenida Caseros 1750.

1.00: Con la proyección del clásico *Reto callejero (Riot on sunset street)* (1967) continúan las Trasnoches Bizaras, ciclo de cine no convencional que reúne "cult movies", clásicos de Clase B y todos los subgéneros que proliferaron entre los años '50 y '70. En el cine Maxi, Carlos Pellegrini 670.

(Por Enrique Medina) Jean Lee tiene 60 años. Vive en Nueva York y está casada con Michael Hutson de 84 años y enfermo de Alzheimer. Cuando ella se casó a los 17 años el escándalo llegó a los diarios. Se dijo que era una niña tonta dominada por el maleficio de un abusador de menores. Pero a los 17 años, Jean Lee ya estaba madura para saber si de verdad quería casarse con Michael o no. Hoy, situaciones parecidas a ésta son aceptadas sin que nadie ponga el grito en el vapuleado firmamento. La moda de mujeres mayores con hombres-muchachos-chicos menores ha adquirido tal dimensión que se ve muy superada esta observación. Y no hace falta hacer hincapié en el altísimo porcentaje de parejas conformadas en edades "correctas" que se han separado, divorciado, traicionado y asesinado, para demostrar que todo pasado fue peor. El mundo avanza y, en los tiempos en que Jean Lee se casó, ni soñaban las mujeres en asistir a espectáculos de strip-tease masculino, o llamar por teléfono a un masajista íntimo de los tantos que se ofrecen en los avisos clasificados de los diarios. Hoy, Jean Lee es una precursora que está en el umbral de la verificación sin vueltas habiendo vencido los pronósticos que muchas amigas y parientes le advirtieron en su momento:

—Ya vas a ver cuando los dos empiecen a envejecer...

—Cuando él sea un viejo reventado, vos todavía vas a ser joven!

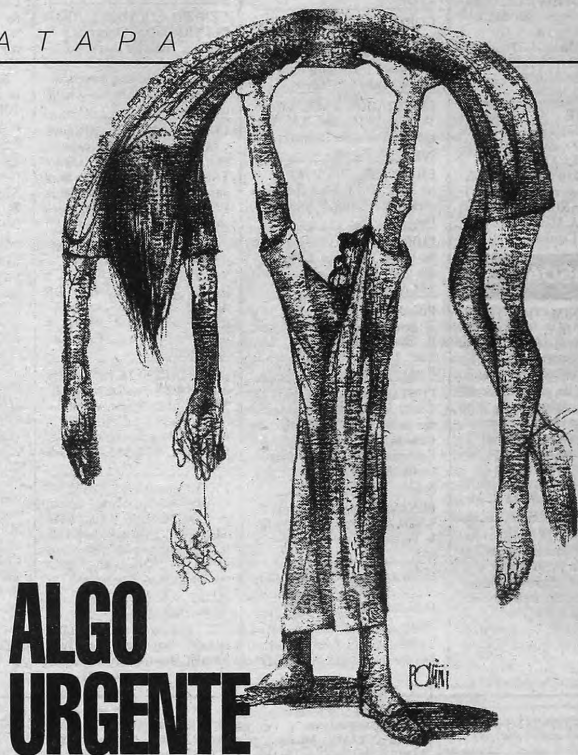
—Los tipos mayores que son fanáticos de las nenitas enseguida se cansan de sus mujeres cuando dejan de serlo.

—Uno de los dos le pondrá los cuernos al otro.

Entre tanto discurso negativo, Jean Lee recuerda el estímulo de su madre que supo advertirle algunos riesgos diciéndole que eran los mismos de cualquier pareja, y que no todas las mujeres tenían la suerte de casarse con los hombres que amaban; y se presentaba ella misma como mal ejemplo, casada con el padre de Jean Lee en edades apropiadas y divorciados a cacerolazos antes de los cinco años. Redondeó el discurso con el refrán universal.

—Nena, el casamiento es una lotería.

Rotunda verdad. Jean Lee se ha-



ALGO URGENTE

bía sacado el premio mayor. Aun en los momentos ariscos tuvo la certeza de saber que era muy difícil encontrar a una mujer más feliz que ella. No sólo no hay quejas, sino deudas con la vida. De todas maneras la vida, además de flores, también da golpes, y fuertes cuando se ensaña. Jean Lee estuvo lejos de la excepción. Pero, contrariamente a lo que pudiera pensarse, la enfermedad de su marido no es su desgracia. Ella acepta la realidad; lo cuida y se conmueve viéndolo en el final, sin dejar de amarlo: toda historia tiene su fin y punto. La desgracia de Jean Lee es su hija Avis. Avis tiene 42 años y siempre fue inexplicable su conducta. Tuvo amor filial, vida cómoda, las mejores universidades, el mejor casamiento. Y aquí se detiene su historia. Su historia buena. A partir del casamiento —sin hijos—, vino el divorcio, y luego los escándalos, la adicción al alcohol, a las drogas, especialmente al "crack" que la está matando desde hace un año. Hubo es-

pecialistas, hubo tratamientos, hubo cariño y comprensión, pero nada de esto surtió efecto. Como todos los domingos, Avis viene a almorzar con su madre para que la ayude con dinero y así poder comprar la droga sin tener que prostituirse para conseguirla. Jean Lee tiene conciencia de que ya perdió a su hija y que el almuerzo es un pretexto igual que los buenos modales con los que se tratan, igual que las conversaciones intrascendentes y el falso interés por su padre; tiene conciencia de que si no hace algo urgente y radical, su hija Avis en cualquier momento va a convertirse en traficante o asesina o infortunada de la policía y cadáver torturado por otros delincuentes. Ama a su hija y mataría por ella. Mucho ha analizado el problema, por esto es que su desesperación es lúcida cuando le dispara un tiro en el pecho, mándola, evitando que el fin de la historia de Avis estalle, sin atenuantes celestiales, en la miserable fragilidad de la carne.

CARTAS

Colectivos

La actual situación de inseguridad para la población que surge de los últimos y reiterados hechos protagonizados por los colectivos en la Capital y Gran Buenos Aires tienen gran parte de su origen en situaciones derivadas de la política oficial de privatizaciones que ha llegado a límites insospechados. Por supuesto, es más fácil que asumir la realidad derivar las culpas al más débil y principal castigado de esta política que viola los principales derechos humanos y ciudadanos: el colectivo. El Estado ha abandonado en manos de "servicios médicos privados", asociados a las empresas comerciales del transporte colectivo, el control psicofísico de los choferes. Todo se reduce a valorar más el impacto comercial y la necesidad empresarial en el examen de habilitación que prevenir lo que está pasando... Así, choferes que la empresa necesita son obligados a manejar medicados y enfermos; y choferes que la empresa quiere desvincularlos son prescindidos más allá de su capacidad. Por supuesto que aquellos más experimentados y costosos son reemplazados "sin costo" por el examen médico por choferes sin experiencia y de menores salarios. La mayoría de las empresas del transporte tienen su servicio médico vinculado o asociado al mismo servicio médico que se ha hecho cargo del "control oficial" de los choferes. Las empresas con graves problemas en sus cuadros de ganancias, según dicen, pagan salarios mensuales de escasos 550 pesos y por ello los choferes deben realizar horas adicionales, trabajar feriados y vacaciones, para mejorar sus ingresos en una desesperada lucha contra el cansancio, el sueño, los nervios y las enfermedades. Los riesgos los soportan los seguros y los sufren los pasajeros y la ciudadanía toda. Todo esto, han sido y son causa de los innumerables juicios que pueblan los Tribunales de Trabajo de la Capital. Hemos denunciado en ellos cómo el chofer que se resiste a trabajar enfermo es sancionado y despedido. No existe colectivo con algunos años de manejo que en el sistema actual no sufra de alteraciones psicofísicas.

Alfredo H. Villalba
DNI 6.883.804
Abogado Laboralista. Prof.
Der. Humanos-Abogacia. Univ. de L. de Zamora

PARA SU PROXIMA PRESENTACION DE PRODUCTO.



Salidas			Aeroparque		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	836	Mar del Plata	18.30
800	Bahía Blanca	19.50	838	Mar del Plata	19.40
850	Bariloche	10.30	840	Mar del Plata	20.00
818	C. Rivadavia	06.30	842	Mar del Plata	21.20
812	C. Rivadavia	13.30	410	Mendoza	11.30
400	Córdoba	07.00	418	Mendoza	18.00
414	Córdoba	08.00	860	Neuquén	14.15
404	Córdoba	13.10	862	Neuquén	18.20
406	Córdoba	15.25	1060	Posadas	07.20
408	Córdoba	19.15	052	Posadas	18.35
1060	Corrientes	07.20	818	Rio Gallegos	06.30
880	Chapelco	08.40	810	Rio Grande	06.30
880	Esquel	08.40	010	Rosario	07.10
080	Formosa	06.50	014	Rosario	18.10
066	Iguazú	08.10	940	Salta	17.00
948	Jujuy	07.50	920	San Luis	08.20
940	Jujuy	17.40	920	San Rafael	08.20
824	Mar del Plata	07.40	948	S. del Estero	07.50
826	Mar del Plata	11.40	814	Trelew	12.30
832	Mar del Plata	15.00	902	Tucumán	07.30
			874	Viedma	17.10

Aeroparque

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas			Aeroparque		
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	837	Mar del Plata	20.35
801	Bahía Blanca	22.50	839	Mar del Plata	21.45
851	Bariloche	15.15	841	Mar del Plata	22.05
819	C. Rivadavia	18.50	411	Mendoza	15.25
813	C. Rivadavia	18.35	419	Mendoza	21.55
401	Córdoba	09.55	861	Neuquén	18.15
415	Córdoba	10.55	883	Neuquén	22.20
405	Córdoba	16.05	1060	Posadas	11.40
407	Córdoba	18.15	053	Posadas	21.50
409	Córdoba	22.10	819	Rio Gallegos	18.50
1060	Corrientes	11.40	819	Rio Grande	18.50
880	Chapelco	14.40	011	Rosario	09.15
880	Esquel	14.40	015	Rosario	20.15
081	Formosa	10.35	940	Salta	22.20
067	Iguazú	12.25	920	San Luis	12.25
949	Jujuy	13.50	920	San Rafael	12.25
940	Jujuy	22.20	874	Santa Rosa	21.20
825	Mar del Plata	09.45	815	Trelew	16.35
827	Mar del Plata	13.45	903	Tucumán	11.35
833	Mar del Plata	17.05	874	Viedma	21.20

DIRECTO POR AUSTRAL

Consulte a su Agente de Viajes o llame al 325-0505

